

Precautions with regard to setting up

WARNING

Installation work should only be carried out by a qualified technician.

- If the bracket is installed incorrectly, the display may fall down and personal injury may result.

Make sure that all safety factors regarding strength of installation are observed.

- If the installation strength is insufficient, the display may fall down and personal injury may result.

Do not install in places which are unable to bear loads.

- If the strength of the installation surface is insufficient, the display may fall down and personal injury may result.

CAUTION

Do not install in places which are subject to humidity, dust, oil fumes, water vapour or excessive heat.

- These can have adverse effects on Wide Plasma Display operation, and fire or electric shocks may result.

Do not install the Wide Plasma Display face up, sideways or upside down.

- Doing so may cause heat to build up inside the display, and fire may result.

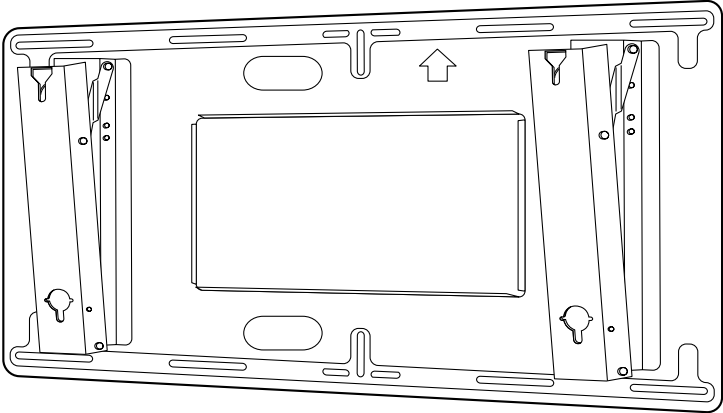

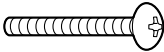
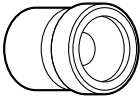

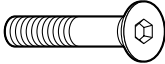
Two people are required to install and remove the display.

- If two people are not present, the display may be dropped, and personal injury may result.

Maintain a space of at least $3 \frac{15}{16}$ inches at the top, bottom and sides of the display, and at least $2 \frac{11}{64}$ inches at the rear of the display.

- The display has air outlet holes at the top and air intake holes at the bottom and rear. These holes must not be covered, otherwise fire may result.

Components

<div>Wall-hanging bracket unit1</div> <div></div>		<div>Allen key (accessory)1</div> <div></div>
		<div>Fixing screw (⊕ M5-35).....2</div> <div></div> <div>(Fixing screw)</div>
<div>Insulating spacer4</div> <div></div>	<div>Toothed pan washer4</div> <div></div>	<div>Pan head bolt with hex socket (M8-45)4</div> <div></div>

Points to note during installation

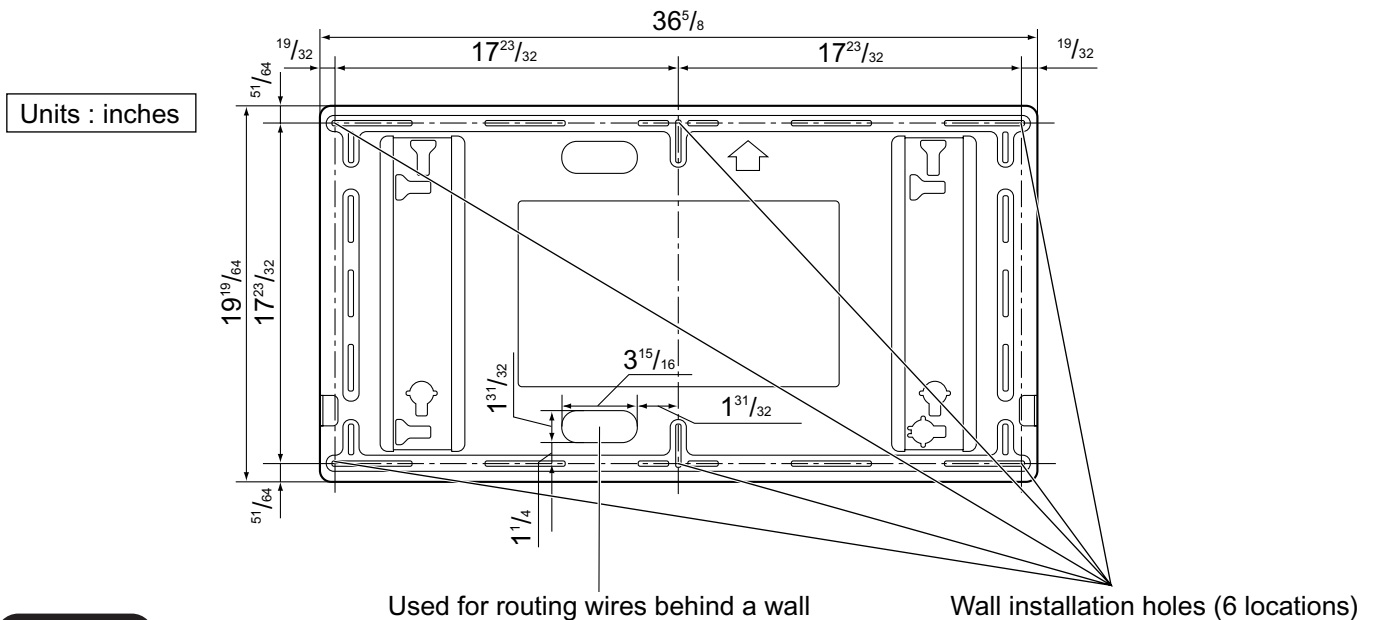
- The wall-hanging bracket is for use in installing the Wide Plasma Display to a vertical wall for viewing purposes. Do not use it for any type of installation other than vertical wall installation.
- In order to ensure correct, problem-free operation of the Wide Plasma Display , do not install the Display in any of the following places.
 - Places which are next to sprinklers or sensors
 - Places which are subject to vibration or shocks
 - Places which are close to high-voltage wires or electric motors
 - Places in direct contact with air from heaters
- When installing this wall-hanging bracket unit, use a fixing method appropriate to the type of wall.
- Insert the power cord plug for the Wide Plasma Display into a wall outlet which is close and easily accessible.
- Provide adequate ventilation so that the temperature around the display does not rise above 40°C (104 F°). If there is insufficient movement of the air inside display, heat may build up inside the display, and fire may result.

Installation procedure

1. Check the strength of the installation location.

The wall-hanging bracket weighs approximately 19.85 lds. and the Wide Plasma Display unit weighs approximately 99.2 lbs.

While referring to the wall-hanging bracket installation dimensions in the diagram below, check the strength of the wall in six installation locations, and add reinforcing if any of these locations are not strong enough.

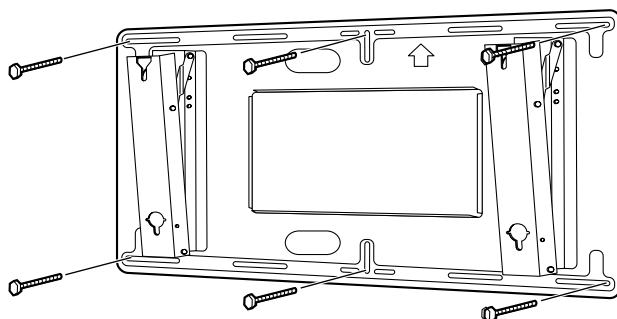


Note

- The wall-hanging bracket has installation holes provided in 14 locations. If the wall material will not allow sufficient strength to be obtained from using six installation holes, use some of the spare holes. However, depending on the construction material used at the place of installation, cracks may develop if the screws are inserted too close to each other.

2. Install the wall-hanging bracket to the wall.

- Install the wall-hanging bracket so that the arrow shown on the bracket is pointing upwards.
- If it is necessary to embed bolts or nuts beforehand because the wall is made from concrete, use the bracket itself to determine the correct installation hole positions, or use the dimension diagram to calculate the hole positions. Then embed the M6 bolts or nuts into the holes. Furthermore, when embedding the bolts, allow the bolts to protrude from the wall by $13/32$ inches to $19/32$ inches.



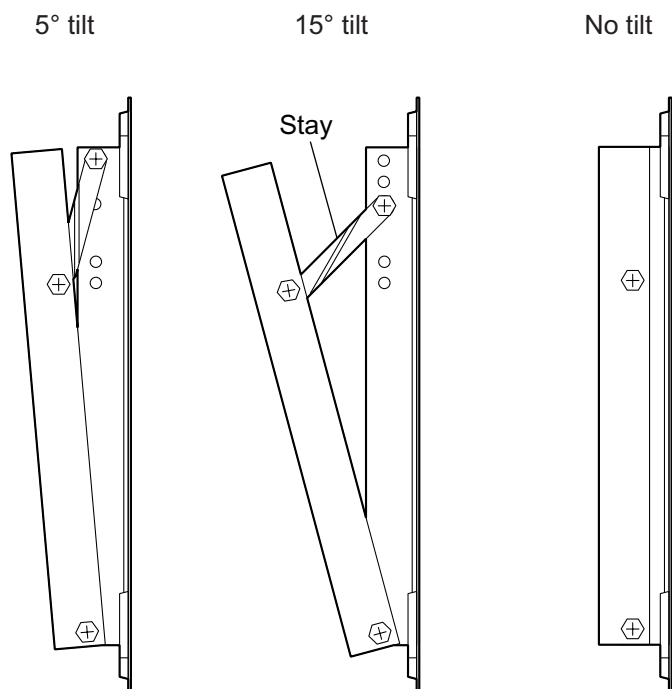
Installation procedure

- First screw a bolt into the centre-top hole.
- Use a level gauge to correct the alignment of the wall-hanging bracket, and then screw bolts into the remaining five holes.

Note

- Use commercially-available M6 bolts which suit the wall materials for installation to the wall.

3. Adjusting the angle of the wall-hanging bracket

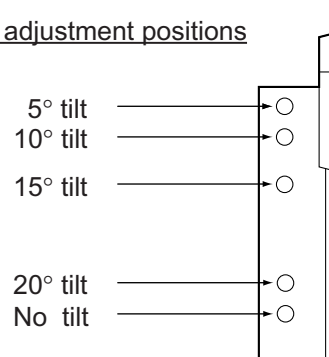


The angle for this wall-hanging bracket can be adjusted to one of five positions ranging from no tilt to 20° tilt in steps of 5°.

At the time of shipment from the factory, the angle of tilt is set to 5°. To change this angle, you should change the installation position of the stay.

* The stay is not needed if installing the display with no tilt.

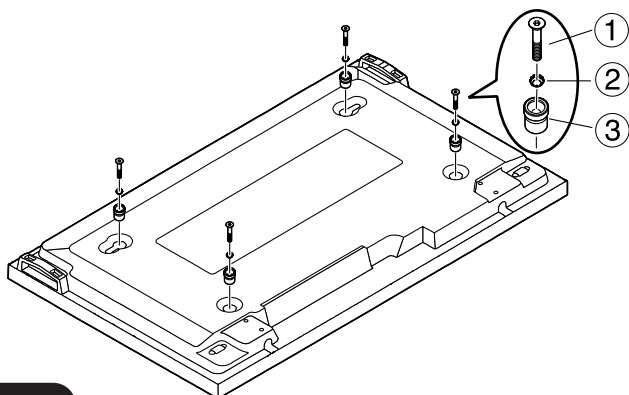
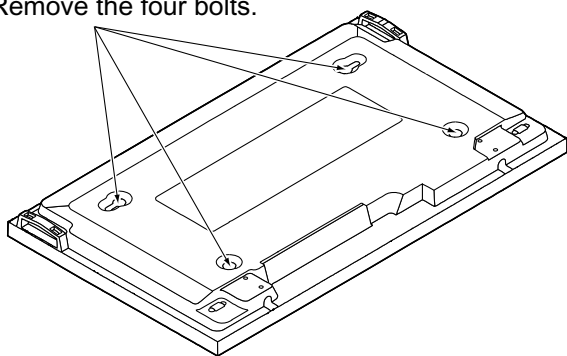
Angle adjustment positions



4. Prepare the Wide Plasma Display.

- Attach the insulating spacers to the display.

Remove the four bolts.



Note

- Place the display face down on top of a cloth which is clean and free from other foreign particles, and then carry out the procedure above.

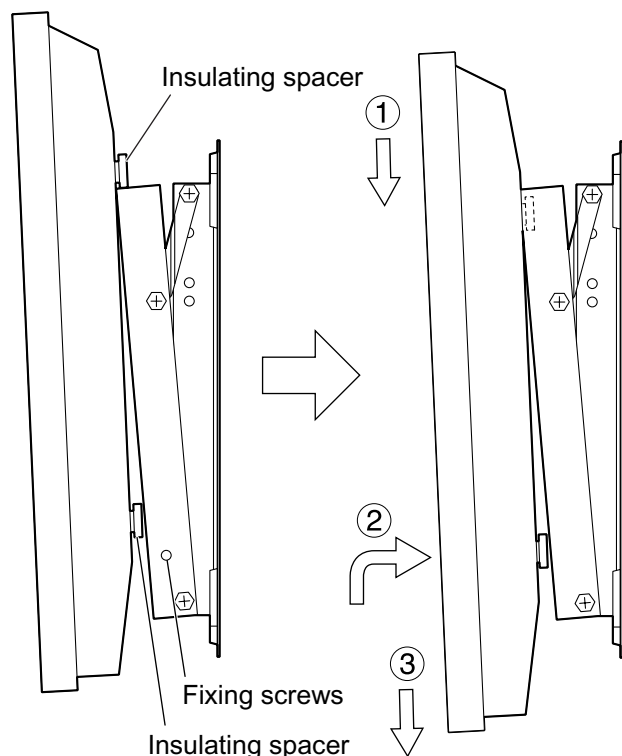
1. Remove the four bolts from the display.

2. Use the accessory tool (Allen key) to install the four accessory pan head bolts with hex socket, toothed pan washers and insulating spacers into the holes where the four bolts used to be as shown in the illustration.

①	Pan head bolt with hex socket
②	Toothed pan washer
③	Insulating spacer

Installation procedure

5. Installing the display to the wall-hanging bracket



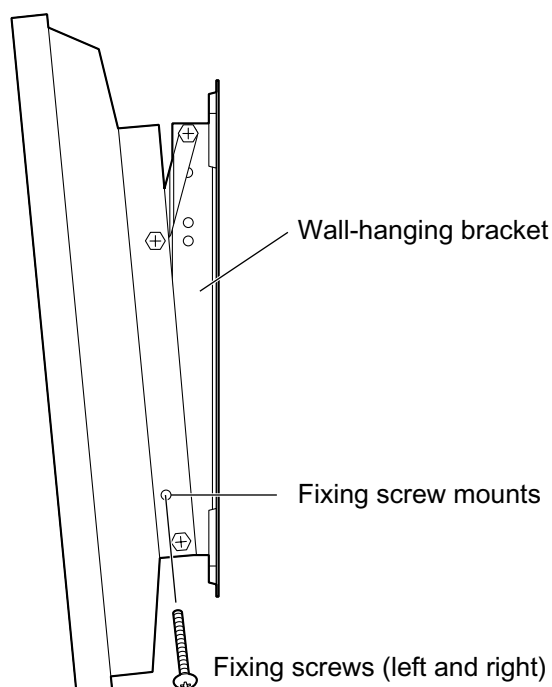
Installation procedure

- ① Fit the insulating spacers on the upper part of the display into the notches at the top of the wall-hanging bracket.
- ② While lifting the display up slightly, insert the insulating spacers on the lower part of the display into the notches in the lower part of the wall-hanging bracket.
- ③ Lower the display into place.

Note

- Do not lift the display too high, otherwise it may become unhooked.

6. Securing the display

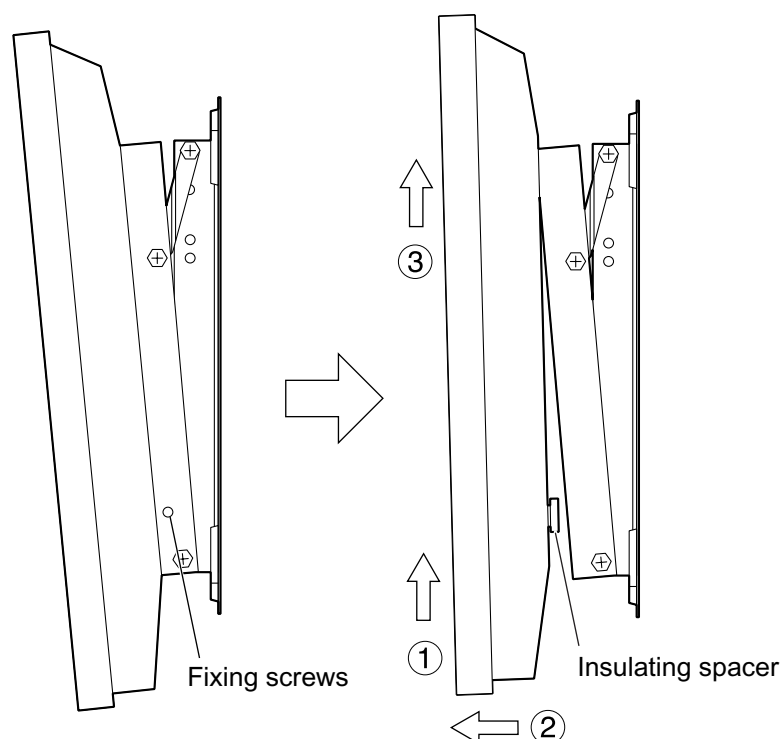


- Tighten the accessory fixing screws into the fixing screw flanges at the left and right sides of the wall-hanging bracket.

Note

- Be sure to tighten the left and right fixing screws to prevent the display from detaching from the wall-hanging bracket.

Removing the display



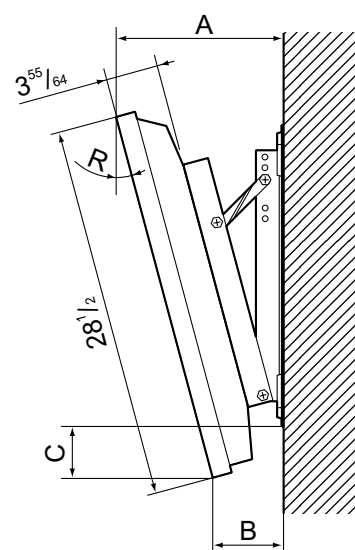
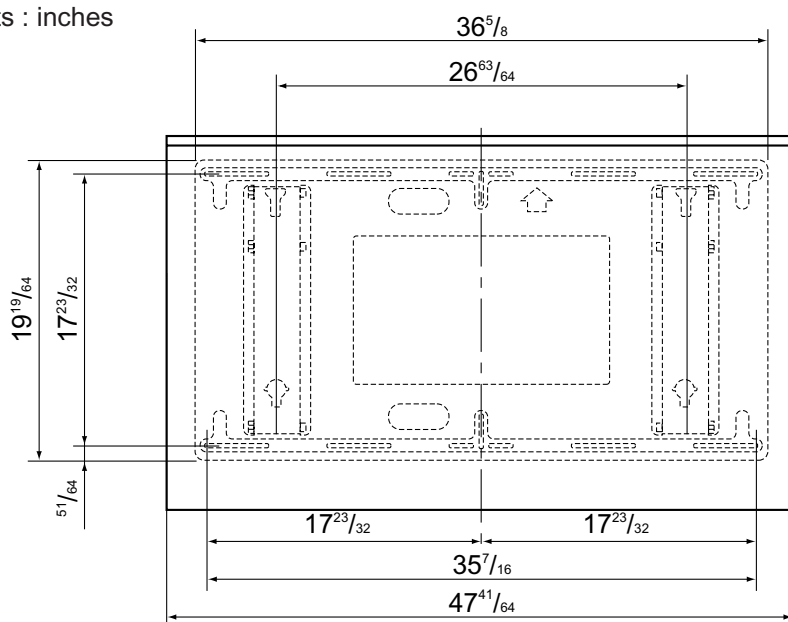
1. Remove the two fixing screws which are screwed into the wall-hanging bracket.
2. ① While lifting up the bottom of the display
② Pull it forward to detach the insulating spacers at the bottom
③ Then lift up the display.

English

Example of wall-hanging bracket installation

Dimensions

Units : inches



Angle	R	0°	5°	10°	15°	20°
Dementions	A	6	$7\frac{13}{16}$	$9\frac{41}{64}$	$11\frac{17}{32}$	$13\frac{15}{64}$
	B	6	$5\frac{7}{16}$	$4\frac{27}{32}$	$4\frac{7}{32}$	$3\frac{35}{64}$
	C	$4\frac{27}{64}$	$4\frac{49}{64}$	$5\frac{1}{8}$	$5\frac{7}{16}$	$3\frac{43}{64}$

Vorsichtsmaßnahmen bei der Aufstellung

WARNUNG

Die Installation darf nur von einem qualifizierten Fachmann ausgeführt werden.

- Bei fehlerhafter Montage kann das Display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Kontrollieren Sie die Sicherheit und ob eine ausreichende Festigkeit der Installation gewährleistet ist

- Bei unzureichender Festigkeit kann das Display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Die Wandhängehalterung darf nicht an Stellen montiert werden, die keine ausreichende Tragfähigkeit für das Gewicht aufweisen.

- Bei unzureichender Tragfähigkeit kann das Display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

VORSICHT

Nicht an Orten installieren, an denen hohe Feuchtigkeit, Staub, Öldämpfe, Wasserdampf oder hohe Temperaturen vorhanden sind.

- Solche Bedingungen sind für den Betrieb des Plasmasdisplays ungeeignet und können einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.

Das Plasmasdisplay darf nicht nach oben gerichtet, auf die Seite gestellt oder nach unten gerichtet installiert werden.

- Unter solchen Bedingungen kann im Display ein Wärmestau auftreten, was zu einem Brandausbruch führen kann.

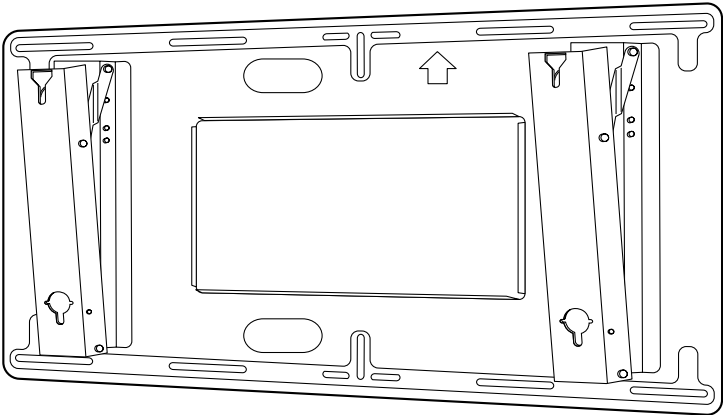

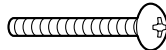
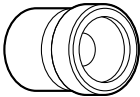

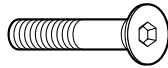
Für das Aufhängen und das Abnehmen des Displays sind zwei Personen notwendig.

- Falls nicht zwei Personen zur Verfügung stehen, kann das Display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Oben, auf der Seite und unten am Display muß ein freier Mindestabstand von 10 cm und zwischen der Rückseite und der Wand muß ein Mindestabstand von 5.5 cm vorhanden sein.

- An der Oberseite des Displays sind Luftaustrittsöffnungen und auf der Unter- und Rückseite sind Lufteintrittsöffnungen vorhanden. Diese Öffnungen dürfen nicht abgedeckt werden, weil sonst ein Brand verursacht werden kann.

Einzelteile

Wandhängehalterung1 		Innensechskantschlüssel (Zubehör).....1 
		Kreuzschlitzschraube (⊕ M5-35).....2  (Kreuzschlitzschraube)
Abstandhalter4 	Zahnscheiben4 	Innensechskant-Flachkopfschrauben (M8-45)4 

Deutsch

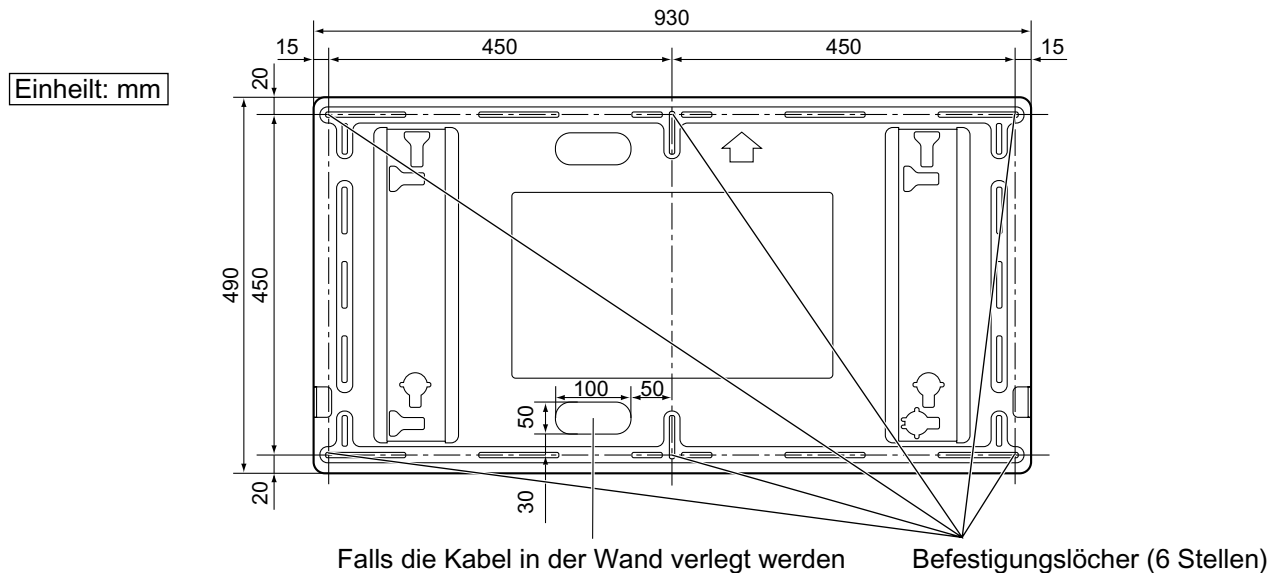
Installationshinweise

- Die Wandhängehalterung ist für die Installation des Plasmadisplays an einer vertikalen Wand. Sie darf nicht für die Installation an einer nicht vertikalen Wand verwendet werden.
- Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, darf das Plasmadisplay nicht an folgenden Orten installiert werden.
 - Orte in dessen Nähe sich Sprinkler oder Sensoren befinden
 - Orte, die vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind
 - Orte, die sich in der Nähe von Hochspannungskabeln oder elektrischen Motoren befinden
 - Orte, die einem direkten Luftstrom von einer Heizung ausgesetzt sind
- Für die Struktur und das Material am Installationsort muß eine geeignete Installationsmethode angewendet werden.
- Verwenden Sie für die Installation an der Wand (Holz, Eisen, Beton) geeignete, im Handel erhältliche M6-Schrauben.
- Schließen Sie das Netzkabel des Plasmadisplays an einer in der Nähe befindlichen Wandsteckdose an.
- Es muß für eine ausreichende Raumbelüftung gesorgt werden, so daß die Temperatur in der Nähe des Displays nicht auf über 40°C ansteigt. Bei unzureichender Luftzirkulation kann ein Wärmestau im Displays auftreten, so daß die Gefahr eines Brandausbruchs vorhanden ist.

Installation

1. Überprüfen Sie die Tragfähigkeit der Installationsstelle.

Die Wandhängehalterung hat ein Gewicht von ungefähr 9 kg und die Breit Plasmadisplay-Einheit wiegt ca. 45 kg. Beachten Sie die Installationsabmessungen in der nachstehenden Abbildung und kontrollieren Sie die Stärke der Wand an den sechs Stellen, an denen die Halterung befestigt wird. Falls notwendig, müssen schwache Befestigungsstellen verstärkt werden.

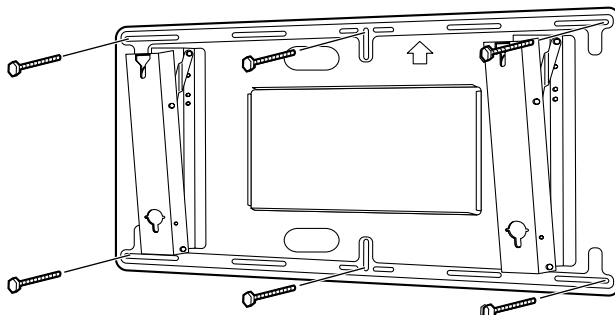


Hinweis

- An der Wandhängehalterung sind Löcher an 14 Stellen vorhanden.
Falls die Wand an den sechs Stellen nicht genügend stark ist, verwenden einige der anderen Löcher.
Beachten Sie, daß je nach dem Wandmaterial Risse auftreten können, wenn sich zwei Schrauben nahe beieinander befinden.

2. Bringen Sie die Wandhängehalterung an der Wand an.

- Montieren Sie die Wandhängehalterung so, daß der Pfeil auf der Halterung nach oben weist.
- Falls bei einer Wand aus Beton die Schrauben vorher angebracht werden, können Sie die exakten Lochpositionen mit Hilfe der Halterung oder anhand der angegebenen Abmessungen bestimmen und die M6-Schrauben oder Muttern anbringen. Die Schrauben müssen 10 bis 15 mm an der Wand vorstehen.



Installation

- ① Schrauben Sie zuerst eine Schraube in das Loch oben in der Mitte.
- ② Richten Sie die Wandhängehalterung exakt mit einer Lehre aus und befestigen Sie die anderen 5 Schrauben.

Hinweis

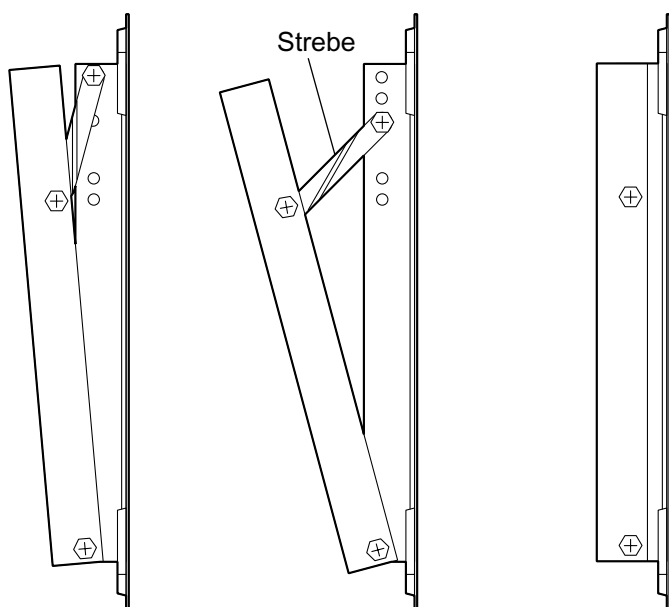
- Verwenden Sie im Handel erhältliche M6-Schrauben, die für das Wandmaterial geeignet sind.

3. Stellen Sie den Neigungswinkel der Wandhängehalterung ein.

Neigung 5°

Neigung 15°

keine Neigung

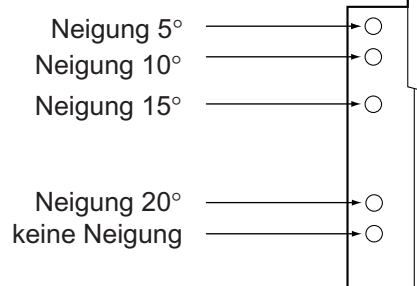


Die Neigung dieser Wandhängehalterung kann in 5 verschiedenen Position bis zu 20° in Schritten von 5° eingestellt werden.

Bei der Auslieferung ist ein Neigungswinkel von 5° eingestellt. Für die Änderung dieses Winkels muß die Befestigungsposition der Streben geändert werden.

* Für eine Installation ohne Neigung sind die Streben nicht notwendig.

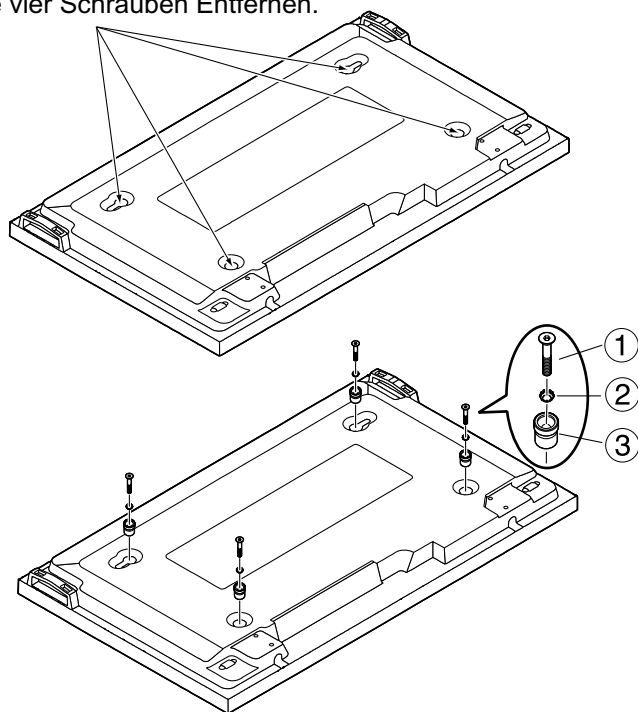
Winkel einstell positionen



4. Bereiten Sie das Plasmadisplay vor.

- Bringen Sie die Abstandhalter am Display an.

Die vier Schrauben Entfernen.



1. Entfernen Sie die vier Schrauben am Display.

2. Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel aus dem Zubehör und bringen Sie die vier Innensechskant-Flachkopfschrauben, die Zahnscheiben und die Abstandhalter an den Löchern an, an denen die vier Schrauben vorher befestigt waren.

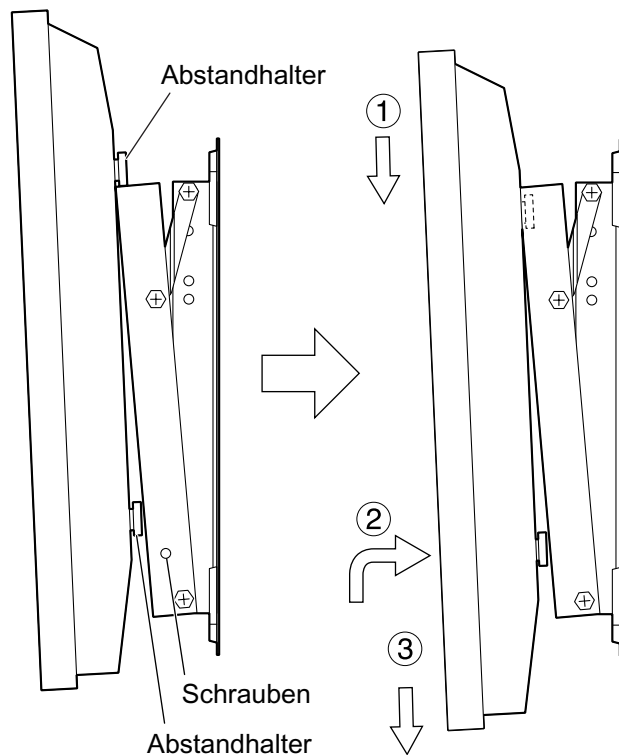
①	Innensechskant-Flachkopfschrauben
②	Zahnscheiben
③	Abstandhalter

Hinweis

- Legen Sie das Display mit der Bildschirmseite nach unten gerichtet auf ein weiches sauberes Tuch, um die Schrauben anzubringen.

Installation

5. Montieren Sie das Display an der Wandhängehalterung.



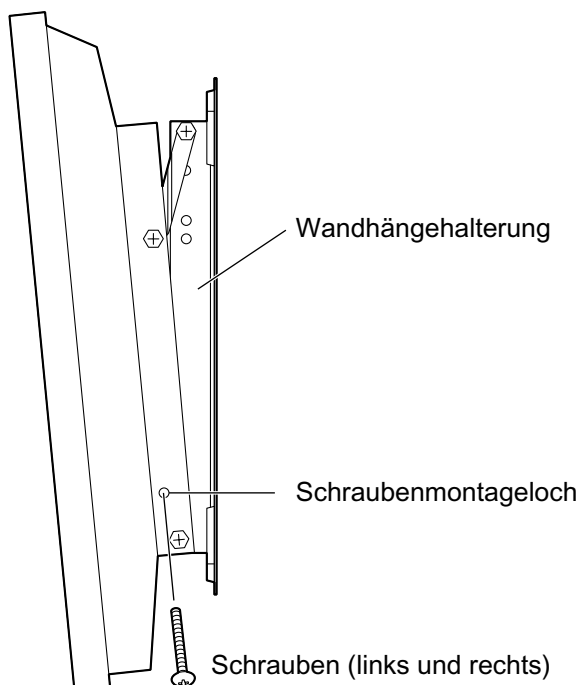
Installation

- ① Setzen Sie die Abstandhalter an der Oberseite des Displays in die Kerben der Wandhängehalterung ein.
- ② Heben Sie das Display etwas an, um die Abstandhalter an der Unterseite in die Kerben der Wandhängehalterung einzusetzen.
- ③ Senken Sie das Display ab.

Hinweis

- Heben Sie das Display nicht zu weit an, weil es sich sonst von der Halterung lösen kann.

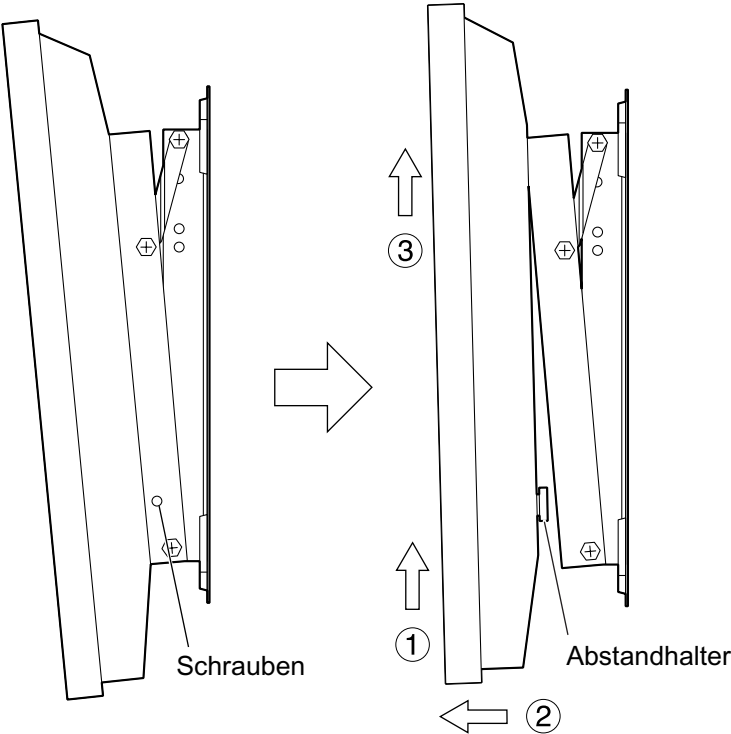
6. Sichern Sie das Display.



Hinweis

- Die Schrauben auf der linken und rechten Seite müssen festgezogen werden, um zu verhindern, daß sich das Display von der Wandhängehalterung lösen kann.

Abnehmen des Displays



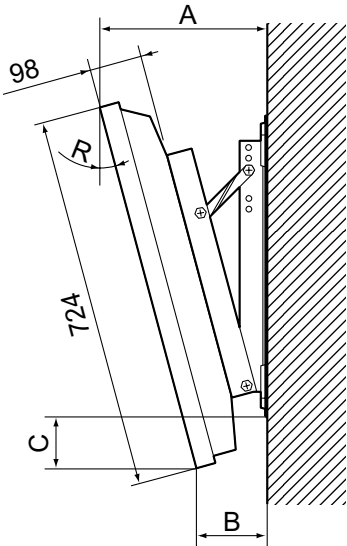
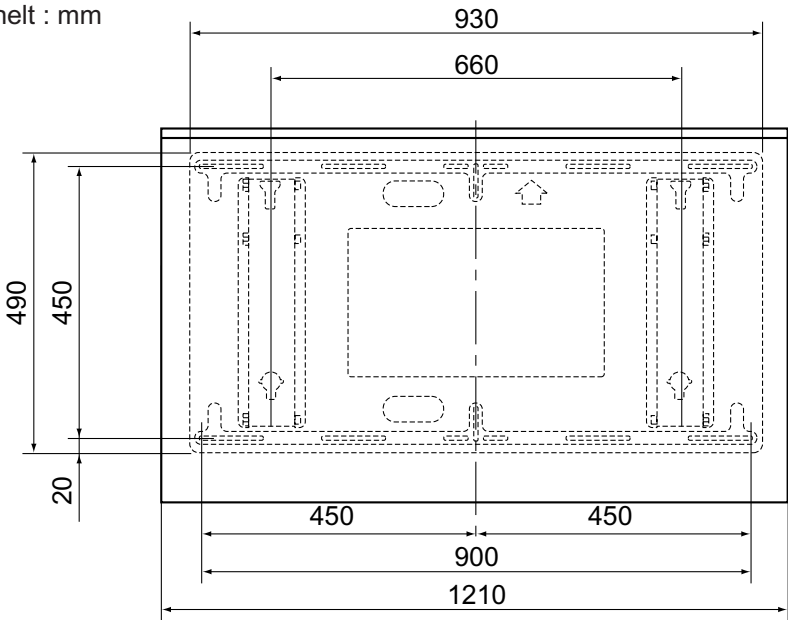
1. Entfernen Sie die beiden Befestigungsschrauben aus der Wandhängehalterung.
2. ① Heben Sie die Unterseite des Displays an.
② Ziehen Sie das Display nach vorn und entfernen Sie die Abstandhalter an der Unterseite.
- ③ Heben Sie das Display ab.

Deutsch

Installationsbeispiel einer Wandängehalterug

Admessungen

Einhelt : mm



Winkel	R	0°	5°	10°	15°	20°
Afmetinge	A	152.5	201	248	293	336
	B	152.5	138	123	107	90
	C	112.5	121	130	138	144

Précautions concernant l'installation

AVERTISSEMENT

Les travaux d'installation doivent être effectués par un technicien qualifié seulement.

- Si l'applique est mal installée, l'écran risquera de tomber et de causer des blessures.

Veillez à bien respecter toutes les consignes de sécurité concernant la solidité de l'installation.

- Si la solidité de l'installation est insuffisante, l'écran risquera de tomber et de causer des blessures.

N'installez pas l'écran à des endroits ne pouvant pas supporter de charges.

- Si la solidité de la surface d'installation est insuffisante, l'écran risquera de tomber et de causer des blessures.

ATTENTION

N'installez pas l'écran à des endroits sujets à l'humidité, à la poussière, aux fumées huileuses, à la vapeur d'eau ou à une chaleur excessive.

- De telles conditions peuvent affecter négativement le bon fonctionnement de l'écran plasma 16/9ème, et causer un incendie ou une électrocution.

N'installez pas l'écran plasma 16/9ème en l'orientant face vers le haut, vers les côtés ou à l'envers.

- Sinon, l'écran risquerait de surchauffer et de causer un incendie.

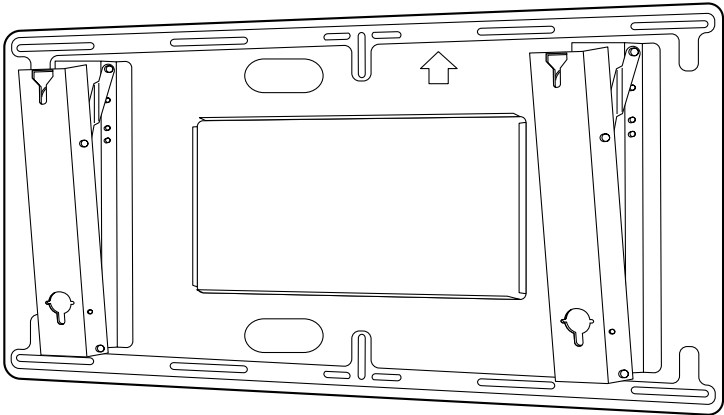
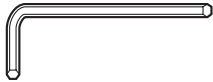
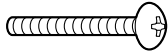
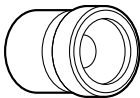

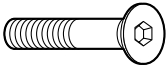
Le concours de deux personnes est nécessaire pour installer et retirer l'écran.

- Si deux personnes ne sont pas présentes, l'écran risquera de tomber et de causer des blessures.

Laissez un espace d'au moins 10 cm en haut, en bas et sur les côtés de l'écran, et de 5.5 cm ou plus à l'arrière de l'écran.

- Il y a des trous de sortie d'air en haut de l'écran, et des trous d'entrée d'air en bas et à l'arrière. Si ces trous sont obstrués, ceci pourra causer un incendie.

Composants

<p>Applique de suspension au mur1</p> 		<p>Clé Allen (fournie).....1</p> 
		<p>Vis de fixation (⊕ M5-35).....2</p>  <p>(Vis de fixation)</p>
<p>Entretoise isolante4</p> 	<p>Rondelle dentée4</p> 	<p>Boulon d'ancrage à douille hexagonale (M8-45)4</p> 

Points à noter pour l'installation

- L'applique de suspension au mur est conçue spécialement pour l'installation de l'écran plasma 16/9ème sur un mur vertical pour le visionnement. Ne l'utilisez pas pour un type d'installation autre que l'installation sur un mur vertical.
- Afin d'assurer un fonctionnement correct et sans problème de l'écran plasma 16/9ème, n'installez pas l'écran aux endroits suivants.
 - A proximité d'appareils d'arrosage ou de capteurs
 - A des endroits sujets aux vibrations ou aux chocs
 - A proximité de fils sous haute tension ou de moteurs électriques
 - En contact direct avec le souffle d'air d'appareils de chauffage.
- La méthode d'installation doit convenir à la structure et aux matériaux utilisés à l'emplacement d'installation.
- Utilisez des boulons M6 en vente dans le commerce qui soient adaptés aux matériaux du mur (bois, fer, béton) pour l'installation au mur.
- Insérez la fiche du cordon d'alimentation de l'écran plasma 16/9ème dans une prise secteur proche et facilement accessible.
- Assurez une ventilation adéquate de manière que la température autour de l'écran ne dépasse pas 40°C. Si la circulation d'air est insuffisante dans l'écran, de la chaleur risquera de s'y accumuler et de causer un incendie.

Français

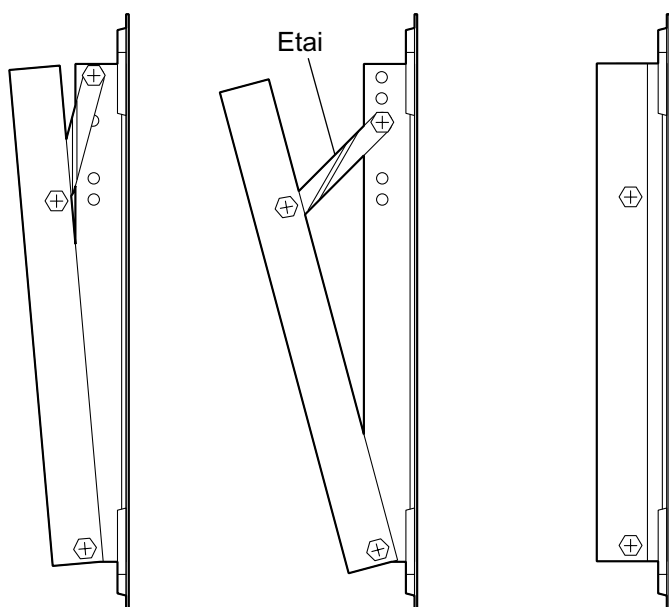
22

3. Réglage de l'angle de l'applique de suspension au mur

Inclinaison de 5°

Inclinaison de 15°

Inclinaison nulle

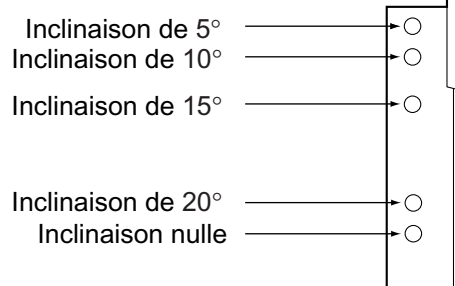


L'angle pour cette applique de suspension au mur peut être réglé parmi cinq positions allant d'une inclinaison nulle à une inclinaison de 20° par pas de 5°.

A l'expédition de l'usine, l'angle d'inclinaison est réglé à 5°. Pour changer cet angle, il faut changer la position d'installation de l'étau.

* Il n'est pas nécessaire d'utiliser l'étau si vous installez l'écran sans aucune inclinaison.

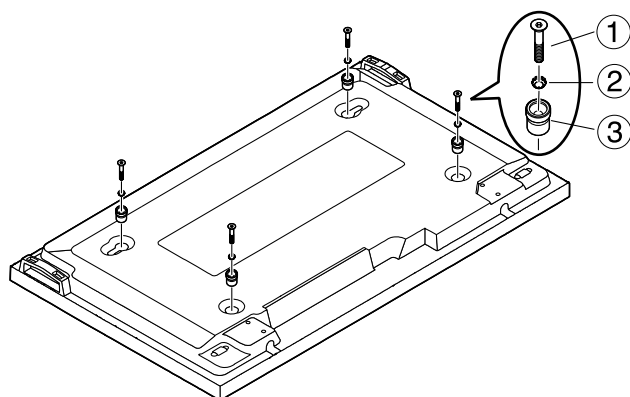
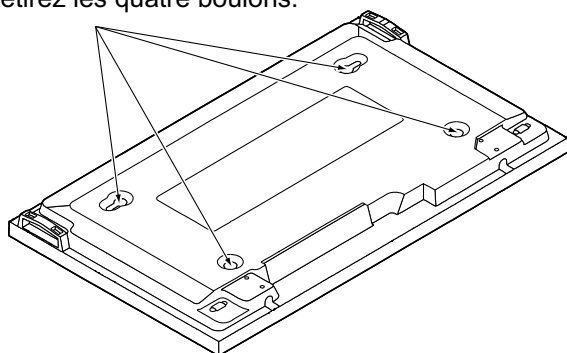
Positions de réglage de l'angle



4. Préparez l'écran plasma 16/9ème.

- Fixez les entretoises isolantes sur l'écran.

Retirez les quatre boulons.



1. Retirez les quatre boulons de l'écran.

2. Utilisez l'outil fourni (clé Allen) pour installer les quatre boulons d'ancrage à douille hexagonale fournis, les rondelles dentées et les entretoises isolantes dans les trous où les quatre boulons se trouvaient auparavant, comme indiqué sur l'illustration.

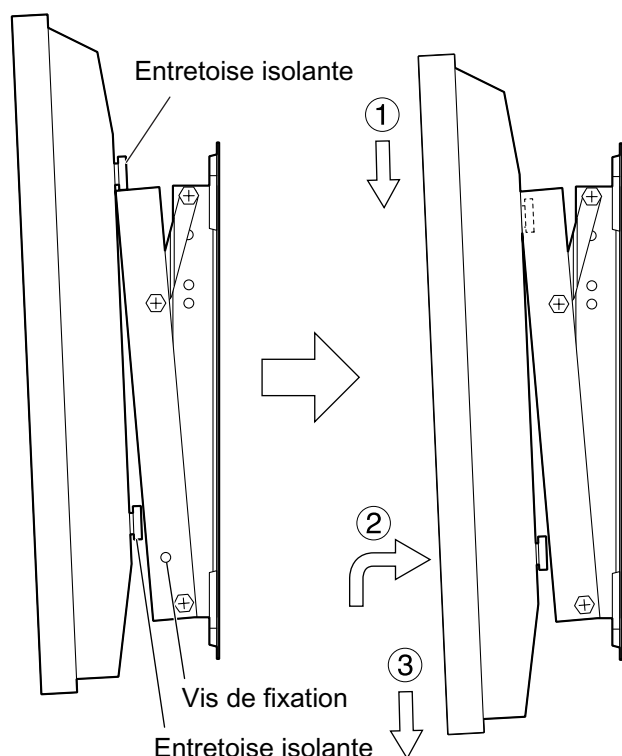
①	Boulon d'ancrage à douille hexagonale
②	Rondelle dentée
③	Entretoise isolante

Remarque

- Placez l'écran face vers le bas sur un tissu propre et sans impuretés, puis effectuez la procédure ci-dessus.

Procédure d'installation

5. Installez l'écran sur l'applique de suspension au mur.



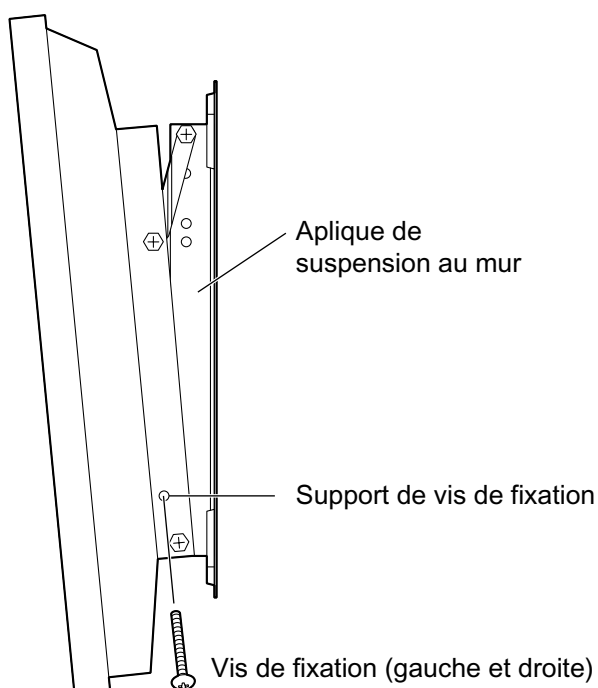
Procédure d'installation

- ① Placez les entretoises isolantes de la partie supérieure de l'écran dans les encoches situées sur le haut de l'applique de suspension au mur.
- ② Tout en levant légèrement l'écran, insérez les entretoises isolantes de la partie inférieure de l'écran dans les encoches situées sur le bas de l'applique de suspension au mur.
- ③ Baissez l'écran à sa place

Remarque

- Ne levez pas l'écran trop haut, car il risquerait de se décrocher.

6. Fixez l'écran.

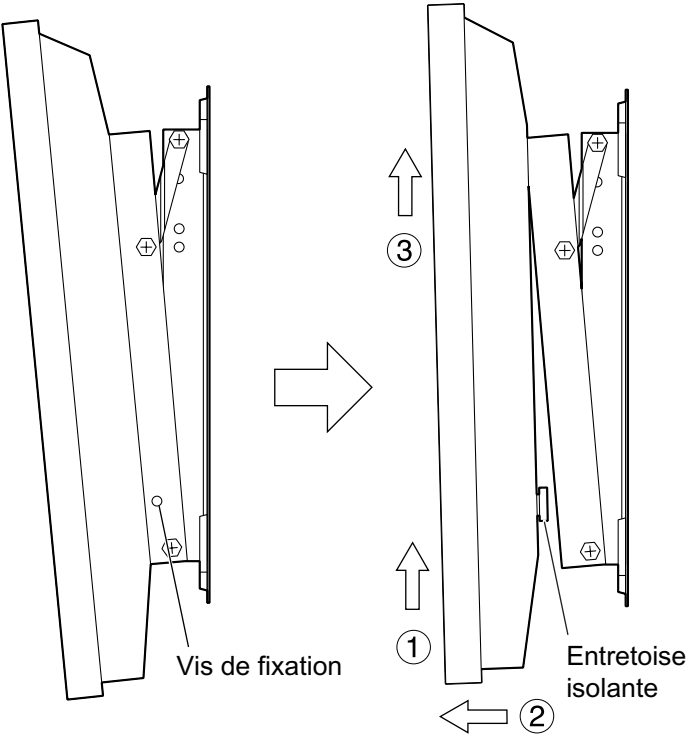


- Serrez les vis de fixation fournies dans les brides des vis de fixation situées sur les côtés gauche et droit de l'applique de suspension au mur.

Remarque

- Veillez à bien serrer les vis de fixation gauche et droite pour empêcher l'écran de se détacher de l'applique de suspension au mur.

Retrait de l'écran

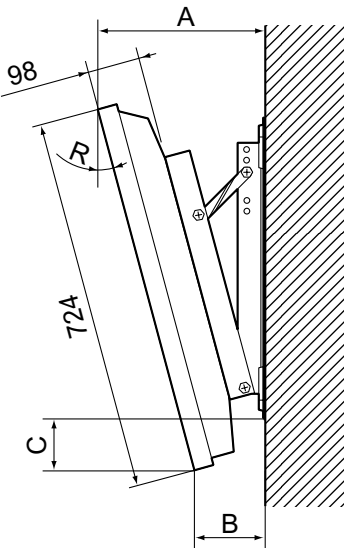
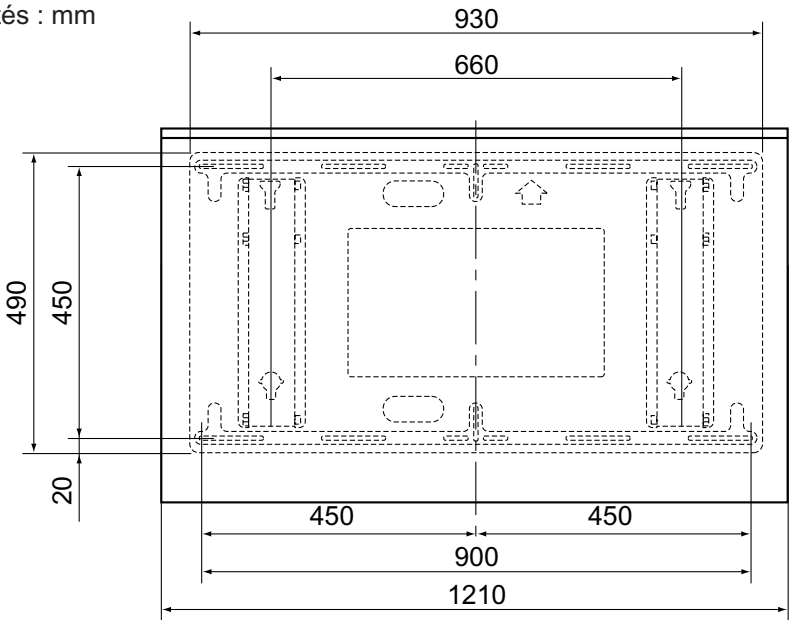


1. Retirez les deux vis de fixation qui sont vissées dans l'applique de suspension au mur.
2. ① Tout en levant le bas de l'écran
② Tirez-le vers l'avant pour détacher les entretoises isolantes situées en bas.
- ③ Ensuite, levez l'écran.

Exemple d'installation de l'applique de suspension au mur

Dimentions

Unités : mm



Angle	R	0°	5°	10°	15°	20°
Dimensions	A	152.5	201	248	293	336
	B	152.5	138	123	107	90
	C	112.5	121	130	138	144

Precauzioni relative all'installazione

AVVERTENZA

Le operazioni di installazione vanno eseguite esclusivamente da personale qualificato.

- Se la staffa è installata in modo errato, lo schermo può cadere e procurare danni a cose e persone.

Accertarsi che siano osservate tutte le norme di sicurezza in materia di installazione.

- Se l'installazione non è corretta, lo schermo può cadere e procurare danni a cose e persone.

Non installare su pareti che non sono in grado di reggere carichi.

- Se la resistenza della superficie di installazione è insufficiente, lo schermo può cadere e procurare danni a cose e persone.

ATTENZIONE

Non installare in ambienti soggetti a umidità, polvere, vapori oleosi, vapore acqueo o forti fonti di calore.

- Tutte queste condizioni, infatti, possono avere effetti negativi sullo schermo al plasma-16:9 e provocare incendi o corti circuiti.

Non installare lo schermo al plasma-16:9 rivolgendolo con il video verso l'alto, verso il basso o di lato.

- Possono essere provocati dei surriscaldamenti con conseguente pericolo di incendio.

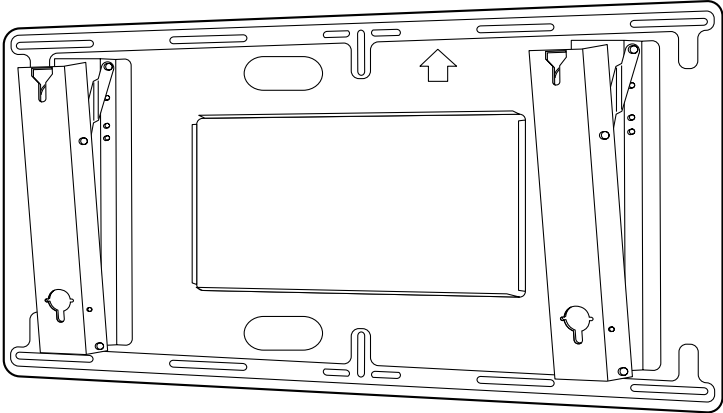
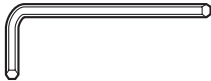
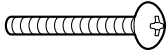
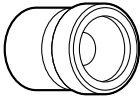

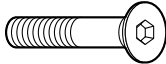
Per installare e rimuovere lo schermo sono richieste due persone.

- In caso contrario, si corre il rischio di far cadere lo schermo, procurando così danni a cose e persone.

Lasciare uno spazio di almeno 10 cm tra lo schermo ed eventuali superfici in alto e di lato, ed almeno 5.5 cm dietro lo schermo.

- Lo schermo dispone di fessure di ventilazione nella parte superiore e di prese d'aria sul retro e nella parte inferiore. Non ostruire queste fessure per evitare surriscaldamenti interni.

Componenti

<div>Staffa per sospensione a parete1</div> <div></div>		<div>Chiave esagonale (accessoria).....1</div> <div></div>
		<div>Vite di fissaggio (⊕ M5-35).....2</div> <div></div> <div>(vite di fissaggio)</div>
<div>Distanziatore isolante4</div> <div></div>	<div>Rondella dentellata4</div> <div></div>	<div>Vite con testa piatta a esagono incassato (M8-45)4</div> <div></div>

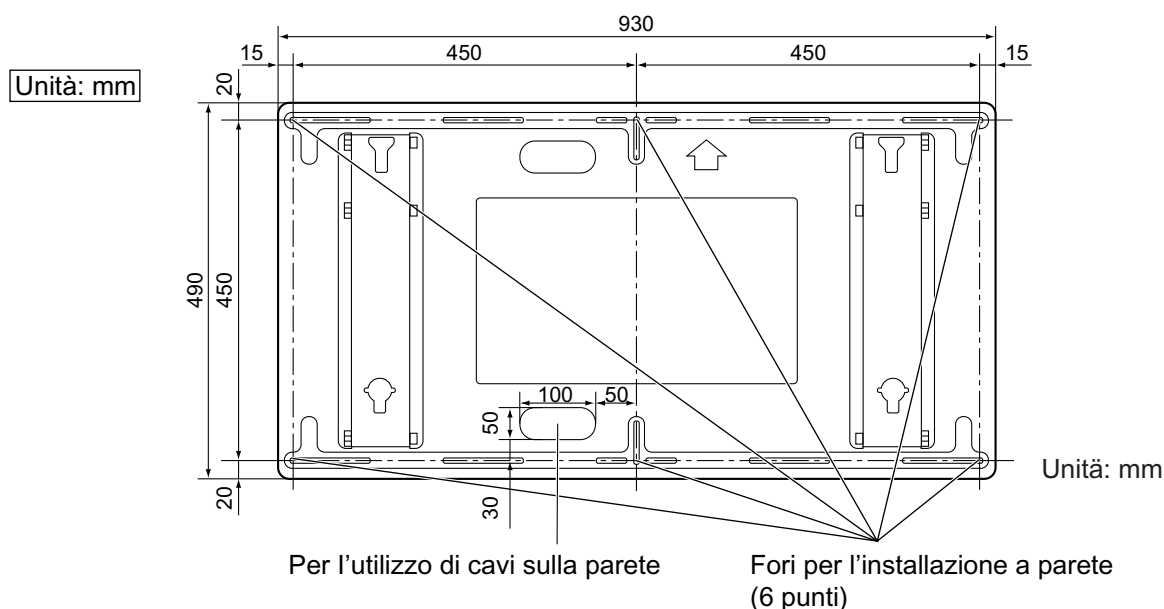
Note particolari durante l'installazione

- La staffa per sospensione a parete va utilizzata unicamente per l'installazione dello schermo al plasma-16:9 su una parete verticale. Non utilizzarla per scopi diversi da questo tipo di installazione.
- Al fine di garantire un corretto funzionamento senza problemi dello schermo al plasma-16:9, non installare l'unità in uno dei seguenti punti:
 - Punti prossimi a irroratori o sensori
 - Punti soggetti a vibrazioni o urti
 - Punti prossimi a cavi di alta tensione o motori elettrici
 - Punti esposti al diretto contatto di aria proveniente da impianti di riscaldamento
- Il tipo di installazione deve essere appropriato alla struttura e ai materiali utilizzati nell'ambiente di installazione.
- Utilizzare viti M6 disponibili in commercio adatte al tipo di parete (legno, ferro, cemento) sulla quale installare l'unità.
- Inserire il cavo di alimentazione dello schermo al plasma-16:9 in una presa facilmente accessibile e vicina all'impianto.
- Fornire una ventilazione adeguata in modo da tenere la temperatura intorno allo schermo al di sotto dei 40°C. Se la ventilazione all'interno dello schermo è insufficiente, si corre il rischio di creare surriscaldamenti e di provocare incendi.

Procedura di installazione

1. Verificare la resistenza del punto di installazione.

La staffa per sospensione a parete (verticale) pesa circa 9 kg e il peso dell'unità Wide Plasma Display varia circa tra i 45 kg. Con riferimento alla tabella sotto per quanto riguarda le dimensioni di installazione delle staffe per sospensione a parete (verticale), controllare la resistenza della parete nei sei punti di installazione, e rafforzare laddove la resistenza misurata non fosse adeguata.

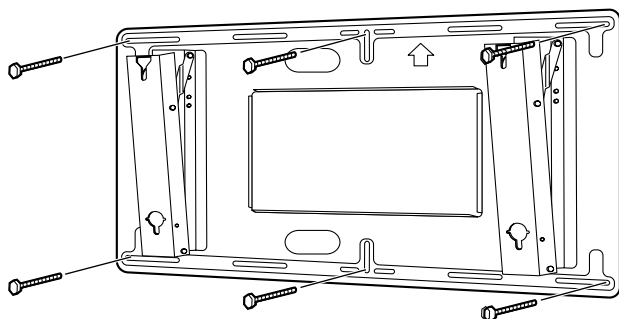


Nota

- Sulla staffa per sospensione a parete sono localizzati 14 fori per l'installazione. Se la struttura della parete non dispone di una resistenza sufficiente procurata con soli sei fori per l'installazione, utilizzare alcuni dei restanti fori. Tuttavia, a seconda del materiale da costruzione impiegato per la parete sulla quale installare l'unità, possono svilupparsi delle crepe se le viti vengono inserite troppo vicine le une alle altre.

2. Installare la staffa per sospensione a parete.

- Installare la staffa con la freccia riprodotta verso l'alto.
- Se è necessario praticare prima dei fori per fissare le viti in una parete in cemento, utilizzare la staffa per stabilire la corretta posizione dei fori oppure utilizzare il diagramma delle dimensioni per calcolarne la posizione. Quindi, inserire le viti M6 nei fori avendo cura che queste sporgano dalla parete di almeno 10-15 mm.



Procedura di installazione

- Avvitare la prima vite nel foro centrale in alto.
- Utilizzare una livella a bolla per correggere l'allineamento del staffa per sospensione a parete, quindi avvitare le viti nei restanti cinque fori.

Nota

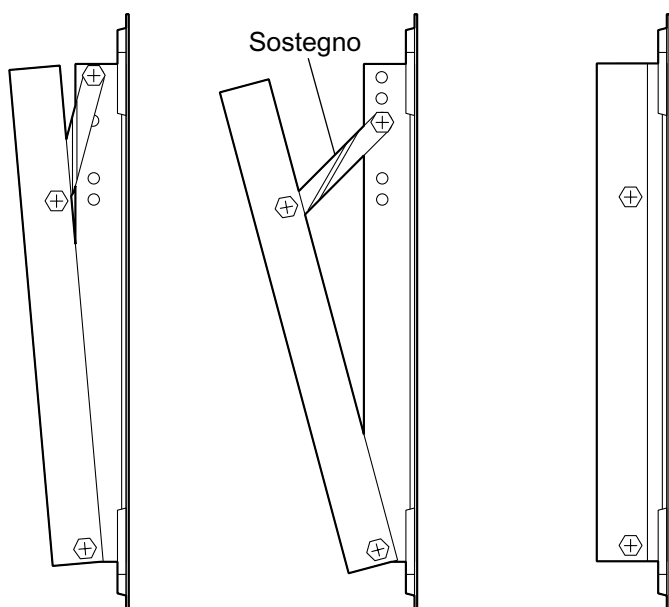
- Utilizzare viti M6 disponibili in commercio adatte al tipo di materiale da costruzione della parete sulla quale installare l'unità.

3. Regolare l'angolo di inclinazione della staffa per sospensione a parete

Inclinazione di 5°

Inclinazione di 15°

Nessuna inclinazione

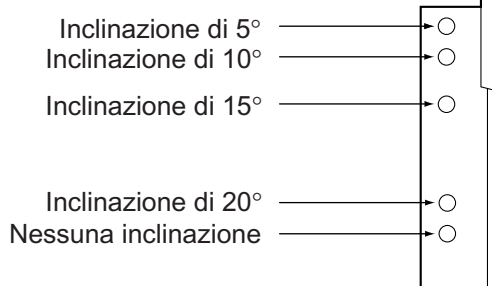


È possibile regolare l'angolo di inclinazione della staffa per sospensione a parete in un arco di 5 posizioni, partendo da un angolo di inclinazione nullo fino a un angolo di 20°, a intervalli di 5°.

La staffa viene fornita con un angolo di inclinazione predefinito di 5°. Per cambiare quest'angolo, modificare la posizione di installazione del sostegno.

* Non è richiesto l'utilizzo del sostegno se non si inclina la staffa.

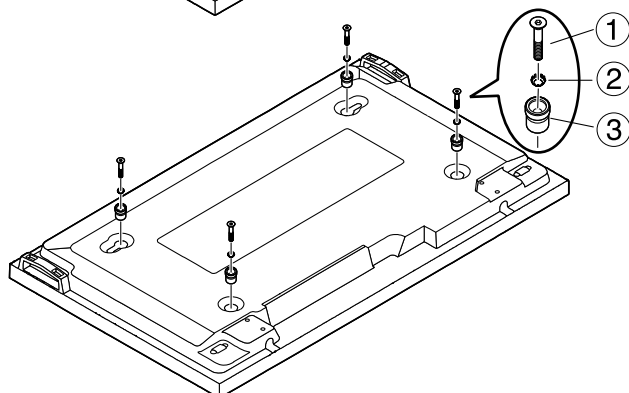
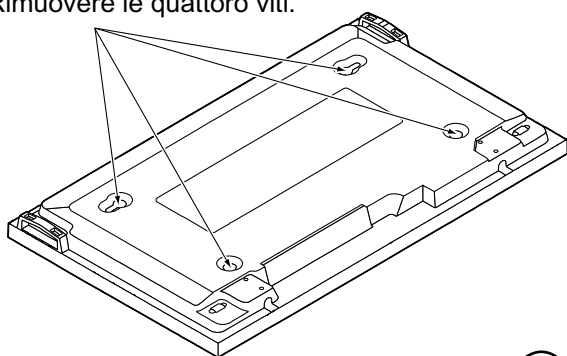
Regolazione dell'angolo di inclinazione



4. Preparare lo schermo al plasma-16:9

- Inserire i distanziatori isolanti nello schermo.

Rimuovere le quattro viti.



1. Rimuovere le quattro viti dallo schermo.

2. Utilizzare la chiave accessoria (chiave esagonale) per installare le quattro viti con testa piatta a esagono incassato, le rondelle dentellate e i distanziatori isolanti nei fori in cui risiedevano le quattro viti, come illustrato in figura.

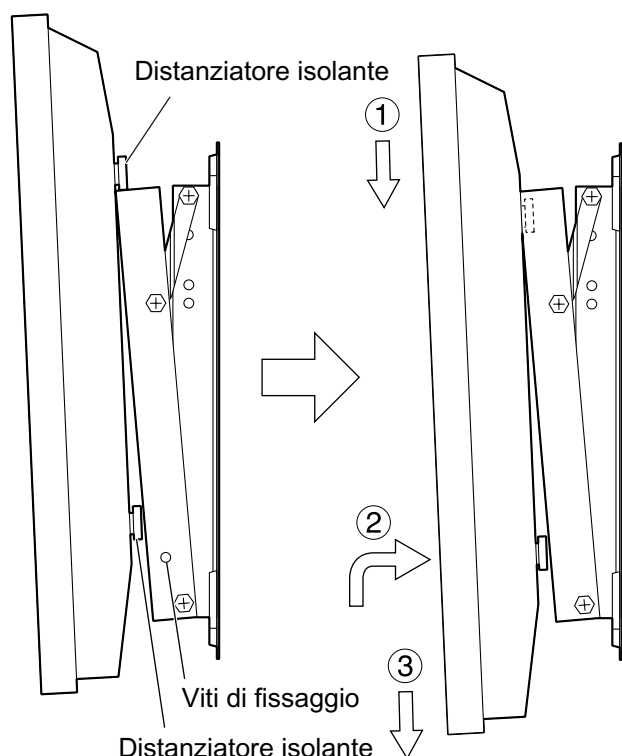
①	Vite con testa piatta a esagono incassato
②	Rondella dentellata
③	Distanziatore isolante

Nota

- Posizionare lo schermo con il video rivolto verso il basso su un panno pulito e privo di corpi estranei, quindi procedere con i punti precedentemente descritti.

Procedura di installazione

5. Installare lo schermo sulla staffa per sospensione a parete



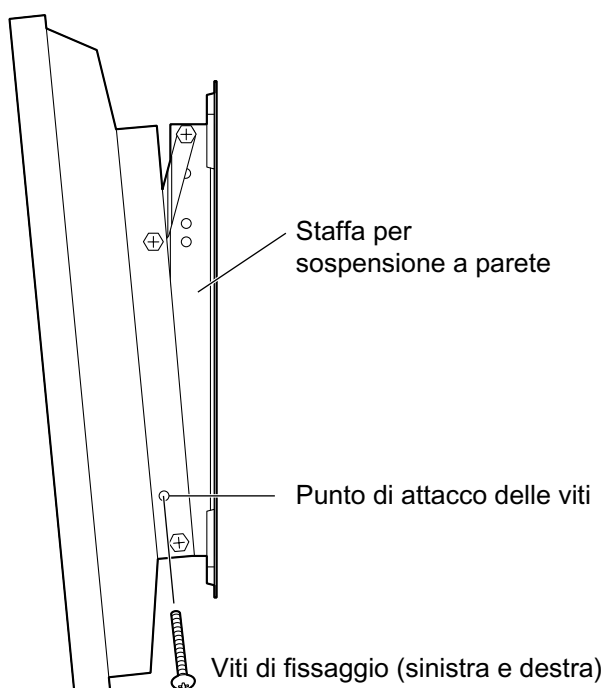
Nota

- Non sollevare troppo in alto lo schermo, altrimenti può sganciarsi.

Procedura di installazione

- ① Spingere i distanziatori isolanti superiori dello schermo all'interno degli incavi posti nella parte superiore della staffa per sospensione a parete finché non restano agganciati, quindi abbassare lo schermo.
- ② Sollevando leggermente lo schermo, inserire i distanziatori inferiori dello schermo nei fori orizzontali posti nella parte inferiore della staffa.
- ③ Abbassare lo schermo.

6. Fissare lo schermo

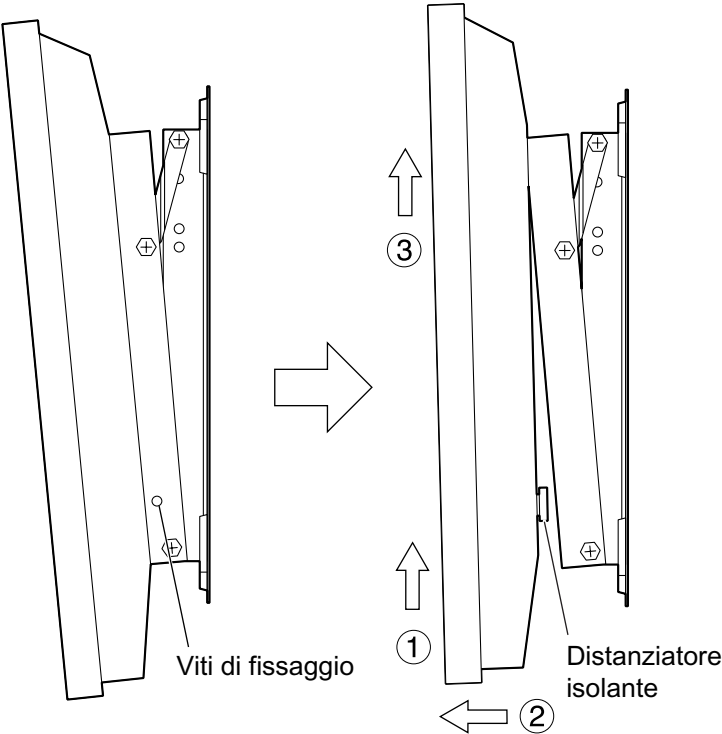


Nota

- Accertarsi di serrare le viti di fissaggio a sinistra e a destra per impedire il distacco dello schermo dalla staffa per sospensione a parete.

- Serrare le viti di fissaggio accessorie nelle apposite flange a sinistra e a destra della staffa per sospensione a parete.

Rimozione dello schermo

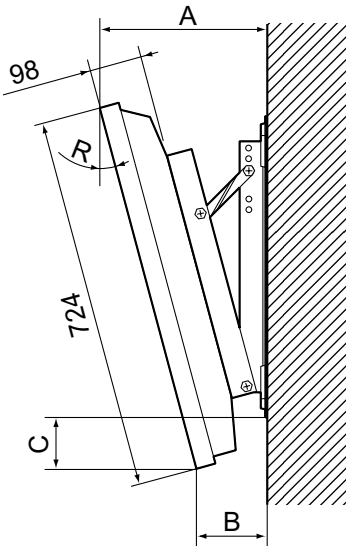
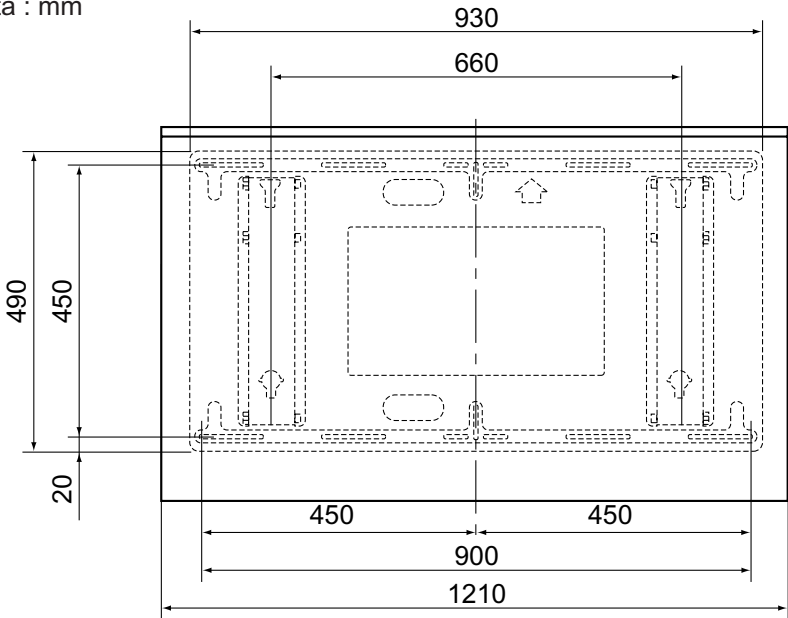


- 1. Rimuovere le due viti di fissaggio dalla staffa per sospensione a parete.
- 2. ① Sollevare lo schermo verso l'alto prendendolo dalla parte inferiore.
- ② Tirarlo in avanti per staccare i distanziatori isolanti nella parte inferiore.
- ③ Sollevare lo schermo verso l'alto.

Esempio di installazione della staffa per sospensione a parete

Dimensioni

Unità : mm



Angolo	R	0°	5°	10°	15°	20°
Dimensions	A	152.5	201	248	293	336
	B	152.5	138	123	107	90
	C	112.5	121	130	138	144

Precauciones para la instalación

ADVERTENCIA

El trabajo de instalación debe realizarlo un técnico cualificado.

- Si la abrazadera se instala incorrectamente, la pantalla puede caerse y pudiendo sufrir daños personales.

Asegúrese de que se han respetado todas las normas de seguridad con respecto a la fuerza de la instalación.

- Si la fuerza de la instalación es insuficiente, la pantalla puede caerse y puede sufrir daños personales.

No instale en lugares que no puedan soportar la carga.

- Si la fuerza de la superficie de instalación es insuficiente, la pantalla puede caerse, pudiendo sufrir daños personales.

PRECAUCIÓN

No instale en lugares que están expuestos a la humedad, polvo, emanaciones de aceite, vapor de agua o calor excesivo.

- Pueden tener efectos adversos para el funcionamiento de la Pantalla Panorámica de Plasma y puede provocar fuego o descargas eléctricas.

No instale la Pantalla Panorámica de Plasma cara arriba, de lado o hacia abajo.

- Esto puede hacer se acumule calor en el interior de la pantalla y provocar fuego.

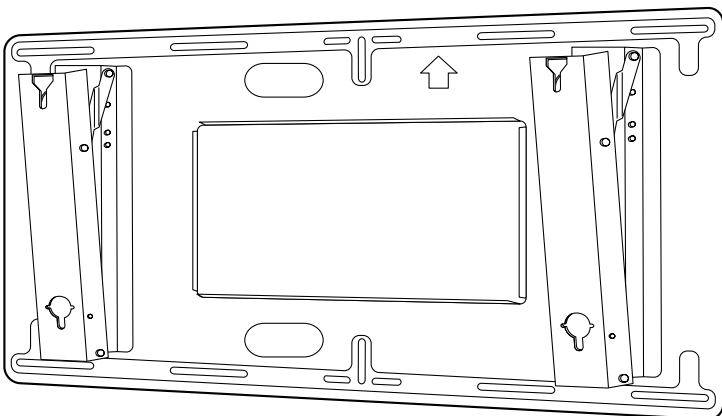

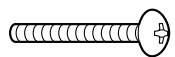
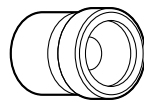

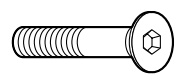
Son necesarias dos personas para instalar y desmontar la pantalla.

- Si no cuenta con dos personas, la pantalla puede caerse y puede sufrir daños personales.

Deje un espacio de por lo menos 10 cm por la parte superior, inferior y a los lados de la pantalla y 5.5 cm o más por la parte trasera de la pantalla.

- La pantalla tiene orificios de salida de aire en la parte superior y orificios de entrada de aire en la parte inferior y trasera. No tape estos orificios ya que puede provocar un fuego.¡

Componentes

<p>Unidad de abrazadera de suspensión de pared1</p> 		<p>Llave Allen (accesorio)1</p> 
		<p>Tornillo de fijación (⊕ M5-35).....2</p>  <p>(Tornillo de fijación)</p>
<p>Espaciador de aislamiento4</p> 	<p>Arandela grande dentada4</p> 	<p>Perno de cabeza grande con cubo hexagonal (M8-45)4</p> 

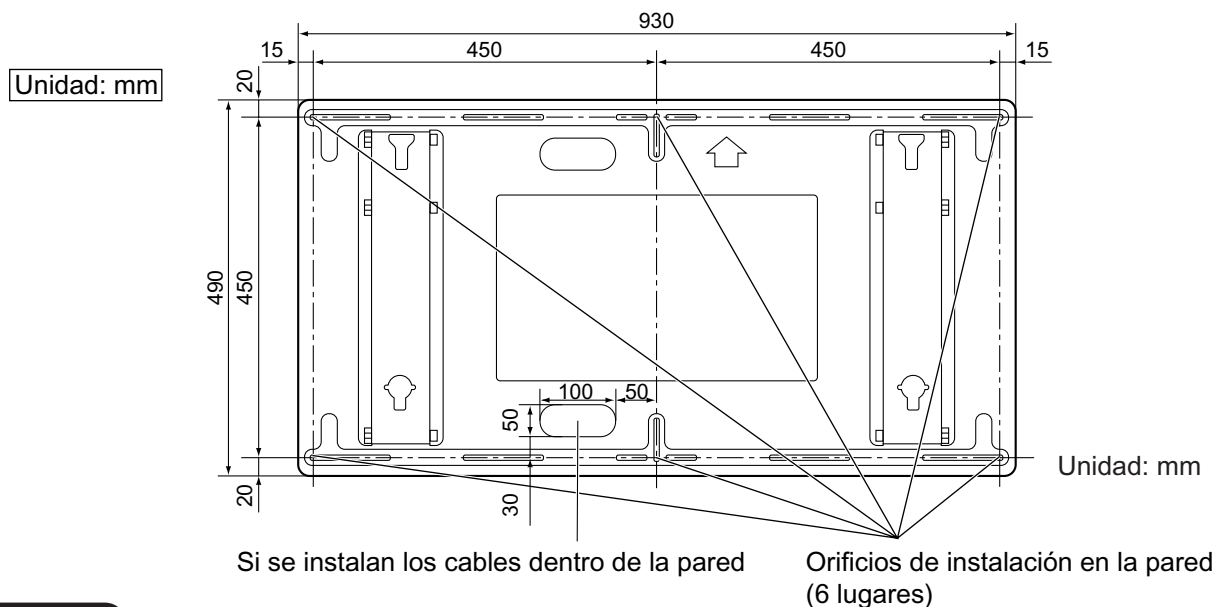
Puntos a tener en cuenta para la instalación

- La abrazadera de suspensión de pared es para instalar la Pantalla Panorámica de Plasma en una pared vertical. No la utilice para otro tipo de instalación que no sea la suspensión vertical de pared.
- Para asegurar un funcionamiento correcto, sin problemas de la Pantalla Panorámica de Plasma, no instale la Pantalla en los siguientes lugares.
 - Lugares cerca de rociadores de agua o sensores
 - Lugares expuestos a vibraciones o golpes
 - Lugares cerca de cables de alta tensión o motores eléctricos
 - Lugares en contacto directo con aire de la calefacción
- El método de instalación debe ser el apropiado para la estructura de los materiales utilizados en el lugar de instalación.
- Utilice pernos de M6 de venta comercial que se adecúen al material de la pared (madera, hierro, hormigón) para instalación en la pared.
- Enchufe el cable eléctrico de la Pantalla Panorámica de Plasma en un tomacorriente cercano y de fácil acceso.
- Permita una buena circulación del aire para que la temperatura alrededor de la pantalla no suba a más de 40°C. Si no hay suficiente movimiento del aire dentro de la pantalla, el calor puede acumularse en el interior de la pantalla y puede provocar fuego.

Procedimiento de instalación

1. Verifique la resistencia del lugar de instalación.

La abrazadera de suspensión de pared pesa aproximadamente 9 kg y la unidad de visualización de plasma ancha pesa aproximadamente de 45 kg. Consulte las dimensiones de instalación de la abrazadera de suspensión de pared del siguiente diagrama y verifique la resistencia de la pared en los seis lugares de instalación, agregando refuerzos si estos lugares no son lo suficientemente resistentes.

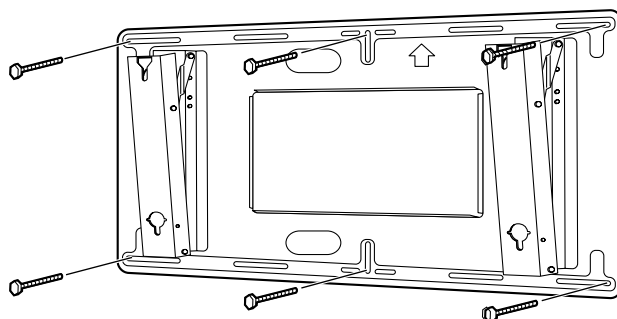


Nota

- La abrazadera de suspensión de pared tiene orificios de instalación en 14 lugares. Si el material de la pared no tiene suficiente resistencia con los seis orificios de instalación, utilice algunos de los orificios adicionales. Sin embargo, según el material de construcción del lugar de instalación, pueden aparecer grietas si se colocan tornillos muy cerca uno de otro.

2. Instale la abrazadera de suspensión de pared en la pared.

- Instale la abrazadera de suspensión de pared de tal forma que la flecha de la abrazadera apunte hacia arriba.
- Si fuera necesario encajar los pernos o tuercas de antemano porque la pared es de hormigón, utilice la abrazadera en sí para determinar las posiciones de los orificios de instalación correctos o utilice el diagrama de dimensiones para calcular las posiciones de los orificios. A continuación, encaje los pernos M6 o tuercas en los orificios. Cuando encaje los pernos, haga que los pernos sobresalgan entre 10 y 15 mm de la pared.



Procedimiento de instalación

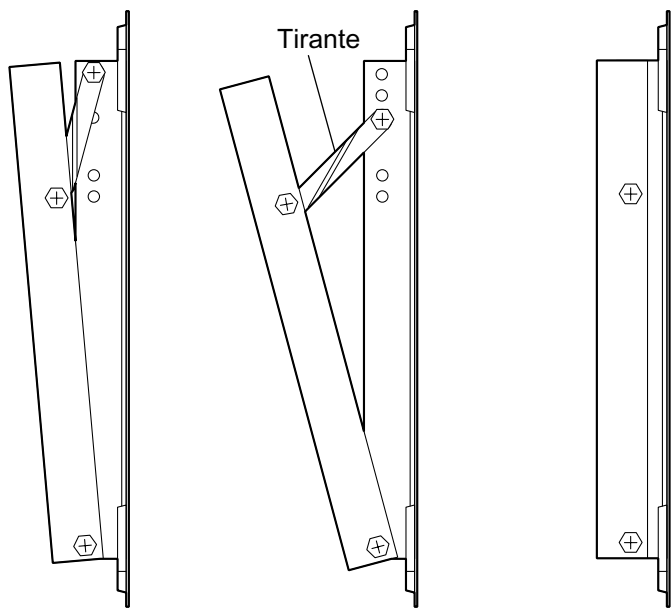
- Atornille primero el perno en el orificio superior central.
- Utilice un calibre de nivel para corregir la alineación de la abrazadera de suspensión de pared y atornille los pernos en los restantes cinco orificios.

Nota

- Utilice pernos M6 de venta comercial apropiados al material de la pared, para la instalación en la pared.

3. Ajuste del ángulo de la abrazadera de suspensión de pared

Inclinación de 5° Inclinación de 15° Sin inclinación

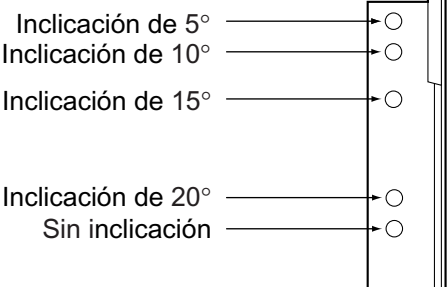


El ángulo de esta abrazadera de suspensión de pared puede ajustarse a una de las cinco posiciones, desde la instalación sin inclinación hasta una inclinación de 20° en intervalos de 5°.

A la salida de fábrica, el ángulo de inclinación ha sido ajustado a 5°. Para cambiar este ángulo deberá cambiar la posición de instalación del tirante.

* El tirante no es necesario si se instala la pantalla sin inclinación.

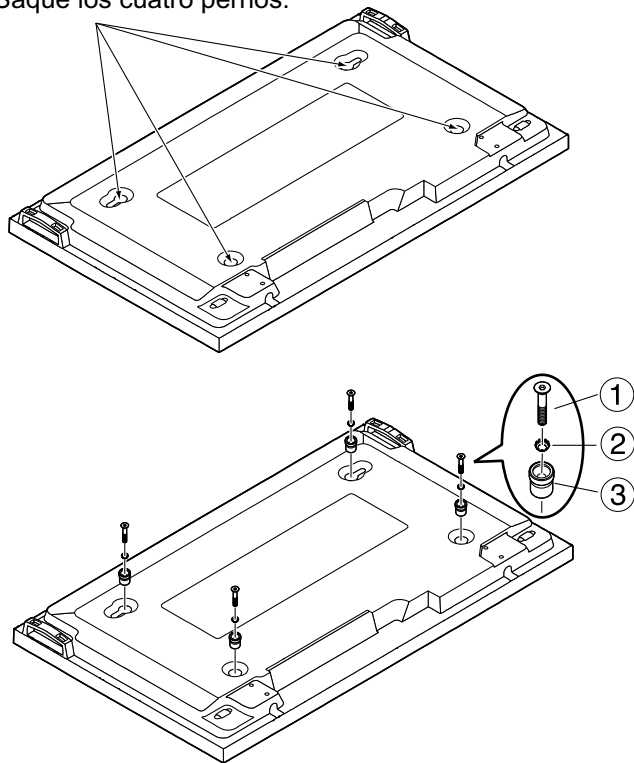
Posiciones de ajuste de ángulo



4. Prepare la Pantalla Panorámica de Plasma.

- Instale los espaciadores de aislación en la pantalla.

Saque los cuatro pernos.



1. Saque los cuatro pernos de la pantalla.

2. Utilice la herramienta accesoria (llave Allen) para instalar los cuatro pernos de cabeza grande accesorios con la llave hexagonal, arandelas grandes dentadas y espaciadores de aislación en los orificios donde se utilizan los cuatro pernos, tal como en la figura.

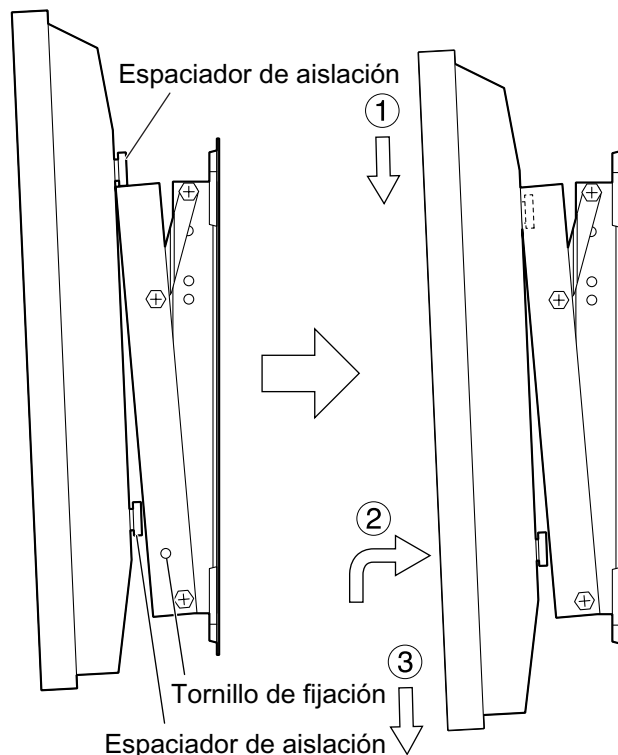
①	Perno de cabeza grande con cubo hexagonal
②	Arandela grande dentada
③	Espaciador de aislación

Nota

- Apoye la pantalla cara abajo sobre un paño limpio y libre de materias extrañas para realizar el procedimiento anterior.

Procedimiento de instalación

5. Instalación de la pantalla en la abrazadera de suspensión de pared



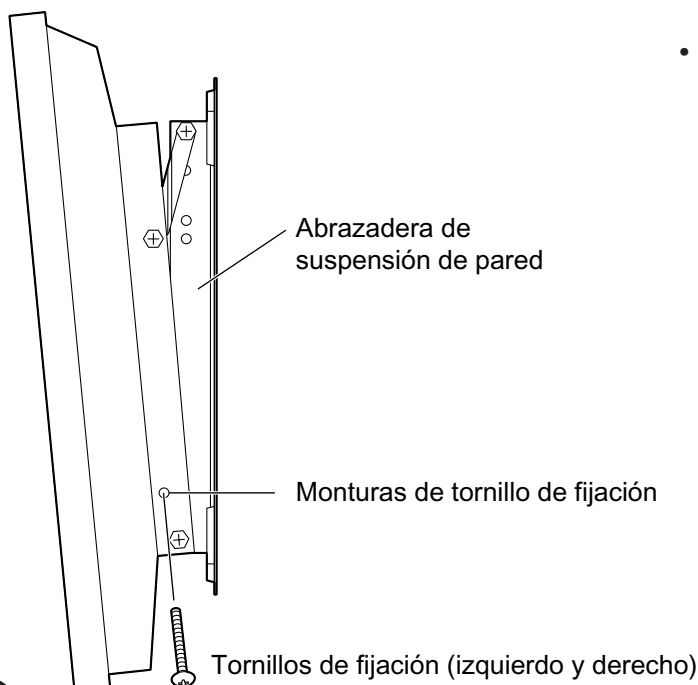
Nota

- No levante demasiado la pantalla porque puede desengancharse.

Procedimiento de instalación

- ① Encaje los espaciadores de aislamiento en la parte superior de la pantalla en las muescas en la parte superior de la abrazadera de suspensión de pared.
- ② Mientras levanta ligeramente la pantalla, coloque los espaciadores de aislamiento en la parte inferior de la pantalla, en las muescas de la parte inferior de la abrazadera de suspensión de pared.
- ③ Baje la pantalla a su posición.

6. Fijación de la pantalla

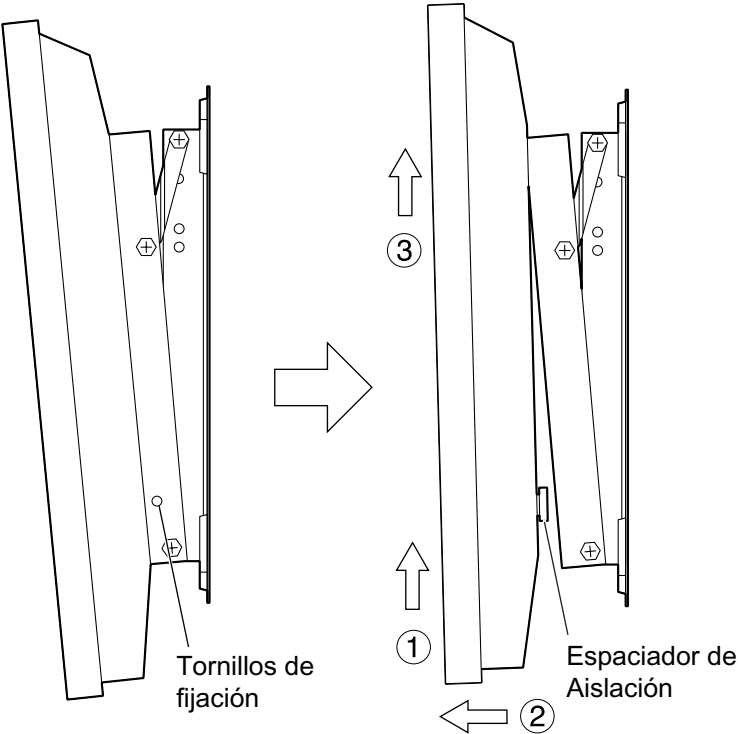


Nota

- Asegúrese de apretar los tornillos de fijación izquierdo y derecho para evitar que la pantalla se salga de la abrazadera de suspensión de pared.

- Apriete los tornillos de fijación en las bridas de tornillo de fijación en los lados izquierdo y derecho de la abrazadera de suspensión de pared.

Desmontaje de la pantalla

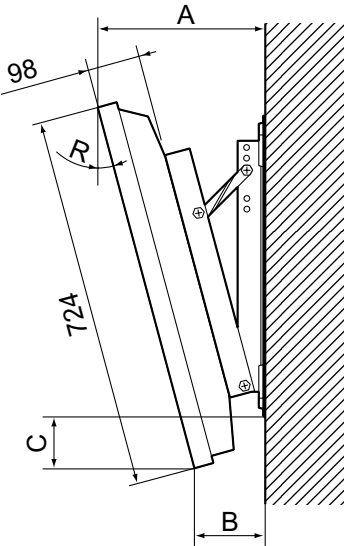
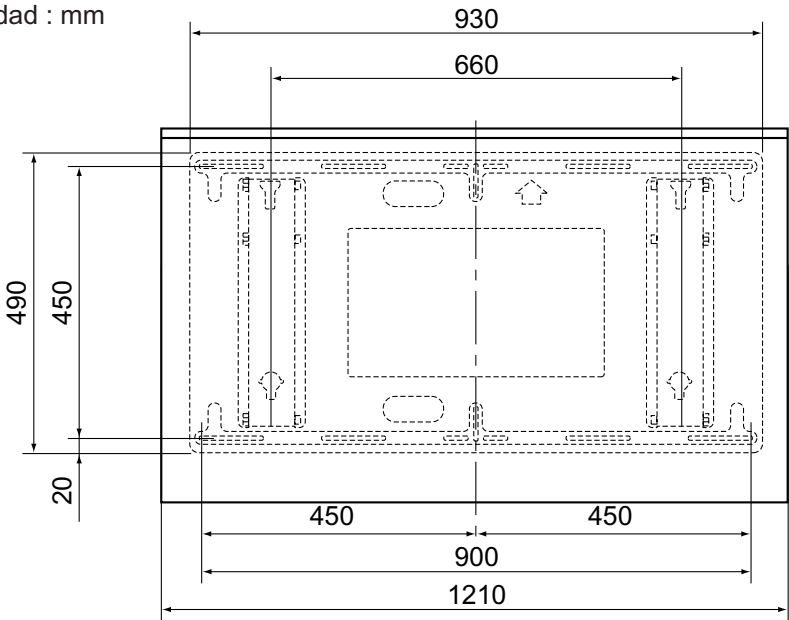


1. Saque los dos tornillos de fijación atornillados de la abrazadera de suspensión de pared.
2. ① Mientras levanta la parte inferior de la pantalla
② Tire hacia adelante para soltar los espaciadores de aislación de la parte inferior.
③ A continuación, levante la pantalla.

Ejemplo de ubstakacuón de la abrazadera de suspensión de pared

Dimensiones

Unidad : mm



Angulo	R	0°	5°	10°	15°	20°
Dimensiones	A	152.5	201	248	293	336
	B	152.5	138	123	107	90
	C	112.5	121	130	138	144

关于安全的注意事项

警告

必须由合格的技术人员进行安装。

- 如果壁挂框架安装得不正确，则显示器可能会跌落、引起人身伤害。

必须确认已经遵守了全部有关安装强度的注意事项。

- 如果安装强度未满足要求，则显示器可能会跌落、引起人身伤害。
不要安装在不能够承受重量的地方。
- 如果安装表面的强度不能够满足要求，则显示器可能会跌落、引起人身伤害。

注意：

不要安装在易受湿气、灰尘、油烟、水蒸气侵袭或过热的地方。

- 这些因素会对等离子显示器的运行产生不良影响，并可能引起火灾或电击。

不要将等离子显示器正面向上、或向一旁倾斜、或上下颠倒地安装。

- 这样的安装方式会使热量在显示器内部聚积，可能引起火灾。

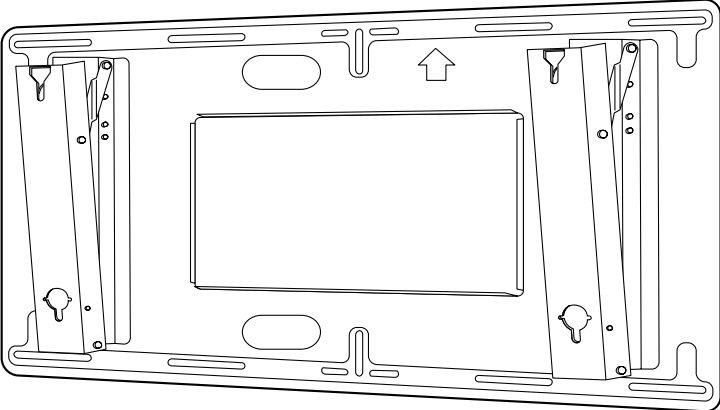

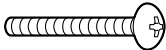
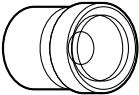

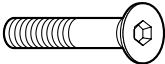
需要两个人来安装或拆卸显示器。

- 装卸时如果不足两人，则显示器可能会跌落、引起人身伤害。

在显示器的顶部、底部和两侧至少要保持留有10厘米的空隙，在显示器的后面至少要保持留有5.5厘米的空隙。

- 在显示器的顶部有空气排出孔，在底部和后部有空气进入孔。为了防止发生火灾，这些通气孔必须保持畅通无阻。

组成的零件

壁挂框架主体……………1个		内六角扳手 (附属工具) ……………1个
		
		用于固定的螺钉 (⊕M5-35) ……………2个
		
绝缘衬垫 ……………4个	碟形带齿垫圈 ……………4个	有内六角孔的埋头螺栓 (M8-45) ……………4个
		

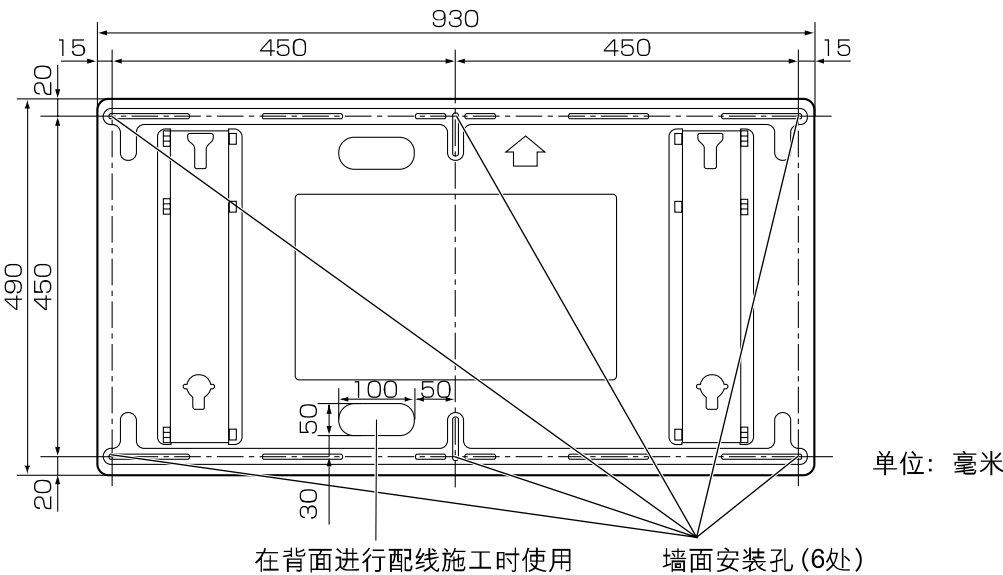
安装时的注意事项

- 本壁挂框架用于在垂直的墙壁上安装等离子显示器以供观赏。勿将本品用于除了在垂直的墙壁上安装之外的任何其他安装用途。
- 为了确保等离子显示器的正确、无故障运行，勿将显示器安装于如下之处。
 - 邻近喷洒装置或传感器之处；
 - 会遭受到振动或冲击之处；
 - 靠近高压电线或马达之处；
 - 直接受到取暖器具吹出的热风之处。
- 在安装本壁挂框架时，要使用适合于该墙壁类型的安装方法。
- 在要安装本框架的墙壁上，要使用适合于该墙壁材料类型（木质、钢架、混凝土等）的M6螺栓（单独出售）。
- 在墙内或用安装螺钉来布电线时，要注意勿使电线接触墙内的金属零件。
- 将等离子显示器的电源线插头插入到邻近又易于操作的墙上的电源插座中。
- 提供适当的通风环境，使显示器周围的温度不会上升到 40℃以上。如果显示器内的空气不能够充分地流动，那么在显示器内聚集的热量可能会引起火灾。

安装施工步骤

1. 确认安装场所的强度

虽然壁挂框架的重量约为9 kg，但是将在壁挂框架上安装的显示器主机的重量约为45 kg。请参阅下图所示的壁挂框架的尺寸图，确认6个安装位置的墙壁的强度。如果强度不足，请采取足够的增强措施。

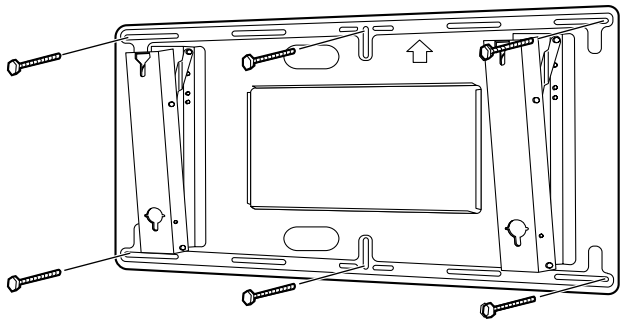


注意：

- 在壁挂框架上开有14个安装孔。
- 当墙壁表面的材质为木材等、仅在上述6处进行固定而不能够确保安装强度时，请同时使用备用的安装孔。但是，由于安装部分的材质原因，若在相近位置上用螺钉进行固定，也可能产生裂纹，需加以注意。

2. 将壁挂框架安装到墙壁面上

- 安装时请将壁挂框架上的箭头方向向上。
- 当墙壁表面为混凝土等、需要事先埋入螺栓或螺母时，请按照壁挂框架实物的安装孔位置、或者根据尺寸图上的尺寸位置打孔，然后埋入「M6」的螺栓或螺母。当埋入螺栓时，螺栓突出墙壁表面的高度须在10—15毫米。



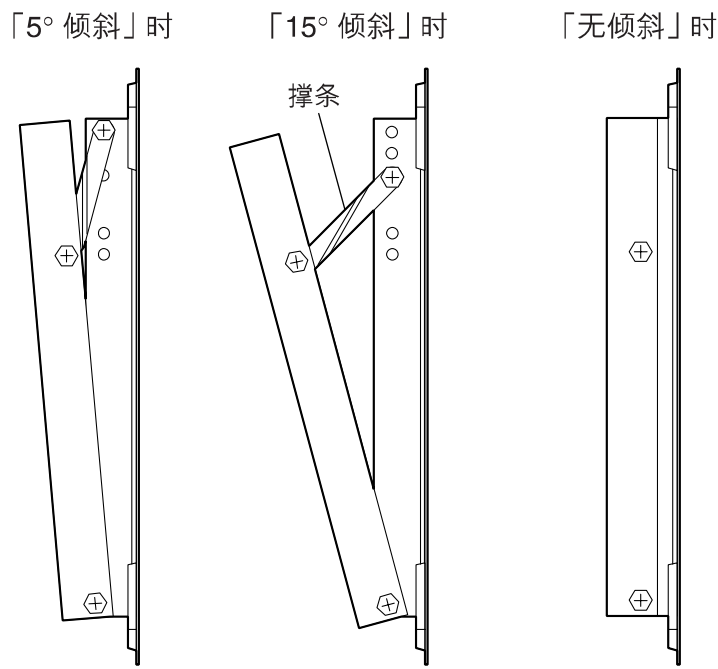
安装步骤

- 首先，在上部中央的安装孔用螺钉固定。
- 用水准仪校正了框架的倾斜之后，再在其余的5个安装孔用螺钉固定。

注意：

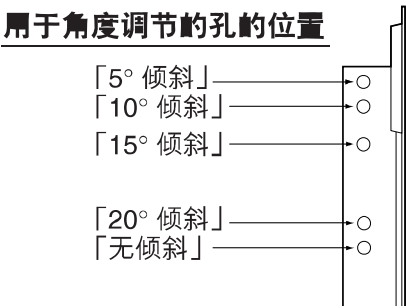
- 在墙壁表面上的安装螺钉，请使用与安装部位材质相宜的市售M6螺钉。

3. 壁挂框架的角度调整



本壁挂框架本体，可以从「无倾斜」到「20°倾斜」、以5°为间隔分成5档进行角度调节。
出厂时的倾斜角度设定为5°。在需要变更倾斜角度时，请更改撑条的组装位置。

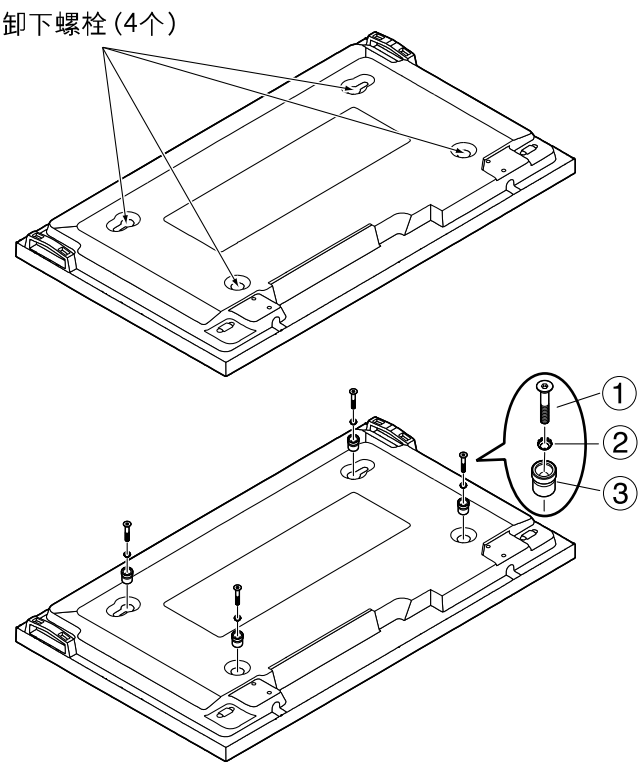
※「无倾斜」时，不使用撑条。



4. 显示器方面的准备

在显示器主机上安装绝缘衬垫。

将显示器主机的前面安放于没有脏污或异物的洁净毛毯之上，然后按照如下步骤进行操作。



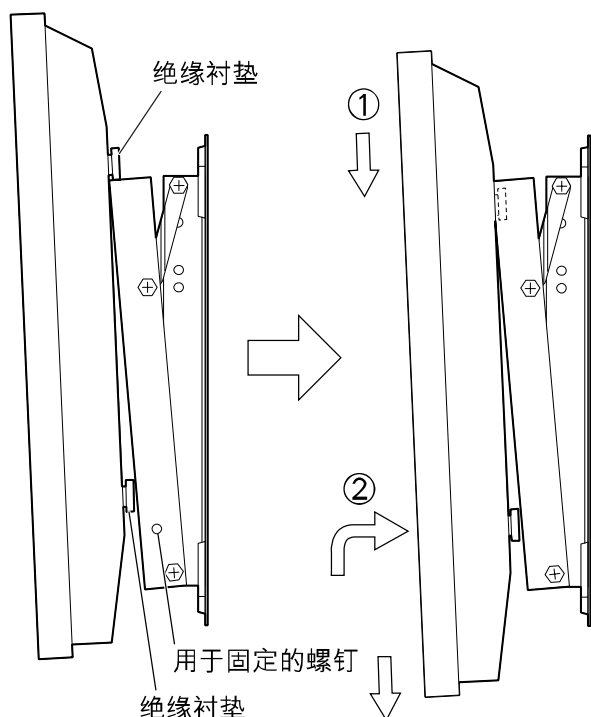
1. 请从显示器主机上卸下4个螺栓。

2. 按照左图所示，将同包装附送的有内六角孔的埋头螺栓、碟形带齿垫圈、绝缘衬垫 (各4个)，安装到原来安装4个螺栓的地方。

①	有内六角孔的埋头螺栓
②	碟形带齿垫圈
③	绝缘衬垫

安装施工步骤 (续)

5. 将显示器主机安装到壁挂框架上



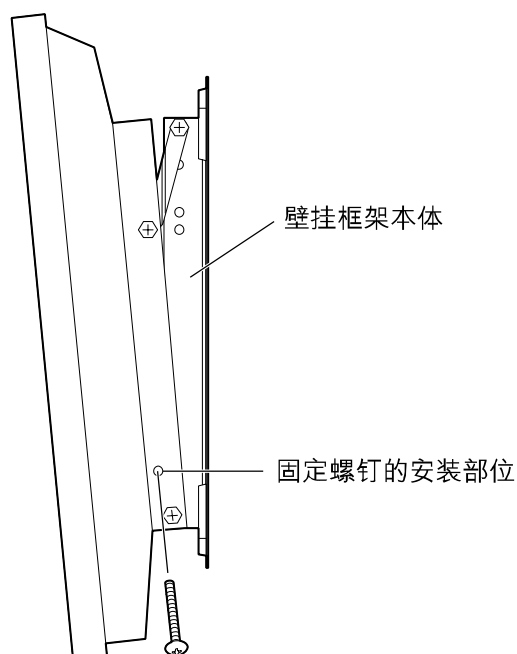
安装步骤

- ①将显示器上侧的绝缘衬垫压入到壁挂框架本体的上部挖空的部分，将显示器向下垂挂在框架上。
- ②将显示器主机稍稍向上抬起，将下侧的绝缘衬垫插入到壁挂框架本体的下部的孔中，将显示器主机向下垂挂在框架上。

请注意：

- 若将显示器上抬过多，则上侧的绝缘衬垫可能会脱出。

6. 显示器主机的固定

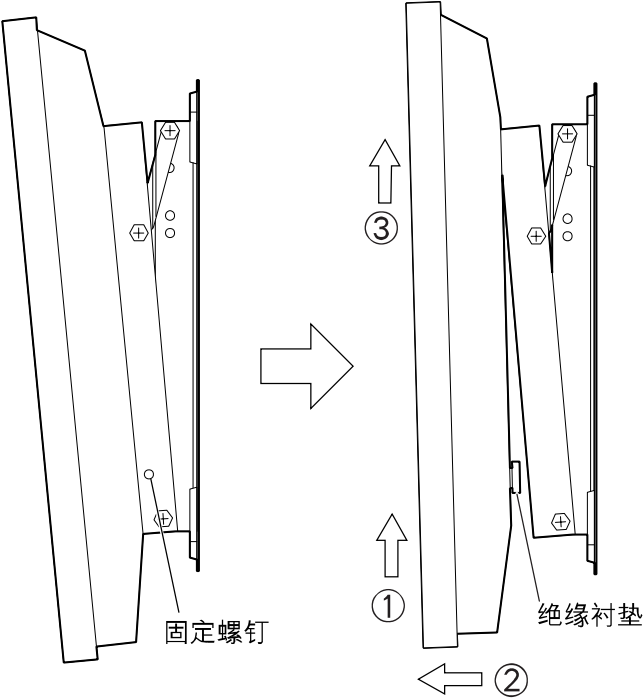


将附送的固定螺钉安装到壁挂框架本体侧面(左右)的固定螺钉的安装部位。

注意：

- 为了防止显示器主机脱落，请务必安装左右两侧的固定螺钉。

显示器主机的拆卸方法

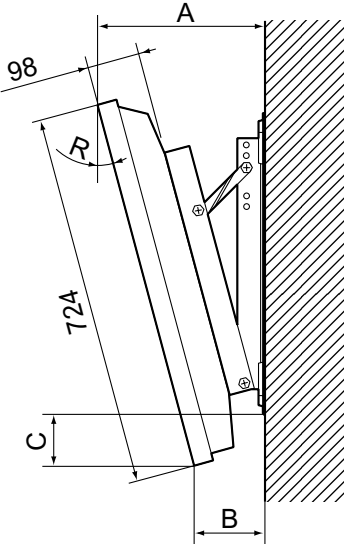
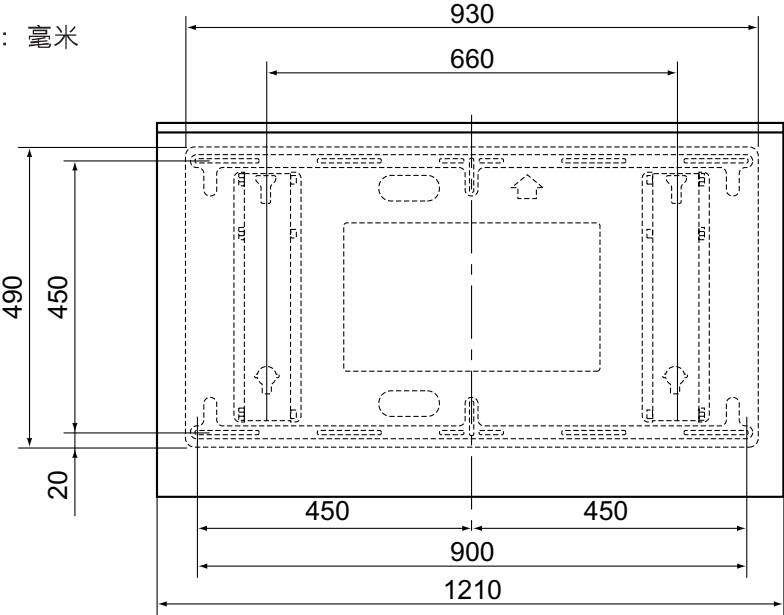


- 1. 将安装在壁挂框架侧面的固定螺钉(2个)卸下。
- 2. ①一边将显示器主机的下部向上抬起，
②一边向外拉、将下侧的绝缘衬垫拔出，
③然后向上抬起。

壁挂框架安装实例

尺寸图

单位：毫米



角 度	R	0°	5°	10°	15°	20°
尺 寸	A	152.5	201	248	293	336
	B	152.5	138	123	107	90
	C	112.5	121	130	138	144

Precautions with regard to setting up

WARNING

Installation work should only be carried out by a qualified technician.

- If the bracket is installed incorrectly, the display may fall down and personal injury may result.

Make sure that all safety factors regarding strength of installation are observed.

- If the installation strength is insufficient, the display may fall down and personal injury may result.

Do not install in places which are unable to bear loads.

- If the strength of the installation surface is insufficient, the display may fall down and personal injury may result.

CAUTION

Do not install in places which are subject to humidity, dust, oil fumes, water vapour or excessive heat.

- These can have adverse effects on Wide Plasma Display operation, and fire or electric shocks may result.

Do not install the Wide Plasma Display face up, sideways or upside down.

- Doing so may cause heat to build up inside the display, and fire may result.

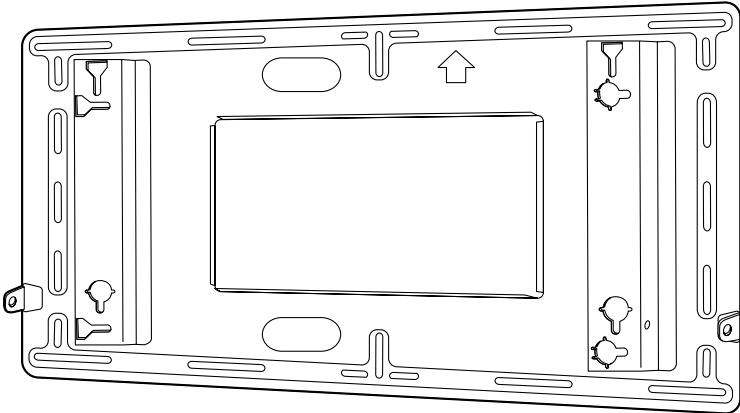


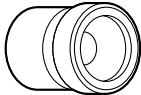

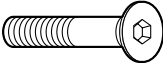
Two people are required to install and remove the display.

- If two people are not present, the display may be dropped, and personal injury may result.

Maintain a space of at least 3 $\frac{15}{16}$ inches at the top, bottom and sides of the display, and at least $\frac{3}{4}$ inches at the rear of the display.

- The display has air outlet holes at the top and air intake holes at the bottom and rear. These holes must not be covered, otherwise fire may result.

Components

<div> <div> Wall-hanging bracket unit1 </div> <div>  </div> </div>		<div> <div> Allen key (accessory)1 </div> <div>  </div> </div>
		<div> <div> M5 screw2 </div> <div>  </div> <div> (Fixing screw) </div> </div>
<div> <div> Insulating spacer4 </div> <div>  </div> </div>	<div> <div> Toothed pan washer4 </div> <div>  </div> </div>	<div> <div> Pan head bolt with hex socket (M8-45)4 </div> <div>  </div> </div>

Points to note during installation

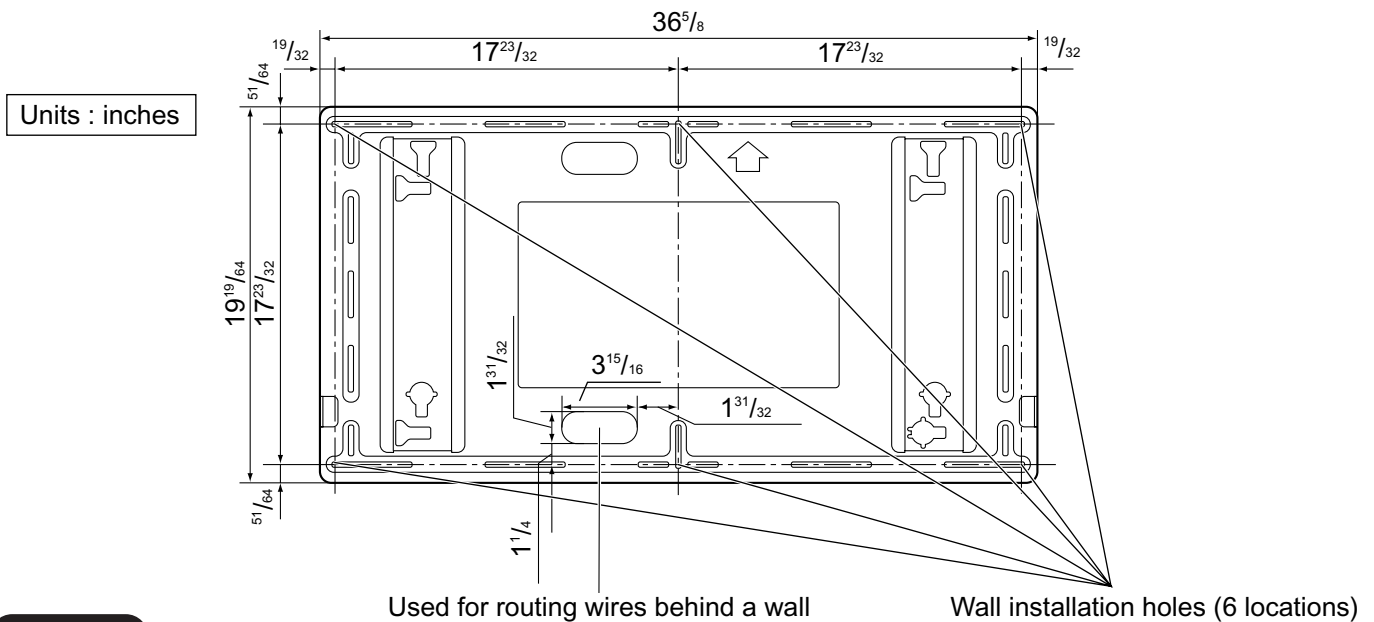
- The wall-hanging bracket is for use in installing the Wide Plasma Display to a vertical wall for viewing purposes. Do not use it for any type of installation other than vertical wall installation.
- In order to ensure correct, problem-free operation of the Wide Plasma Display, do not install the Display in any of the following places.
 - Places which are next to sprinklers or sensors
 - Places which are subject to vibration or shocks
 - Places which are close to high-voltage wires or electric motors
 - Places in direct contact with air from heaters
- When installing this wall-hanging bracket unit, use a fixing method appropriate to the type of wall.
- Insert the power cord plug for the Wide Plasma Display into a wall outlet which is close and easily accessible.
- Provide adequate ventilation so that the temperature around the display does not rise above 40°C (104 F°). If there is insufficient movement of the air inside display, heat may build up inside the display, and fire may result.

Installation procedure

1. Check the strength of the installation location.

The wall-hanging bracket weighs approximately 13.23 lbs., and the Wide Plasma Display unit weighs approximately 99.2 lbs.

While referring to the wall-hanging bracket installation dimensions in the diagram below, check the strength of the wall in six installation locations, and add reinforcing if any of these locations are not strong enough.



Note

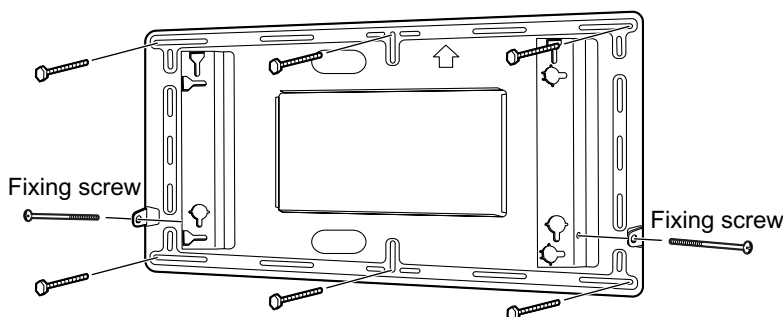
- The wall-hanging bracket has installation holes provided in 24 locations. If the wall material will not allow sufficient strength to be obtained from using six installation holes, use some of the spare holes. However, depending on the construction material used at the place of installation, cracks may develop if the screws are inserted too close to each other.

2. Install the wall-hanging bracket to the wall.

- Install the wall-hanging bracket so that the arrow shown on the bracket is pointing upwards.
- If it is necessary to embed bolts or nuts beforehand because the wall is made from concrete, use the bracket itself to determine the correct installation hole positions, or use the dimension diagram to calculate the hole positions. Then embed the M6 bolts or nuts into the holes. Furthermore, when embedding the bolts, allow the bolts to protrude from the wall by $\frac{13}{32}$ inches to $\frac{19}{32}$ inches.

Installation procedure

- First screw a bolt into the centre-top hole.
- Use a level gauge to correct the alignment of the wall-hanging bracket, and then screw bolts into the remaining five holes.
- Provisionally tighten the fixing screws. If the screws are inserted more than $\frac{13}{64}$ inches, it will not be possible to install the Wide Plasma Display in the correct position.



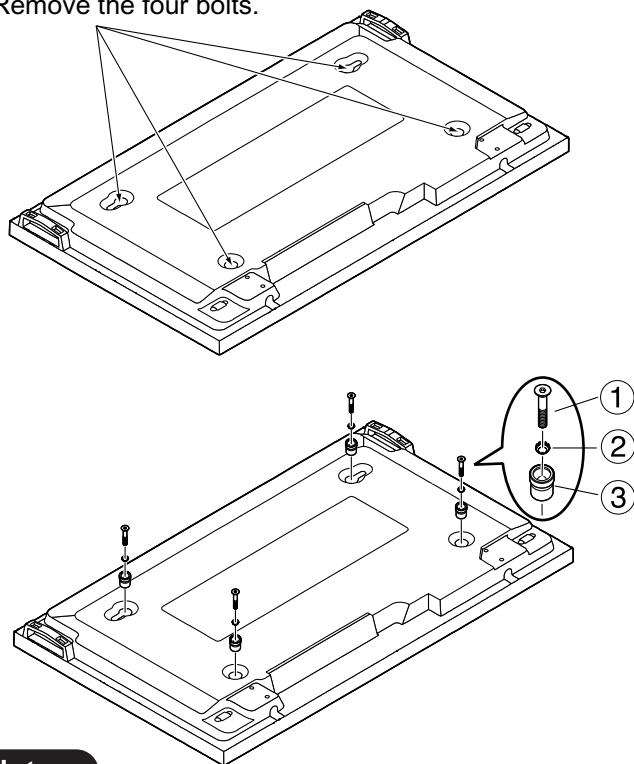
Note

- Use commercially-available M6 bolts which suit the wall materials for installation to the wall.

3. Prepare the Wide Plasma Display.

- Attach the insulating spacers to the display.

Remove the four bolts.



Note

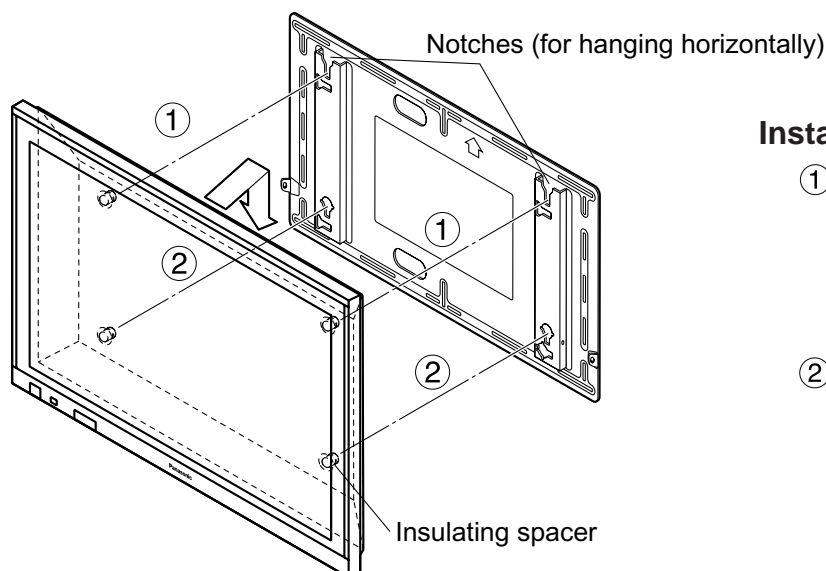
- Place the display face down on top of a cloth which is clean and free from other foreign particles, and then carry out the procedure above.

1. Remove the four bolts from the display.

2. Use the accessory tool (Allen key) to install the four accessory pan head bolts with hex socket, toothed pan washers and insulating spacers into the holes where the four bolts used to be as shown in the illustration.

①	Pan head bolt with hex socket
②	Toothed pan washer
③	Insulating spacer

4. Install the display to the wall-hanging bracket.



Note

- Do not lift the display too high, otherwise it may become unhooked.

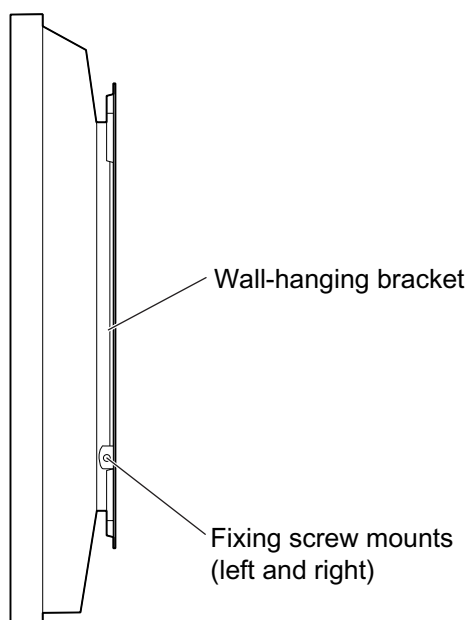
Installation procedure

- ① Push the upper insulating spacers on the display into the notches at the top of the wall-hanging bracket until they are hooked in, and then lower the display into place.
- ② While lifting the display slightly, insert the lower insulating spacers on the display into the lower horizontal hanging holes in the wall-hanging bracket, and then lower the display.

Installation procedure

5. Secure the wall-hanging bracket.

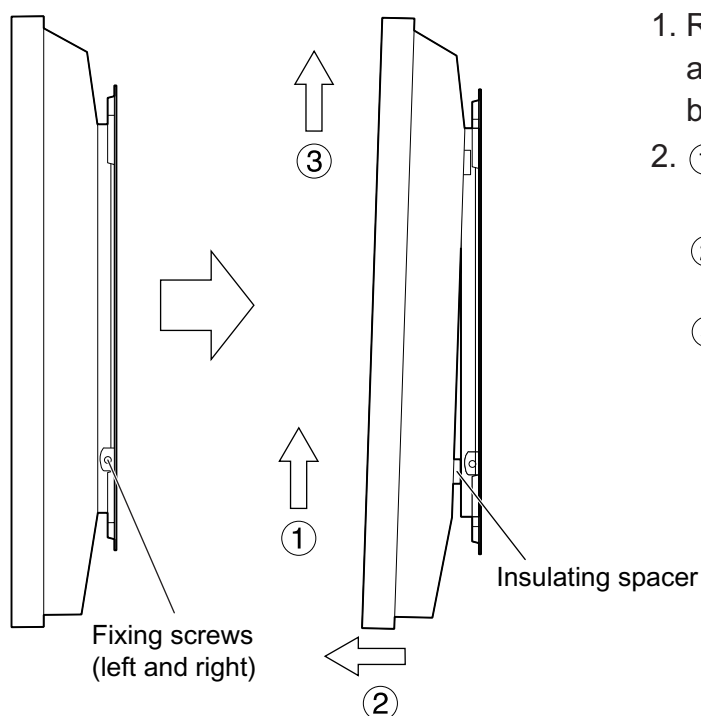
- Tighten the fixing screws at left and right.



Note

- Be sure to tighten the left and right fixing screws to prevent the display from detaching from the wall-hanging bracket.

6. Removing the display

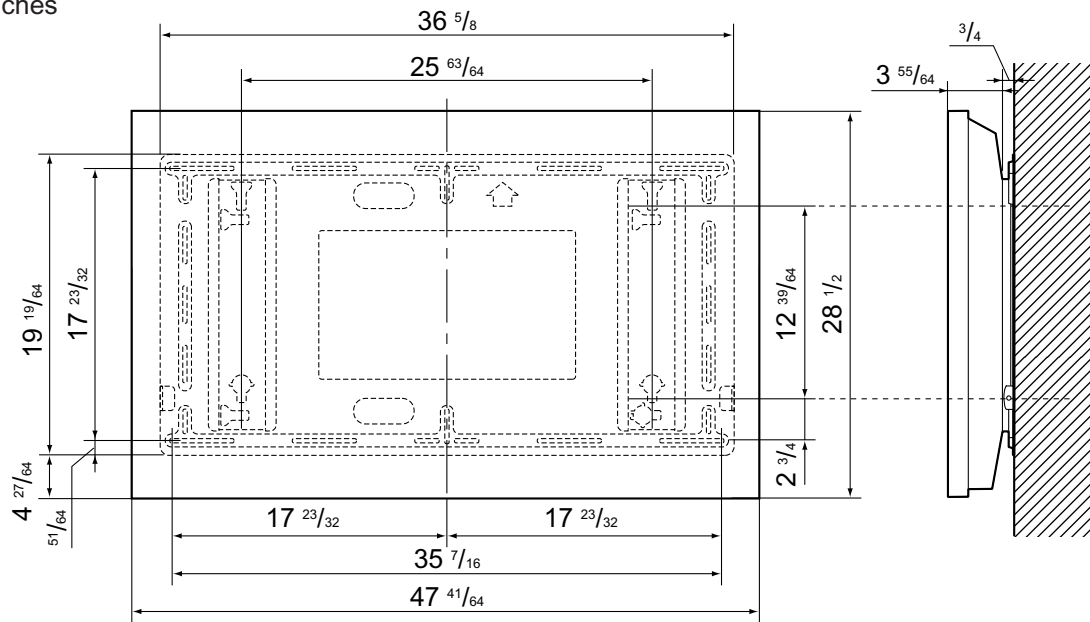


1. Remove the two fixing screws which are screwed into the wall-hanging bracket.
2. ① While lifting up the bottom of the display
② Pull it forward to detach the insulating spacers at the bottom
③ Then lift up the display.

Example of wall-hanging bracket installation

Dimensions

Units : inches



Vorsichtsmaßnahmen für die Aufstellung

WARNUNG

Die Installation darf nur von einem qualifizierten Fachmann ausgeführt werden.

- Bei fehlerhafter Montage kann das Display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Kontrollieren Sie die Sicherheit und ob eine ausreichende Festigkeit der Installation gewährleistet ist.

- Bei unzureichender Festigkeit kann das Display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Die Wandhängehalterung darf nicht an Stellen montiert werden, die keine ausreichende Tragfähigkeit für das Gewicht aufweisen.

- Bei unzureichender Tragfähigkeit kann das Display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

VORSICHT

Nicht an Orten installieren, an denen hohe Feuchtigkeit, Staub, Öldämpfe, Wasserdampf oder hohe Temperaturen vorhanden sind.

- Solche Bedingungen sind für den Betrieb des Plasmadisplays ungeeignet und können einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.

Installieren Sie das Plasmadisplay nicht nach oben oder unten gerichtet und nicht auf die Seite gestellt.

- Unter solchen Bedingungen kann im Display ein Wärmestau auftreten, was zu einem Brandausbruch führen kann.

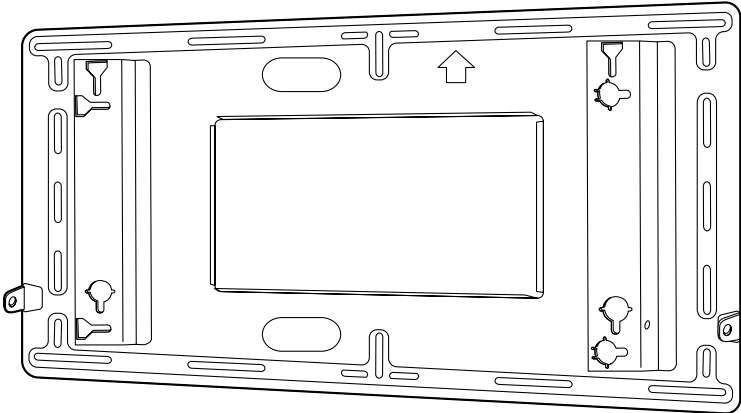


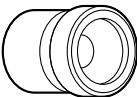

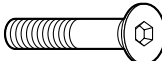
Für das Aufhängen und das Abnehmen des Displays sind zwei Personen notwendig.

- Falls nicht zwei Personen zur Verfügung stehen, kann das Display herunterfallen und Verletzungen verursachen.

Halten Sie einen freien Abstand von mindestens 100 mm oben, unten und seitlich am Display und von mindestens 19 mm an der Rückseite des Displays ein.

- An der Oberseite des Displays sind Luftaustrittsöffnungen und auf der Unter- und Rückseite sind Lufteintrittsöffnungen vorhanden. Diese Öffnungen dürfen nicht abgedeckt werden, weil sonst ein Brand verursacht werden kann.

Einzelteile

Wandhängehalterung.....1 		Innensechskantschlüssel (Zubehör).....1 
		M5-Schrauben.....2  (Schraube)
Abstandhalter4 	Zahnscheiben4 	Innensechskant- Flachkopfschrauben (M8-45)4 

Deutsch

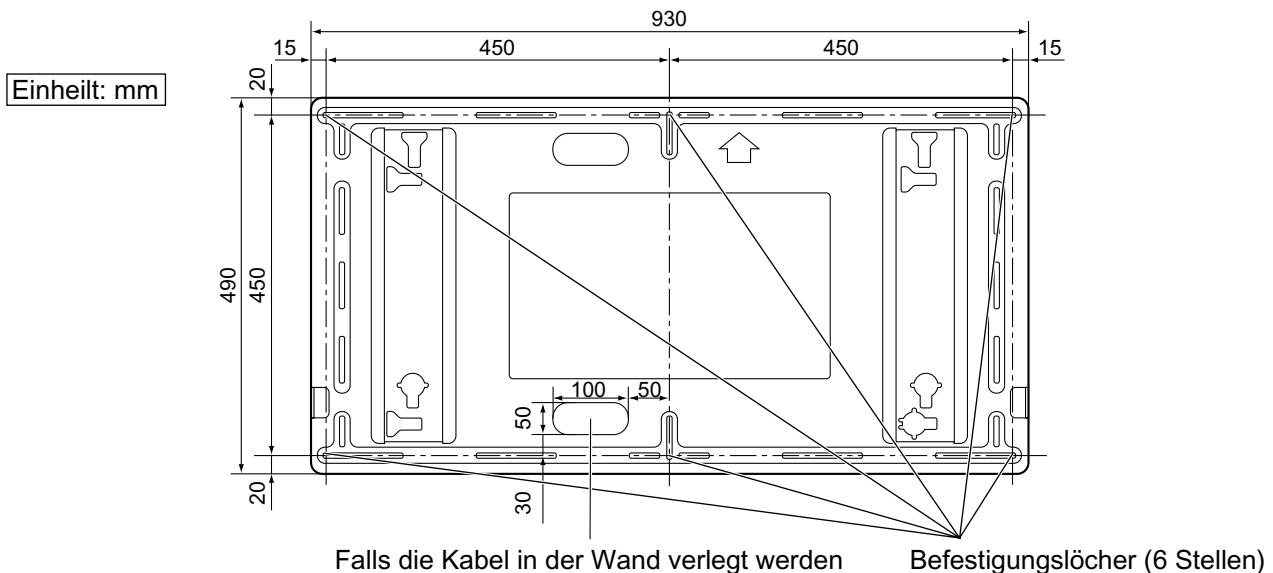
Installationshinweise

- Die Wandhängehalterung ist für die Installation des Plasmadisplay an einer vertikalen Wand. Sie darf nicht für die Installation an einer nicht vertikalen Wand verwendet werden.
- Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, darf das Display nicht an folgenden Orten installiert werden:
 - Orte in dessen Nähe sich Sprinkler oder Sensoren befinden
 - Orte, die Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind
 - Orte, die sich in der Nähe von Hochspannungskabeln oder elektrischen Motoren befinden
 - Orte, die einem direkten Luftstrom von einer Heizung ausgesetzt sind
- Für die Struktur und das Material am Installationsort muß eine geeignete Installationsmethode angewendet werden.
- Verwenden Sie für die Installation an der Wand (Holz, Eisen, Beton) geeignete, im Handel erhältliche M6-Schrauben.
- Schließen Sie den Netzstecker des Plasmadisplays an einer nahen und leicht zugänglichen Steckdose an.
- Es muß für eine ausreichende Raumbelüftung gesorgt werden, so daß die Temperatur in der Nähe des Displays nicht auf über 40°C ansteigt. Bei unzureichender Luftzirkulation im Display kann ein Wärmestau auftreten, was zu einem Brandausbruch führen kann.

Installation

1. Überprüfen Sie die Tragfähigkeit des Installtionsortes.

Die Wandhängehalterung hat ein Gewicht von ungefähr 6 kg die Breit-Plasmadisplay-Einheit wiegt ca. 45 kg. Beachten Sie die Installationsabmessungen für die Wandhängehalterung in der nachstehenden Abbildung und kontrollieren Sie die Stärke der Wand an den sechs Stellen, an denen die Halterung befestigt wird. Falls notwendig, müssen zu schwache Befestigungsstellen verstärkt werden.



Hinweis

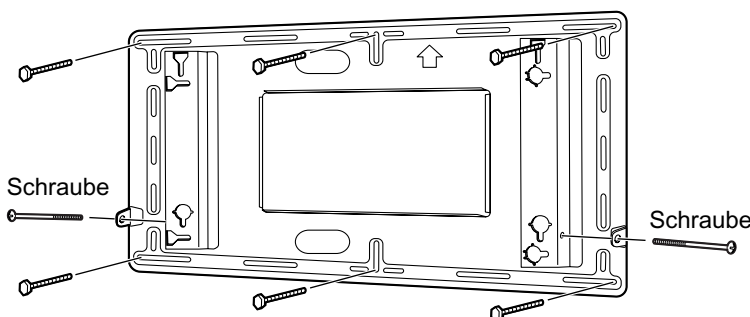
- An der Wandhängehalterung sind Löcher an 24 Stellen vorhanden. Falls die Wand an den sechs Stellen nicht genügend stark ist, verwenden einige der anderen Löcher. Beachten Sie, daß je nach dem Wandmaterial Risse auftreten können, wenn sich zwei Schrauben nahe beieinander befinden.

2. Bringen Sie die Wandhängehalterung an der Wand an.

- Montieren Sie die Wandhängehalterung so, daß die Pfeile auf der Halterung nach oben weisen.
- Falls bei einer Wand aus Beton die Schrauben vorher angebracht werden, können Sie die exakten Lochpositionen mit Hilfe der Halterung oder anhand der angegebenen Abmessungen bestimmen und die M6-Schrauben oder Muttern anbringen. Die Schrauben müssen 10 bis 15 mm an der Wand vorstehen.

Installation

- ① Schrauben Sie zuerst eine Schraube in das Loch oben in der Mitte.
- ② Richten Sie die Wandhängehalterung exakt mit einer Lehre aus und befestigen Sie die anderen 5 Schrauben.
- ③ Ziehen Sie die Schrauben provisorisch fest. Falls die Schrauben mehr als 5 mm hineingedreht werden, läßt sich das Plasmadisplay nicht in der richtigen Position installieren.



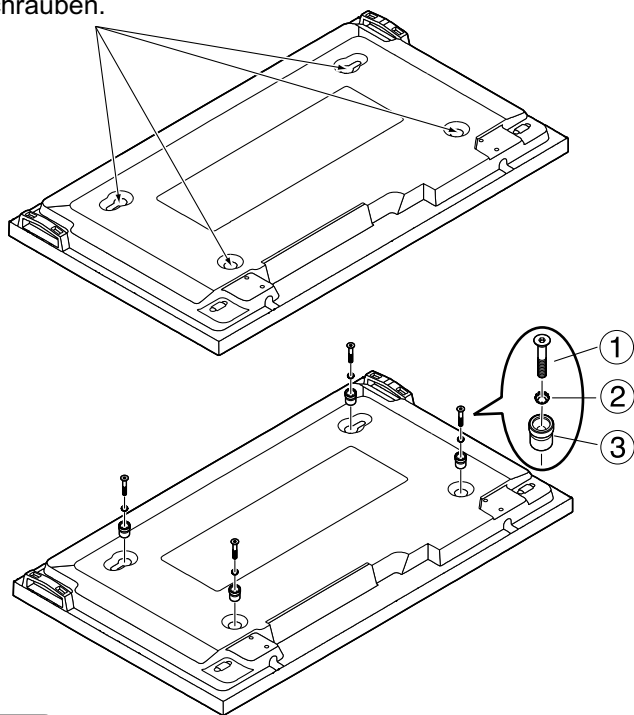
Hinweis

- Verwenden Sie im Handel erhältliche M6-Schrauben, die für das Wandmaterial geeignet sind.

3. Bereiten Sie das Plasmadisplay vor.

- Bringen Sie die Abstandhalter am Display an.

Entfernen Sie die vier Schrauben.



1. Entfernen Sie die vier Schrauben am Display.

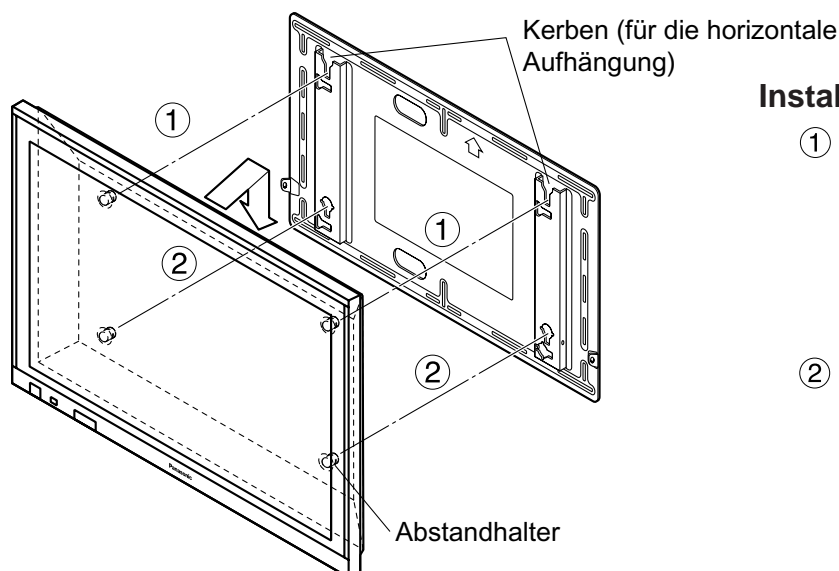
2. Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel aus dem Zubehör, um die vier Innensechskant-Flachkopfschrauben, die Zahnscheiben und die Abstandhalter an den Löchern an, an denen die vier Schrauben vorher befestigt waren, anzubringen.

①	Innensechskant-Flachkopfschrauben
②	Zahnscheiben
③	Abstandhalter

Hinweis

- Legen Sie das Display mit der Bildschirmseite nach unten gerichtet auf ein weiches sauberes Tuch, um die Schrauben anzubringen.

4. Montieren Sie das Display an der Wandhängehalterung.



Installation

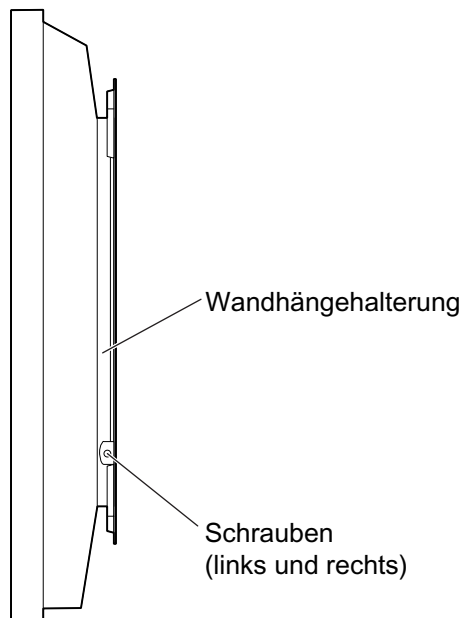
- ① Drücken Sie die Abstandhalter an der Oberseite des Displays in die Nuten an der Oberseite der Wandhängehalterung, so daß sie einhaken und senken Sie das Display ab.
- ② Heben Sie das Display etwas an, um die Abstandhalter an der Unterseite in die horizontalen Aufhängungslöcher der Wandhängehalterung einzusetzen und senken Sie das Display ab.

Hinweis

- Heben Sie das Display nicht zu weit an, weil es sich sonst von der Halterung lösen kann.

Installation

5. Sichern Sie die Wandhängehalterung.

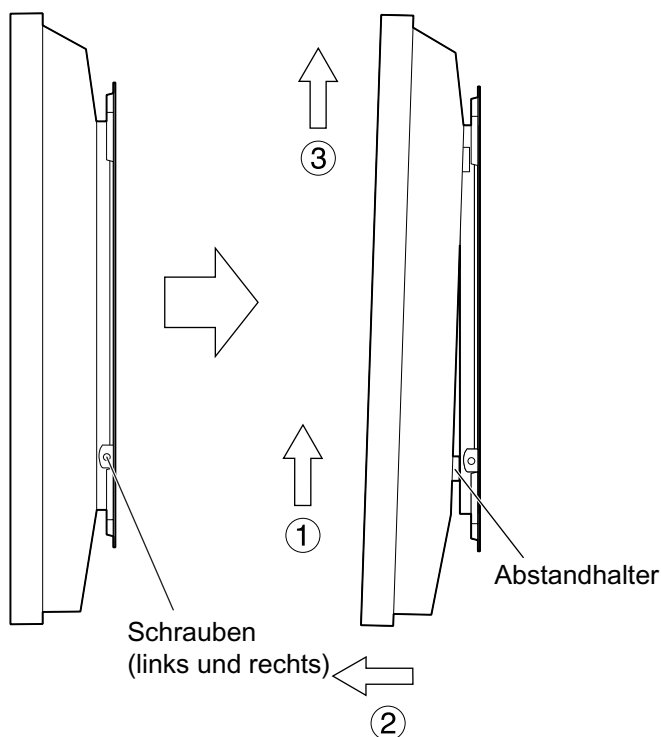


- Ziehen Sie die Schrauben auf der linken und rechten Seite fest.

Hinweis

- Die Schrauben auf der linken und rechten Seite müssen festgezogen werden, um zu verhindern, daß sich das Display von der Wandhängehalterung lösen kann.

6. Abnehmen des Displays

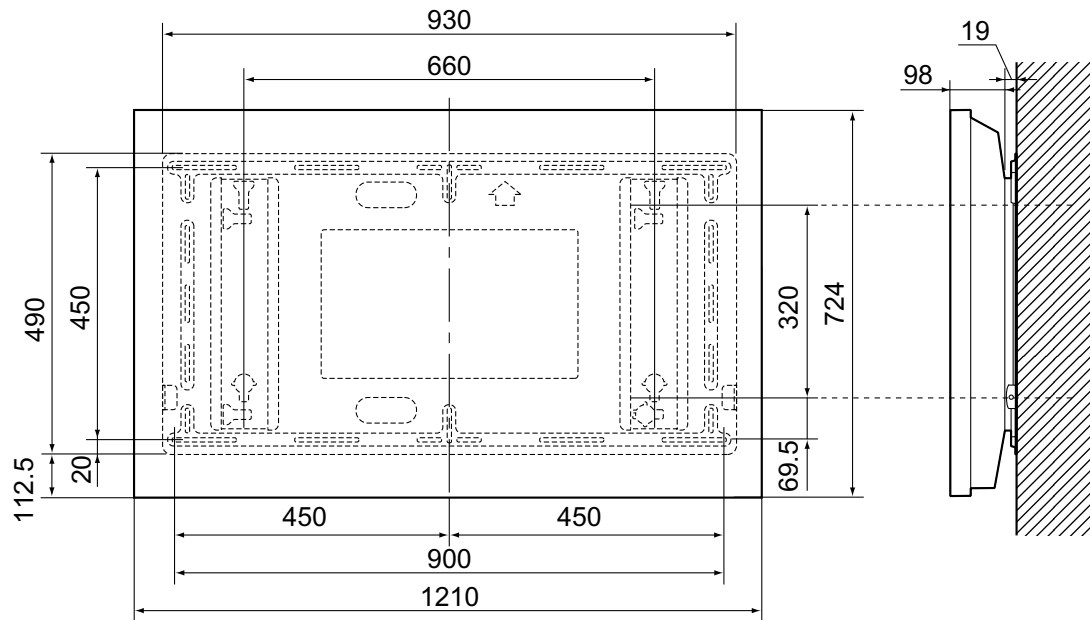


1. Entfernen Sie die beiden Schrauben aus der Wandhängehalterung.
2. ① Heben Sie die Unterseite des Displays an.
② Ziehen Sie das Display nach vorn und entfernen Sie die Abstandhalter an der Unterseite.
③ Heben Sie das Display ab.

Installationsbeispiel einer Wandhänghalterung

Abmessungen

Einheit : mm



Précautions pour l'installation

AVERTISSEMENT

Les travaux d'installation doivent être confiés à un technicien qualifié seulement.

- Si l'applique n'est pas correctement installée, l'écran risque de tomber et de causer des blessures.

Veillez à bien respecter toutes les consignes de sécurité relatives à la solidité de l'installation.

- Si l'installation n'est pas assez solide, l'écran risquera de tomber et de causer des blessures.

N'installez pas l'appareil à un endroit dont la solidité n'est pas suffisante pour supporter l'appareil.

- Si la surface d'installation n'est pas assez solide, l'écran risquera de tomber et de causer des blessures.

ATTENTION

N'installez pas l'appareil à des endroits exposés à l'humidité, à la poussière, aux fumées grasses, à la vapeur d'eau ou à une chaleur excessive.

- Ces conditions risquent d'affecter le fonctionnement de l'écran plasma 16/9ème et de causer un incendie ou une électrocution.

N'installez pas l' Ecran plasma 16/9ème en orientant sa face vers le haut, vers côté ou à l'envers.

- Sinon, l'écran risquerait de surchauffer et de causer un incendie.

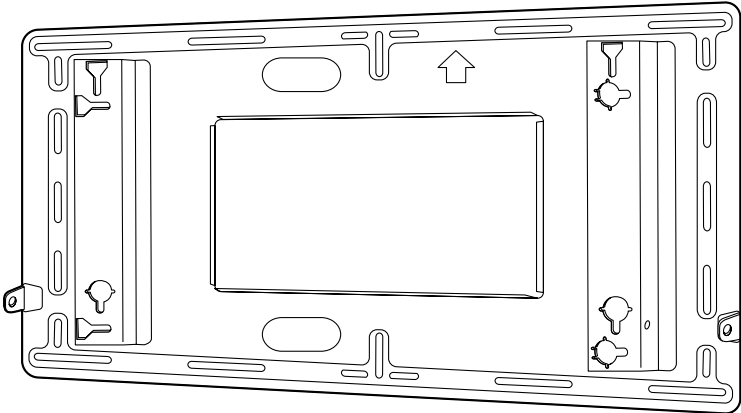


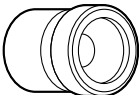

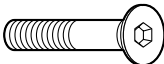
Pour poser ou déposer l' Ecran, il faut le concours de deux personnes.

- Si deux personnes au moins ne sont pas présentes pour effectuer l'installation, l'écran risquera de tomber et de causer des blessures.

Laissez un espace d'au moins 100 mm en haut, en bas et sur les côtés de l'écran, et de 19 mm ou plus à l'arrière de l' Ecran.

- L'écran est doté d'orifices de sortie d'air sur son côté supérieur et d'orifices d'entrée d'air sur ses côtés inférieur et arrière. Ces orifices ne doivent pas être couverts, sinon un incendie pourrait en résulter.

Composants

Applique de suspension au mur (verticale)1 		Clé Allen (fournie)1 
		Vis M52  (Vis de fixation)
Entretoises isolantes4 	Rondelles à cuvette dentées4 	Boulons à tête à cuvette avec douille hexagonale (M8-45)4 

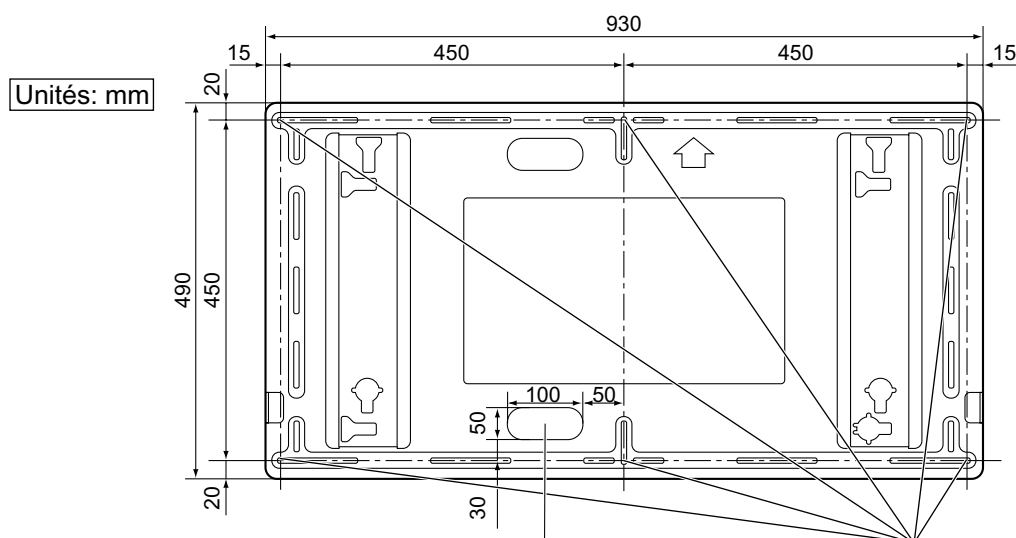
Remarques pour l'installation

- L'applique de suspension au mur (verticale) est utilisée pour installer l' Ecran plasma 16/9ème sur un mur vertical pour le visionnement. Ne l'utilisez pas pour une installation autre que l'installation sur un mur vertical.
- Afin d'assurer un fonctionnement absolument correct de l' Ecran plasma 16/9Eème, n'installez pas l'écran dans les endroits suivants.
 - Endroits situés à proximité d'un extincteur ou d'un capteur
 - Endroits sujets aux vibrations ou aux chocs
 - Endroits situés à proximité de fils placés sous haute tension ou de moteurs électriques
 - Endroits directement exposés au courant d'air d'appareils de chauffage
- La méthode d'installation doit convenir à la structure et aux matériaux utilisés à l'emplacement d'installation.
- Utilisez des boulons M6 en vente dans le commerce qui conviennent aux matériaux du mur (bois, fer, béton) pour l'installation sur un mur.
- Insérez la fiche du cordon d'alimentation de l' Ecran plasma 16/9ème dans la prise secteur la plus proche et la plus facilement accessible.
- Assurez une ventilation adéquate de manière que la température autour de l'écran ne s'élève pas au-dessus de 40°C.
Si l'air ne circule pas suffisamment dans l'écran, l'écran risquera de surchauffer et de causer un incendie.

Procédure d'installation

1. Vérifiez la solidité de l'emplacement d'installation.

L'applique de suspension au mur pèse environ 6 kg, l'appareil d'Affichage Large à Plasma pèse approximativement 45 kg. En vous reportant aux dimensions d'installation de l'applique de suspension au mur indiquées sur le schéma ci-dessous, vérifiez la solidité du mur à six emplacements, et renforcez ces emplacements s'ils ne sont pas assez solides.



Si vous faites passer les fils derrière le mur

Trous d'installation au mur (6 emplacements)

Remarque

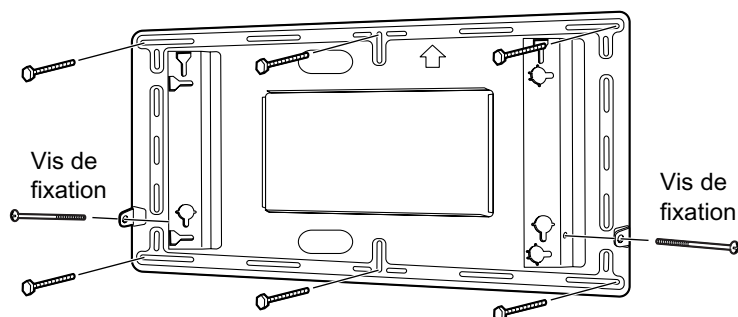
- L'applique de suspension au mur (verticale) possède des trous d'installation placés à 24 endroits. Si le matériau mural n'est pas assez solide pour garantir une installation sûre en utilisant six trous d'installation seulement, utilisez aussi les autres trous.
- Toutefois, selon le matériau de construction utilisé à l'emplacement d'installation, des fissures risquent de se former si les vis sont placées trop près l'une de l'autre.

2. Installez l'applique de suspension au mur (verticale) sur le mur.

- Installez l'applique de suspension au mur (verticale) de manière que la flèche marquée sur l'applique soit orientée vers le haut.
- S'il est nécessaire d'encaster les boulons ou les écrous préalablement parce que le mur est en béton, utilisez l'applique lui-même pour déterminer la position des trous d'installation adéquate, ou utilisez le schéma de dimension pour déterminer les positions des trous. Encastrez ensuite les boulons M6 ou les écrous dans les trous. En outre, lorsque vous encastrez les boulons, laissez les boulons dépasser de 10 à 15 mm hors du mur.

Procédure d'installation

- ① Vissez d'abord un boulon dans le trou supérieur central.
- ② Utilisez une jauge de niveau pour corriger l'alignement de l'applique de suspension au mur (verticale), puis vissez les boulons dans les cinq autres trous.
- ③ Serrez provisoirement les vis de fixation. Si les vis sont insérées de plus de 5 mm, il ne sera pas possible d'installer l'Ecran plasma 16/9ème à la position correcte.



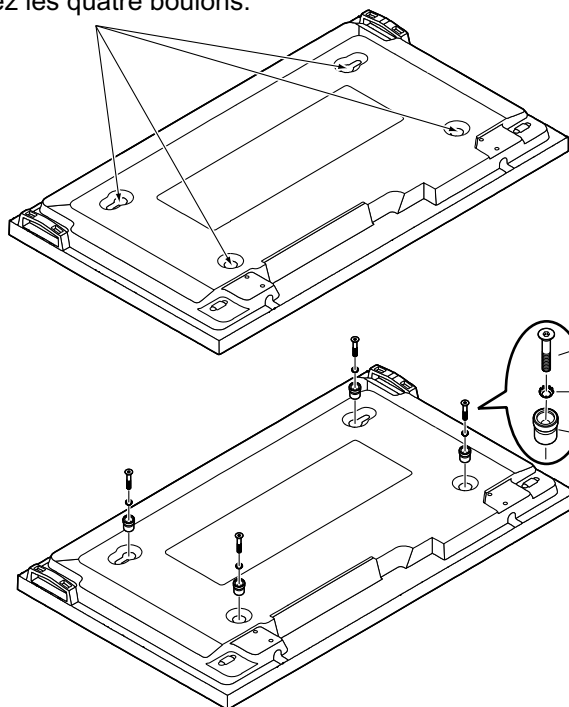
Remarque

- Utilisez des boulons M6 en vente dans le commerce qui conviennent aux matériaux du mur pour réaliser l'installation sur le mur.

3. Préparez l'Écran plasma 16/9ème.

- Fixez les entretoises isolantes sur l'écran.

Retirez les quatre boulons.



1. Retirez les quatre boulons de l'écran.

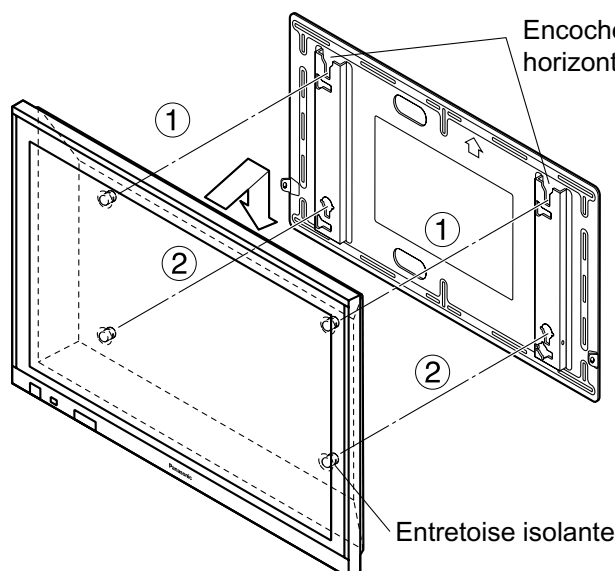
2. A l'aide de l'outil fourni (clé Allen), installez les quatre boulons d'ancrage à douille hexagonale fournis, les rondelles dentées et les entretoises isolantes dans les trous où les quatre boulons se trouvaient, comme indiqué sur l'illustration.

①	Boulon à tête à cuvette avec douille hexagonale
②	Rondelle à cuvette dentée
③	Entretoise isolante

Remarque

- Placez l'écran face vers le bas sur un tissu absolument propre et net, puis effectuez la procédure ci-dessus.

4. Installez l'écran sur l'applique de suspension au mur (verticale).



Procédure d'installation

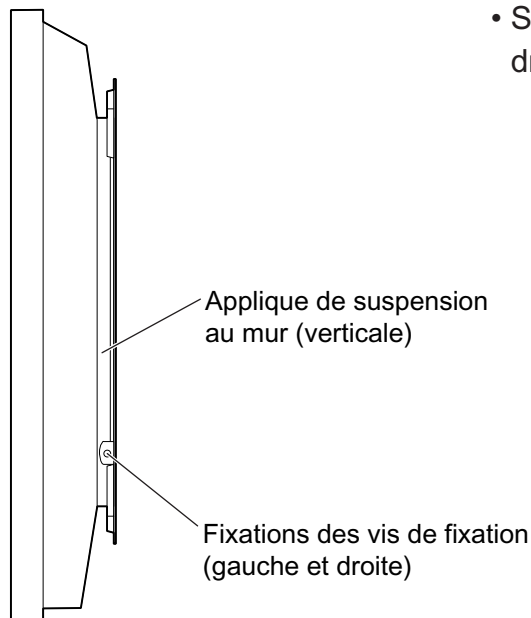
- ① Poussez les entretoises isolantes supérieures de l'écran dans les encoches situées en haut de l'applique de suspension au mur jusqu'à ce qu'elles soient accrochées, puis abaissez l'écran à sa place.
- ② Tout en levant légèrement l'écran, insérez les entretoises isolantes inférieures de l'écran dans les trous de suspension horizontaux inférieurs de l'applique de suspension au mur, puis abaissez l'écran.

Remarque

- Ne soulevez pas l'écran trop haut, sinon il risquerait de se décrocher.

Procédure d'installation

5. Fixez l'applique de suspension au mur (verticale).

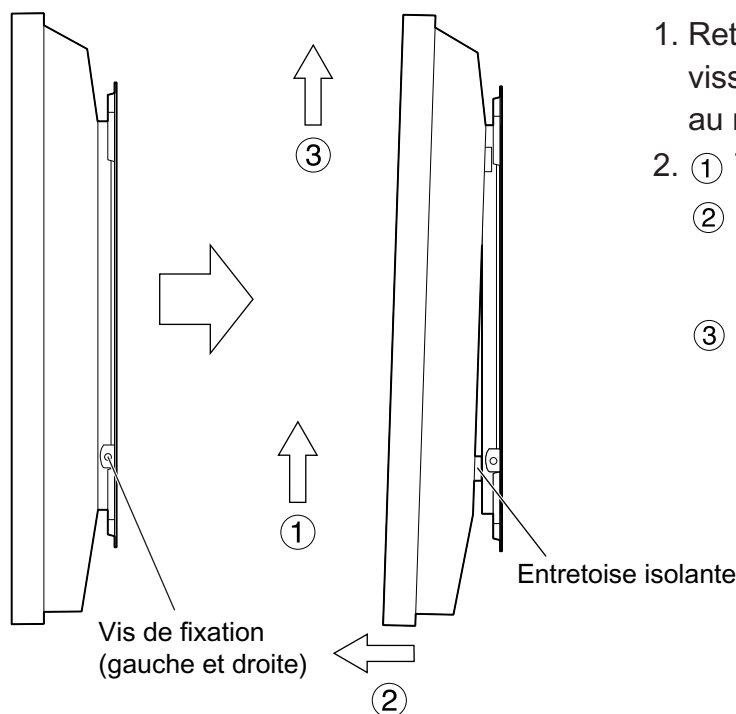


- Serrez les vis de fixation à gauche et à droite.

Remarque

- Veillez à bien serrer les vis de fixation gauche et droite pour empêcher l'écran de se détacher de l'applique de suspension au mur (verticale).

6. Dépose de l'écran

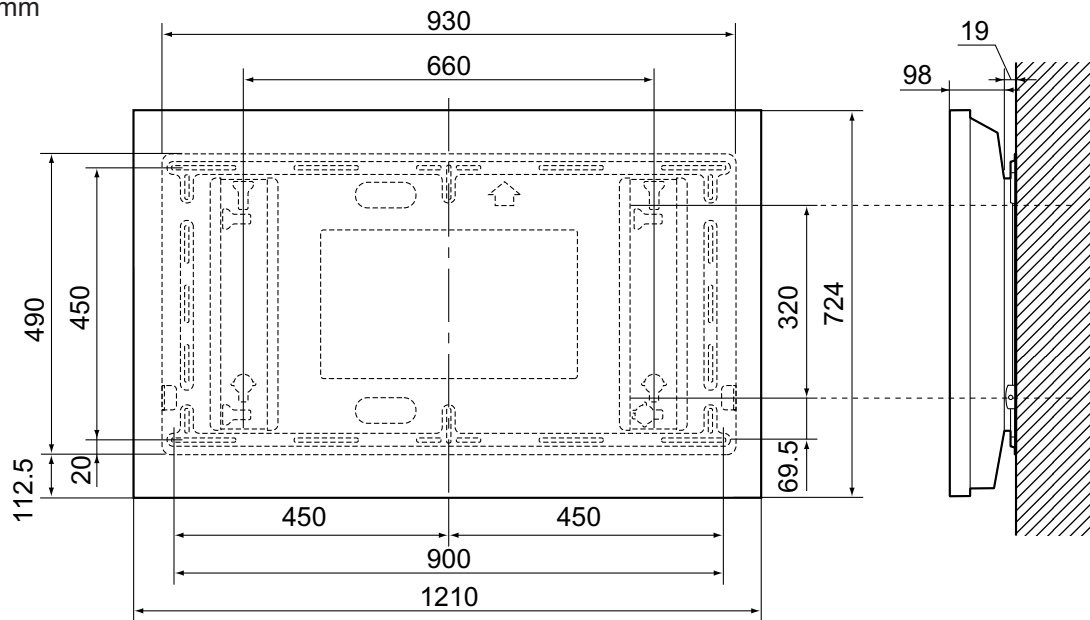


1. Retirez les deux vis de fixation qui sont vissées dans l'applique de suspension au mur (verticale).
2. ① Tout en soulevant le bas de l'écran
② Tirez-le vers l'avant pour détacher les entretoises d'isolation situées en bas.
- ③ Ensuite, soulevez l'écran.

Exemple d'installation de l'applique de suspension au mur (verticale)

Dimentiones

Unités : mm



Precauzioni da adottare per l'installazione

AVVERTENZA

Le operazioni di installazione vanno eseguite esclusivamente da personale qualificato.

- Se la staffa è installata in modo errato, lo schermo può cadere e procurare danni a cose e persone.

Accertarsi che siano osservate tutte le norme di sicurezza in materia di installazione.

- Se l'installazione non è corretta, lo schermo può cadere e procurare danni a cose e persone.

Non installare su pareti che non sono in grado di reggere carichi.

- Se la resistenza della superficie di installazione è insufficiente, lo schermo può cadere e procurare danni a cose e persone.

ATTENZIONE

Non installare in ambienti soggetti a umidità, polvere, vapori oleosi, vapore acqueo o forti fonti di calore.

- Tutte queste condizioni, infatti, possono avere effetti negativi sullo schermo al plasma-16:9 e provocare incendi o corti circuiti.

Non installare lo schermo al plasma 16:9 posizionandolo verso l'alto, verso il basso o di lato.

- Possono essere provocati dei surriscaldamenti con conseguente pericolo di incendio.

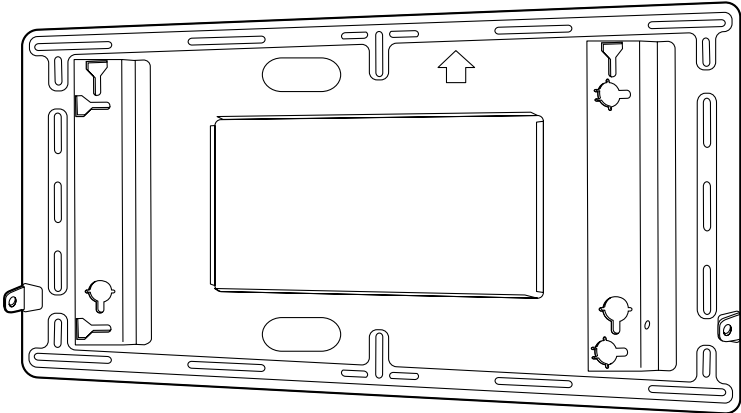


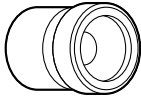

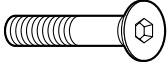
Per installare e rimuovere lo schermo sono richieste due persone.

- In caso contrario, si corre il rischio di far cadere lo schermo, procurando così danni a cose e persone.

Lasciare uno spazio di almeno 100 mm in alto, in basso e ai lati dello schermo e di almeno 19 mm sul retro.

- Lo schermo dispone di fessure di ventilazione nella parte superiore e di prese d'aria sul retro e nella parte inferiore. Non ostruire queste fessure per evitare surriscaldamenti interni.

Componenti

<p>Staffa per sospensione a parete (verticale)1</p> 		<p>1 Chiave esagonale (accessorio).....1</p> 
		<p>Viti M5 con testa a esagono incassato2</p>  <p>(Vite di fissaggio)</p>
<p>Distanziatore isolante4</p> 	<p>Rondella dentellata4</p> 	<p>Vite con testa piatta a esagono incassato (M8-45).....4</p> 

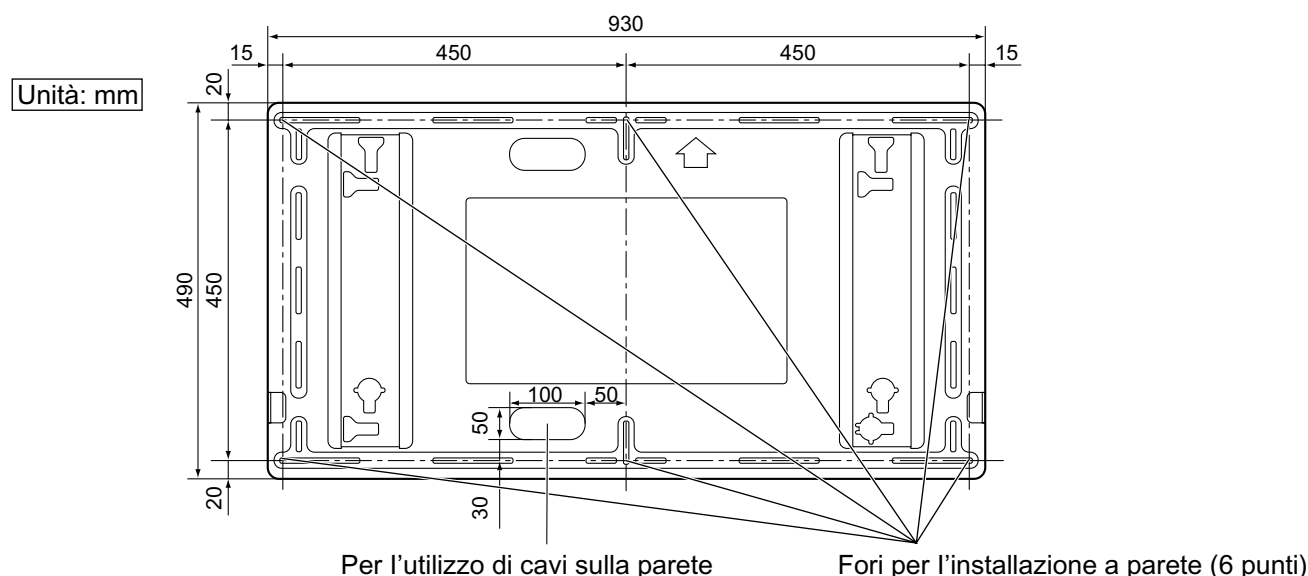
Note particolari durante l'installazione

- La staffa per sospensione a parete (verticale) va utilizzata per l'installazione dello schermo al plasma-16:9 su una parete verticale. Non utilizzarla per scopi diversi da questo tipo di installazione.
- Al fine di garantire un corretto funzionamento senza problemi dello schermo al plasma-16:9, non installare l'unità in uno dei seguenti punti:
 - Punti prossimi a irroratori o sensori
 - Punti soggetti a vibrazioni o urti
 - Punti prossimi a cavi di alta tensione o motori elettrici
 - Punti esposti al diretto contatto di aria proveniente da impianti di riscaldamento
- Il tipo di installazione deve essere appropriato alla struttura e ai materiali utilizzati nell'ambiente di installazione.
- Utilizzare viti M6 disponibili in commercio adatte al tipo di parete (legno, ferro, cemento) sulla quale installare l'unità.
- Inserire la spina del cavo di alimentazione per lo schermo al plasma-16:9 in una presa elettrica che sia vicina all'apparecchio e facilmente accessibile.
- Fornire una ventilazione adeguata in modo da tenere la temperatura intorno allo schermo al di sotto dei 40°C. Se la ventilazione all'interno dello schermo è insufficiente, si corre il rischio di creare surriscaldamenti e di provocare incendi.

Procedura di installazione

1. Verificare la resistenza del punto di installazione.

La staffa per sospensione a parete pesa approssimativamente 6 kg. Il peso dell'unità Wide Plasma Display varia circa tra i 45 kg. Prendendo in considerazione le dimensioni della staffa nel diagramma riportato di seguito, verificare la resistenza della parete nei sei punti di installazione e aggiungere dei rinforzi qualora uno dei punti non fosse sufficientemente resistente.



Nota

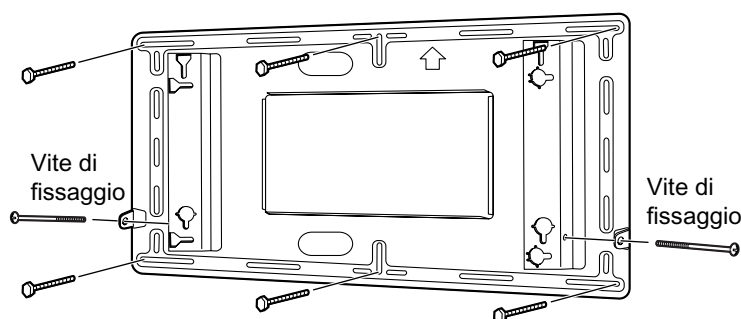
- Sulla staffa per sospensione a parete (verticale) sono localizzati 24 fori per l'installazione. Se la struttura della parete non dispone di una resistenza sufficiente procurata con soli sei fori per l'installazione, utilizzare alcuni dei restanti fori. Tuttavia, a seconda del materiale da costruzione impiegato per la parete sulla quale installare l'unità, possono svilupparsi delle crepe se le viti vengono inserite troppo vicine le une alle altre.

2. Installare la staffa per sospensione a parete (verticale) sulla parete.

- Installare la staffa per sospensione a parete (verticale) con la freccia riprodotta verso l'alto.
- Se è necessario praticare prima dei fori per fissare le viti in una parete in cemento, utilizzare la staffa per stabilire la corretta posizione dei fori oppure utilizzare il diagramma delle dimensioni per calcolarne la posizione. Quindi, inserire le viti M6 nei fori avendo cura che queste sporgano dalla parete di almeno 10-15 mm.

Procedura di installazione

- Avvitare la prima vite nel foro centrale in alto.
- Utilizzare una livella a bolla per correggere l'allineamento del staffa per sospensione a parete (verticale), quindi avvitare le viti nei restanti cinque fori.
- Serrare le viti di fissaggio in modo non definitivo. Se le viti sono inserite per più di 5 mm, non sarà possibile installare lo schermo al plasma-16:9 nella posizione appropriata.



Nota

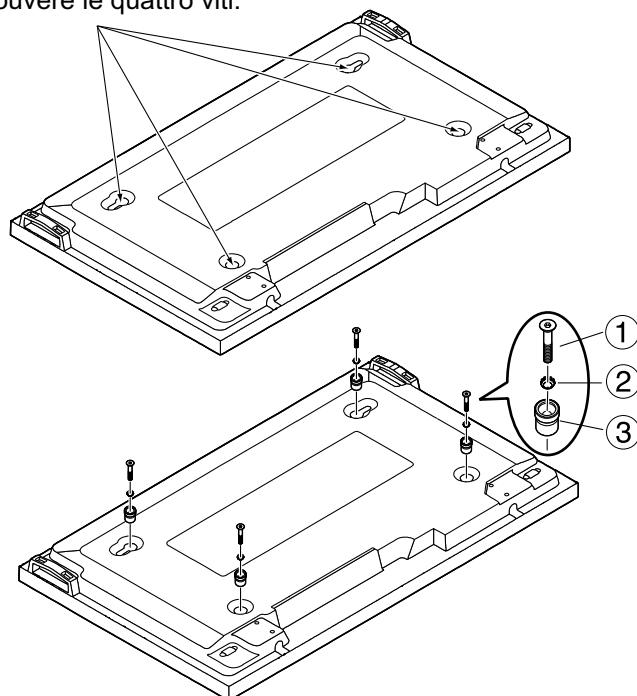
- Utilizzare viti M6 disponibili in commercio adatte al tipo di materiale da costruzione della parete sulla quale installare l'unità.

Procedura di installazione

3. Preparare lo schermo al plasma-16:9

- Inserire i distanziatori isolanti nello schermo.

Rimuovere le quattro viti.



1. Rimuovere le quattro viti dallo schermo.

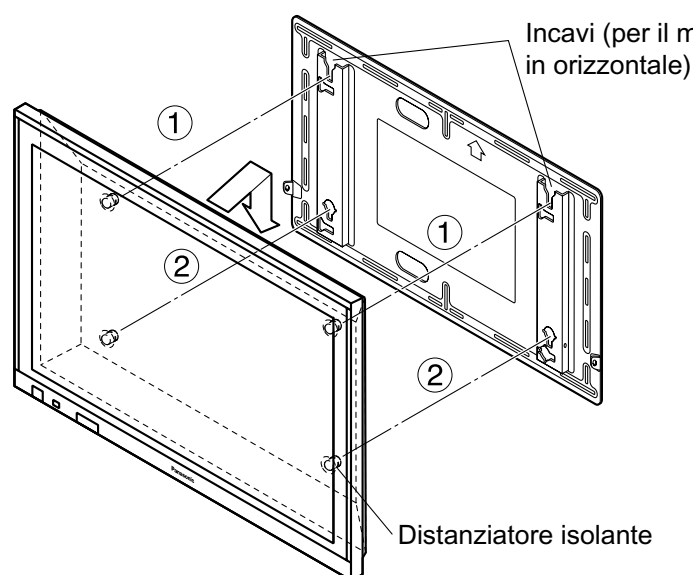
2. Utilizzare la chiave accessoria (chiave esagonale) per installare le quattro viti con testa piatta a esagono incassato, le rondelle dentellate e i distanziatori isolanti nei fori in cui risiedevano le quattro viti, come illustrato in figura.

①	Vite con testa piatta a esagono incassato
②	Rondella dentellata
③	Distanziatore isolante

Nota

- Posizionare lo schermo con la parte anteriore rivolta verso il basso su un panno pulito e privo di corpi estranei, quindi procedere con i punti precedentemente descritti.

4. Installare lo schermo sulla staffa per sospensione a parete (verticale).



Procedura di installazione

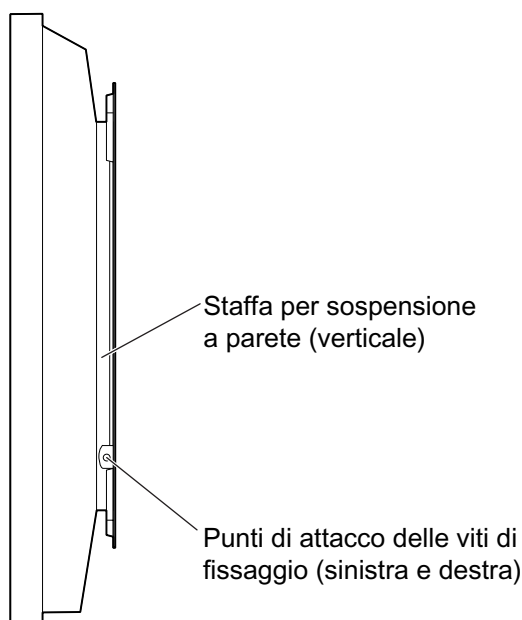
- ① Spingere i distanziatori isolanti superiori dello schermo all'interno degli incavi posti nella parte superiore della staffa per sospensione a parete finché non restano agganciati, quindi abbassare lo schermo.
- ② Sollevando leggermente lo schermo, inserire i distanziatori inferiori dello schermo nei fori orizzontali posti nella parte inferiore della staffa per sospensione a parete, quindi abbassare lo schermo.

Nota

- Non sollevare troppo in alto lo schermo, altrimenti può sganciarsi.

Procedura di installazione

5. Fissare la staffa per sospensione a parete (verticale).

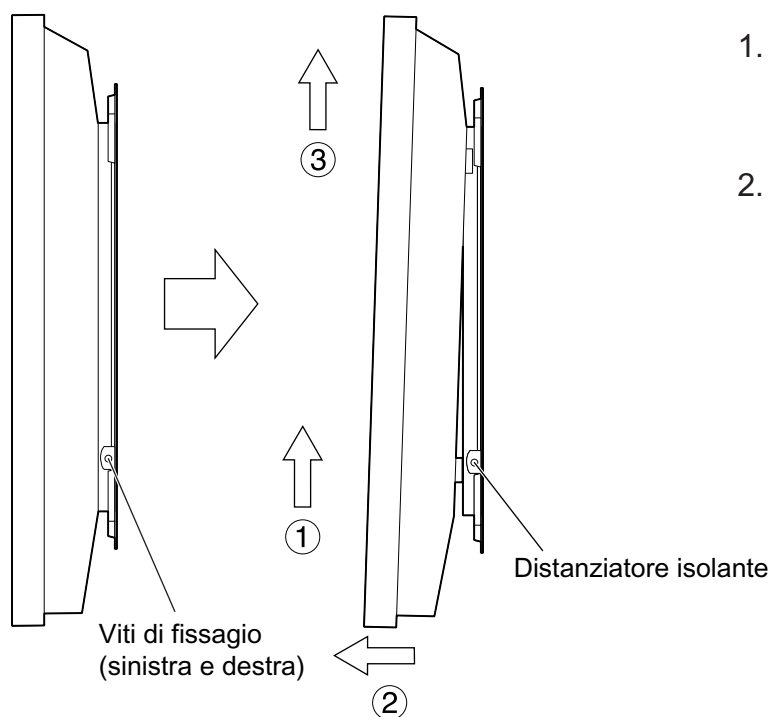


- Serrare le viti di fissaggio a sinistra e a destra.

Nota

- Accertarsi di serrare le viti di fissaggio a sinistra e a destra per impedire il distacco dello schermo al plasma-16:9 dalla staffa per sospensione a parete (verticale).

6. Rimozione dello schermo

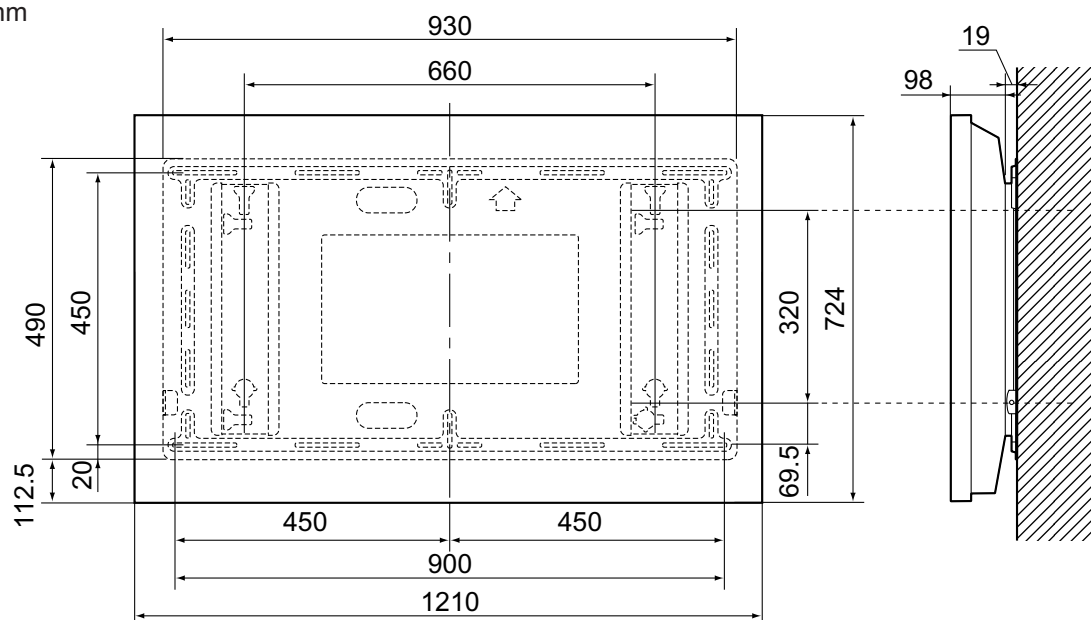


1. Rimuovere le due viti di fissaggio dalla staffa per sospensione a parete (verticale).
2. ① Sollevare lo schermo verso l'alto prendendolo dalla parte inferiore.
② Tirarlo in avanti per staccare i distanziatori isolanti nella parte inferiore.
- ③ Sollevare lo schermo verso l'alto.

Esempio di installazione della staffa per sospensione a parete (verticale)

Dimensioni

Unità : mm



Precauciones para la instalación

ADVERTENCIA

El trabajo de instalación debe hacerlo un técnico cualificado.

- Si se instala incorrectamente la abrazadera, la pantalla puede caerse y sufrir daños.

Compruebe que se han respetado todos los factores para su seguridad sobre la fuerza de la instalación.

- Si la fuerza de la instalación no es suficiente, la pantalla puede caerse y puede sufrir daños.

No instale en lugares que no puedan soportar cargas pesadas.

- Si la fuerza de la superficie de instalación no es suficiente, la pantalla puede caerse y puede sufrir daños.

PRECAUCIÓN

No instale en lugares expuestos a la humedad, polvo, humo, aceite, vapor de agua o excesivo calor.

- Pueden afectar adversamente a la Pantalla Panorámica de Plasma y provocar un incendio o descarga daños.

No instale la Pantalla Panorámica de Plasma cara arriba, de lado o arriba abajo.

- Esto puede hacer que se acumule calor dentro de la pantalla y provocar un incendio.

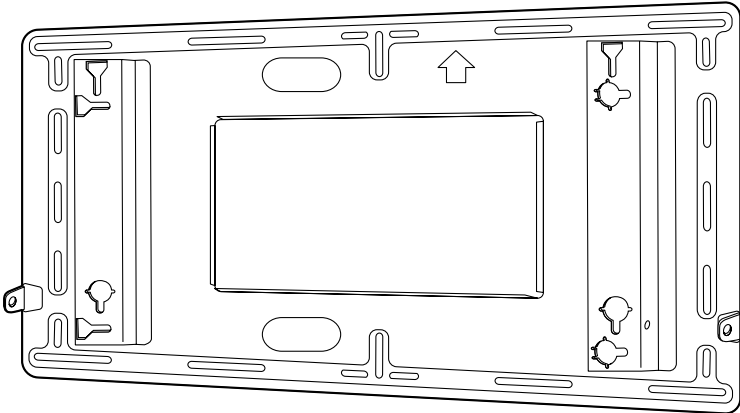


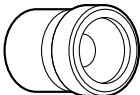

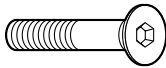
Es necesaria la ayuda de dos personas para instalar y desmontar la pantalla.

- Si no tiene la ayuda de otra persona, la pantalla puede caerse y sufrir daños.

Deje un espacio de por lo menos 100 mm arriba, abajo y a los lados de la pantalla y 19 mm o más detrás la pantalla.

- La pantalla tiene orificios de salida de aire encima y orificios de entrada de aire abajo y atrás. No tape estos orificios porque puede ser la causa de un incendio.

Componentes

<div>Unidad de abrazadera de suspensión de pared1</div> <div></div>		<div>Llave Allen (accesorio)1</div> <div></div>
		<div>Tornillo M52</div> <div></div> <div>(Tornillo de fijación)</div>
<div>Espaciador de aislamiento4</div> <div></div>	<div>Arandela de cazoleta dentada4</div> <div></div>	<div>Perno de cabeza cazoleta con cubo hexagonal (M8-45)4</div> <div></div>

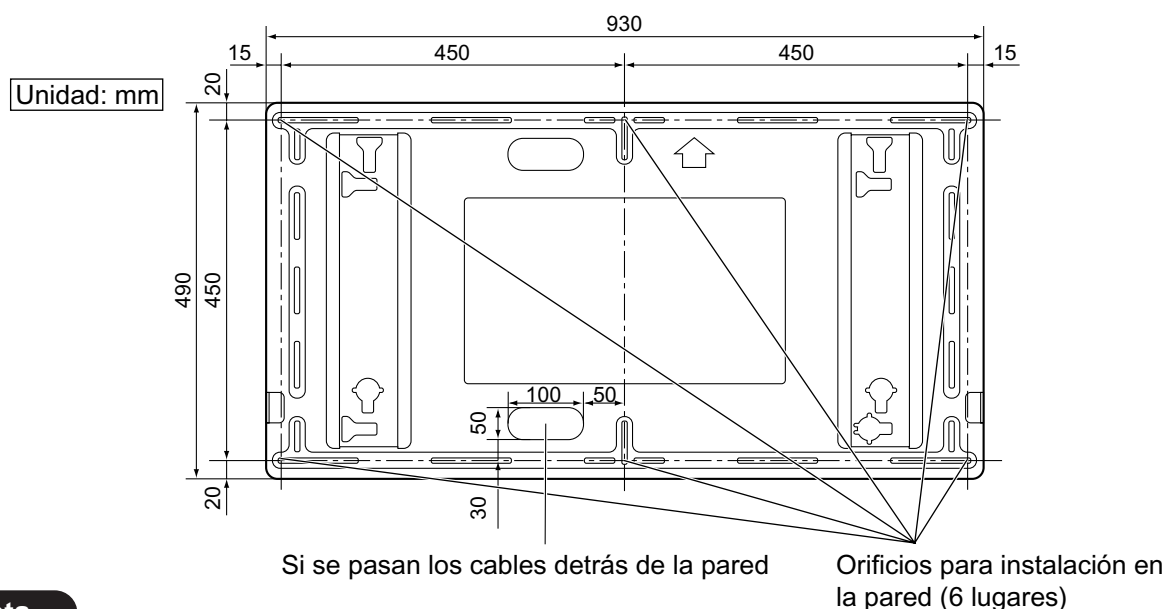
Puntos a tener en cuenta durante la instalación

- La abrazadera de suspensión de pared es para utilizar en la instalación de la Pantalla Panorámica de Plasma en una pared vertical para ver las imágenes de la pantalla. No lo utilice para ningún otro tipo de instalación que no sea la vertical en una pared.
- Para un funcionamiento correcto o sin problemas de la Pantalla Panorámica de Plasma, no instale la pantalla en los siguientes lugares.
 - Lugares cerca de rociadores o sensores
 - Lugares expuestos a vibraciones o golpes
 - Lugares cerca de cables de alta tensión o motores eléctricos
 - Lugares en contacto directo con el aire de la calefacción
- El método de instalación debe ser apropiado a la estructura y materiales utilizados en el lugar de la instalación.
- Utilice pernos M6 de venta en los comercios, apropiados para el material de la pared (madera, hierro, hormigón) para la instalación en la pared.
- Enchufe el cable eléctrico para la Pantalla Panorámica de Plasma en un enchufe cercano y de fácil acceso.
- Debe haber buena circulación de aire para que la temperatura alrededor de la pantalla no suba encima de los 40°C. Si el aire no circula bien dentro de la pantalla puede acumularse calor en el interior y provocar un incendio.

Procedimiento de instalación

1. Verifique la fuerza del lugar de instalación.

La abrazadera de suspensión de pared pesa aproximadamente 6 kg la unidad de visualización de plasma ancha pesa aproximadamente de 45 kg. Consulte las dimensiones de instalación de la abrazadera de suspensión de pared en el siguiente esquema y confirme la fuerza de la pared en seis lugares, agregando refuerzos si alguno de estos lugares no es lo suficientemente fuerte.



Nota

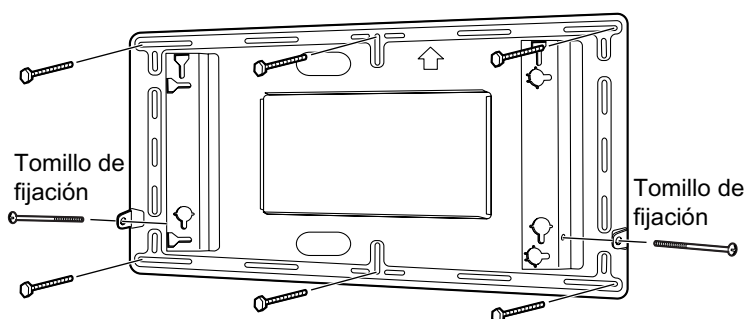
- La abrazadera de suspensión de pared tiene orificios de instalación en 24 lugares. Si el material de la pared no es lo suficientemente fuerte cuando se utilizan seis orificios de instalación, utilice algunos de los orificios adicionales. Sin embargo, según el material de construcción utilizado en el lugar de la instalación, pueden aparecer grietas si se colocan tornillos demasiado cerca entre sí.

2. Instale la abrazadera en la pared.

- Instale la abrazadera de suspensión de pared para que la flecha en la abrazadera apunte hacia arriba.
- Si fuera necesario introducir los pernos o tuercas por adelantado porque la pared es de hormigón, utilice la abrazadera en sí para determinar las posiciones correctas de orificio de instalación o utilice el esquema de dimensiones para calcular las posiciones de los orificios. Introduzca los pernos o tuercas M6 en los orificios. Además, cuando introduzca los pernos, deje que sobresalgan 10 a 15 mm de la pared.

Procedimiento de instalación

- Atornille primero un perno en el orificio superior central.
- Utilice un calibre de nivel para corregir la alineación de la abrazadera de suspensión de pared y atornille los pernos en los demás cinco orificios.
- Apriete temporalmente los tornillos de fijación. Si se introducen los tornillos más de 5 mm no será posible instalar la Pantalla Panorámica de Plasma en la posición correcta.



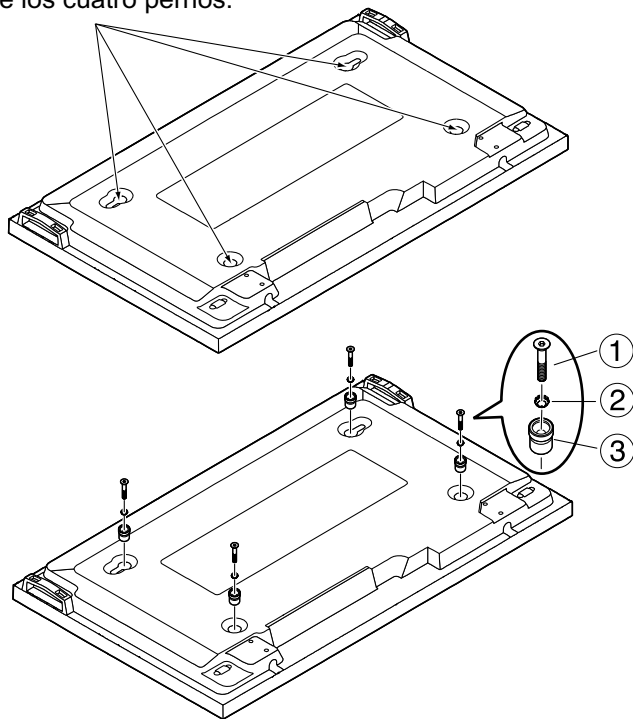
Nota

Utilice pernos M6 de venta en los comercios, apropiados para el material de la pared, para su instalación.

3. Prepare la Pantalla Panorámica de Plasma.

- Instale los espaciadores de aislación en la pantalla.

Saque los cuatro pernos.



1. Saque los cuatro pernos de la pantalla.

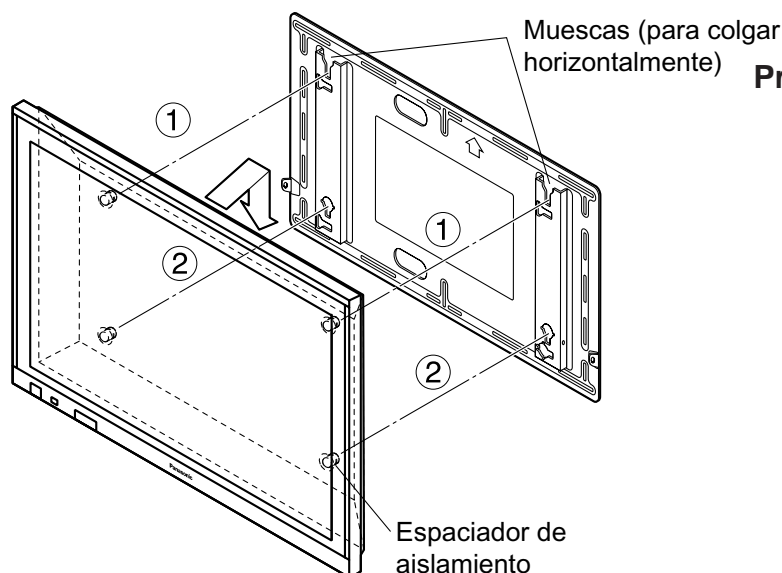
2. Utilice la herramienta accesoria (llave Allen) para instalar los cuatro pernos de cabeza cazoleta con cubo hexagonal, arandelas de cazoleta dentada y espaciadores de aislamiento en los orificios donde se utilizan los cuatro pernos, tal como aparece en la figura.

①	Perno de cabeza cazoleta con cubo hexagonal
②	Arandela de cazoleta dentada
③	Espaciador de aislamiento

Nota

- Coloque la pantalla cara abajo encima de un paño limpio y libre de partículas extrañas y realice el procedimiento anterior.

4. Instale la pantalla en la abrazadera de suspensión de pared.



Procedimiento de instalación

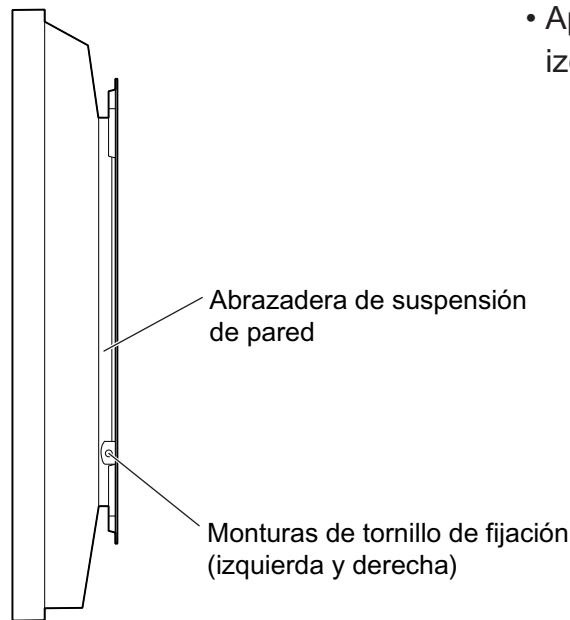
- ① Empuje los espaciadores de aislamiento en la pantalla en las muescas de la parte superior de la abrazadera de suspensión de pared hasta que estén enganchados y baje la pantalla en su lugar.
- ② Mientras encaja ligeramente la pantalla, inserte los espaciadores de aislamiento inferior en los orificios para colgar horizontales inferiores en la abrazadera de suspensión de pared, y baje la pantalla.

Nota

- No levante la pantalla demasiado alto, de lo contrario puede desengancharse.

Procedimiento de instalación

5. Asegure la abrazadera de suspensión de pared.

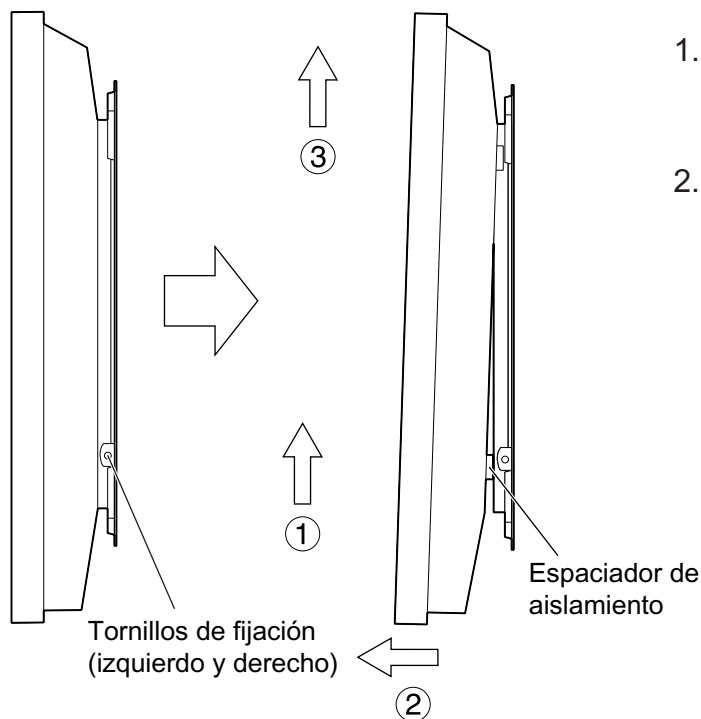


- Apriete los tornillos de fijación en el lado izquierdo y derecho.

Nota

- Asegúrese de apretar los tornillos de fijación izquierdo y derecho para evitar que la pantalla se suelte de la abrazadera de suspensión de pared.

6. Desmontaje de la pantalla

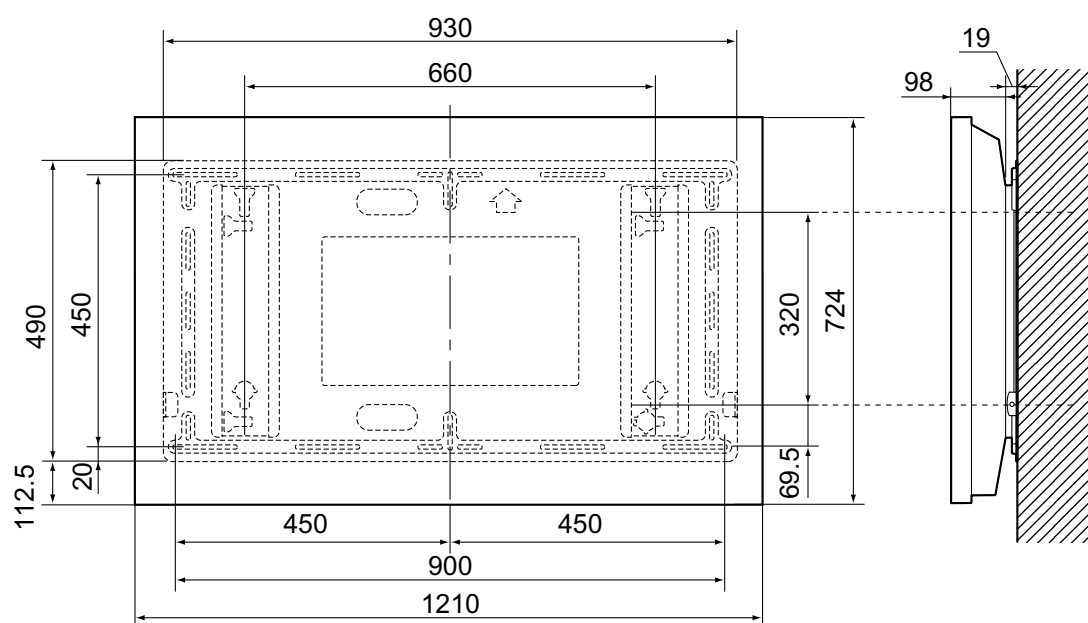


1. Saque los dos tornillos de fijación atornillados en la abrazadera de suspensión de pared.
2. ① Mientras levanta la parte inferior de la pantalla
② Tire hacia adelante para soltar los espaciadores de aislamiento en la parte inferior
③ Levante la pantalla.

Ejemplo de instalación de la abrazadera de suspensión de pared

Dimensiones

Unidad : mm



关于安全的注意事项

警告

必须由合格的技术人员进行安装。

- 如果壁挂框架安装得不正确，则显示器可能会跌落、引起人身伤害。

必须确认已经遵守了全部有关安装强度的注意事项。

- 如果安装强度未满足要求，则显示器可能会跌落、引起人身伤害。
不要安装在不能够承受重量的地方。
- 如果安装表面的强度不能够满足要求，则显示器可能会跌落、引起人身伤害。

注意：

不要安装在易受湿气、灰尘、油烟、水蒸气侵袭或过热的地方。

- 这些因素会对等离子显示器的运行产生不良影响，并可能引起火灾或电击。

不要将等离子显示器正面向上、或向一旁倾斜、或上下颠倒地安装。

- 这样的安装方式会使热量在显示器内部聚积，可能引起火灾。

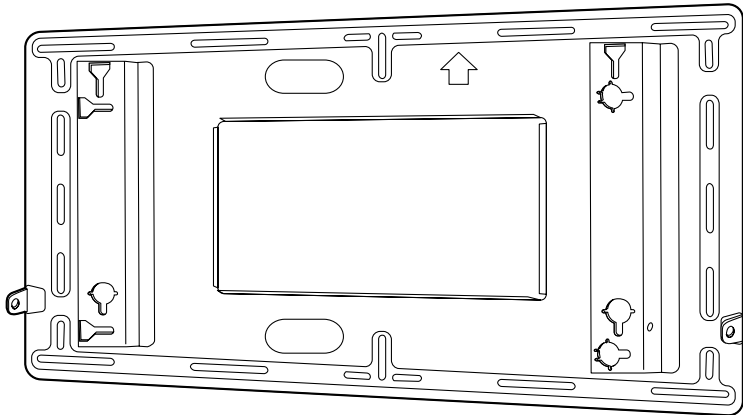


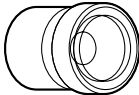

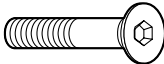
需要两个人来安装或拆卸显示器。

- 装卸时如果不足两人，则显示器可能会跌落、引起人身伤害。

在显示器的顶部、底部和两侧至少要保持留有10厘米的空隙，在显示器的后面至少要保持留有1.9厘米的空隙。

- 在显示器的顶部有空气排出孔，在底部和后部有空气进入孔。为了防止发生火灾，这些通气孔必须保持畅通无阻。

组成的零件

<div>壁挂框架主体……………1个</div> <div></div>		<div>内六角扳手 (附属工具) ……………1个</div> <div></div>
		<div>用于固定的螺钉 (M5螺钉) ……………2个</div> <div></div>
<div>绝缘衬垫 ……………4个</div> <div></div>	<div>碟形带齿垫圈 ……………4个</div> <div></div>	<div>有内六角孔的埋头螺栓 (M8-45) ……………4个</div> <div></div>

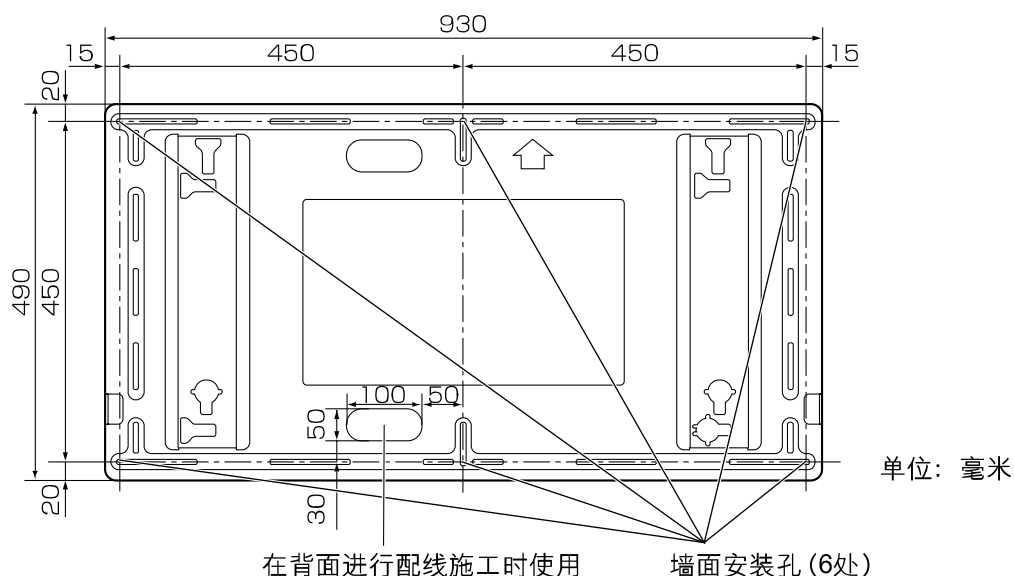
安装时的注意事项

- 本壁挂框架用于在垂直的墙壁上安装等离子显示器以供观赏。勿将本品用于除了在垂直的墙壁上安装之外的任何其他安装用途。
- 为了确保等离子显示器的正确、无故障运行，勿将显示器安装于如下之处。
 - 邻近喷洒装置或传感器之处；
 - 会遭受到振动或冲击之处；
 - 靠近高压电线或马达之处；
 - 直接受到取暖器具吹出的热风之处。
- 在安装本壁挂框架时，要使用适合于该墙壁类型的安装方法。
- 在要安装本框架的墙壁上，要使用适合于该墙壁材料类型（木质、钢架、混凝土等）的M6螺栓（单独出售）。
- 在墙内或用安装螺钉来布电线时，要注意勿使电线接触墙内的金属零件。
- 将等离子显示器的电源线插头插入到邻近又易于操作的墙上的电源插座中。
- 提供适当的通风环境，使显示器周围的温度不会上升到 40°C 以上。如果显示器内的空气不能够充分地流动，那么在显示器内聚集的热量可能会引起火灾。

装施工步骤

1. 确认安装场所的强度

虽然壁挂框架的重量约为6kg，但是将在壁挂框架上安装的显示器主机的重量约为45 kg。请参阅下图所示的壁挂框架的尺寸图，确认6个安装位置的墙壁的强度。如果强度不足，请采取足够的增强措施。

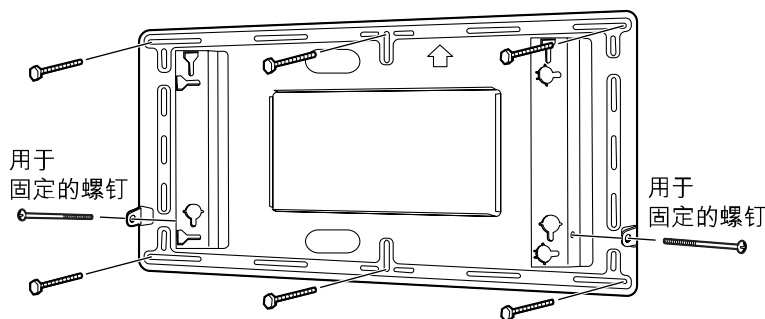


注意：

- 在壁挂框架上开有24个安装孔。
- 当墙壁表面的材质为木材等、仅在上述6处进行固定而不能够确保安装强度时，请同时使用备用的安装孔。但是，由于安装部分的材质原因，若在相近位置上用螺钉进行固定，也可能产生裂纹，需加以注意。

2. 将壁挂框架安装到墙壁面上

- 安装时请将壁挂框架上的箭头方向向上。
- 当墙壁表面为混凝土等、需要事先埋入螺栓或螺母时，请按照壁挂框架实物的安装孔位置、或者根据尺寸图上的尺寸位置打孔，然后埋入「M6」的螺栓或螺母。当埋入螺栓时，螺栓突出墙壁表面的高度须在10-15毫米。



安装步骤

- 首先，在上部中央的安装孔用螺钉固定。
- 用水准仪校正了框架的倾斜之后，再在其余的5个安装孔用螺钉固定。
- 将用于固定的螺钉暂时固定。如果螺钉的前端拧入5毫米以上，那么显示器主机就不能够安装于正确的位置。

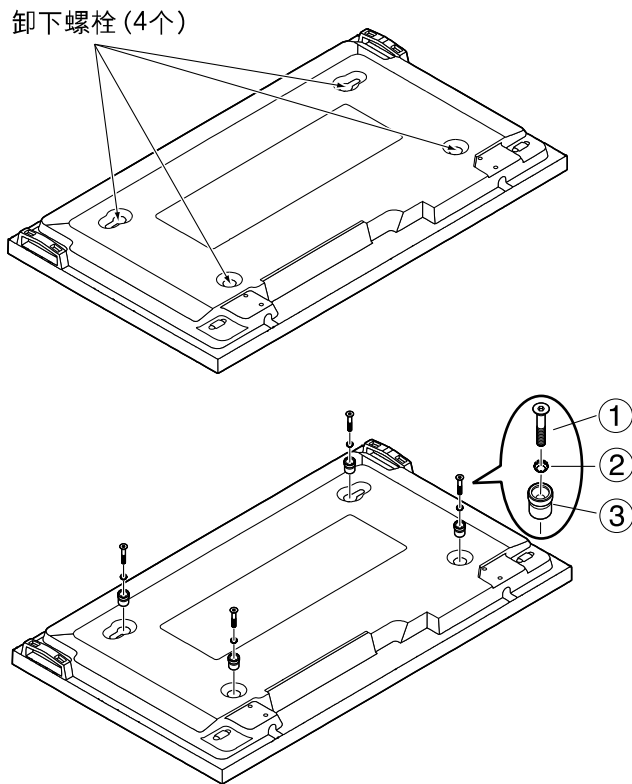
注意：

- 在墙壁表面上的安装螺钉，请使用与安装部位材质相宜的市售M6螺钉。

3. 显示器方面的准备

在显示器主机上安装绝缘衬垫。

将显示器主机的前面安放于没有脏污或异物的洁净毛毯之上，然后按照如下步骤进行操作。

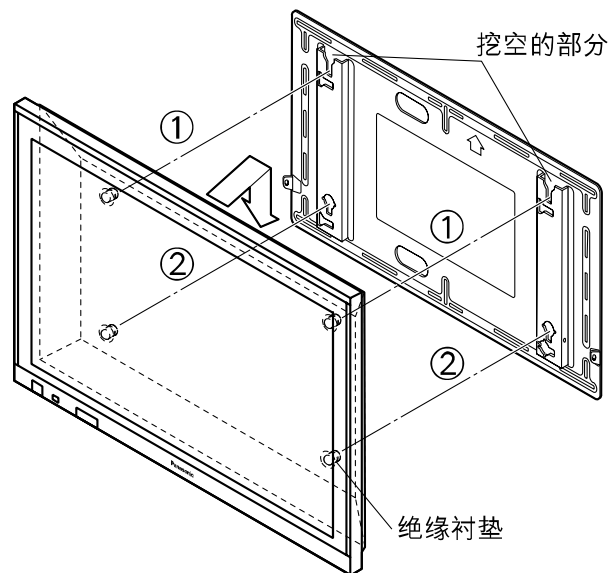


1. 请从显示器主机上卸下4个螺栓。

2. 按照左图所示，将同包装附送的有内六角孔的埋头螺栓、碟形带齿垫圈、绝缘衬垫 (各4个)，安装到原来安装4个螺栓的地方。

①	有内六角孔的埋头螺栓
②	碟形带齿垫圈
③	绝缘衬垫

4. 将显示器主机安装到壁挂框架上



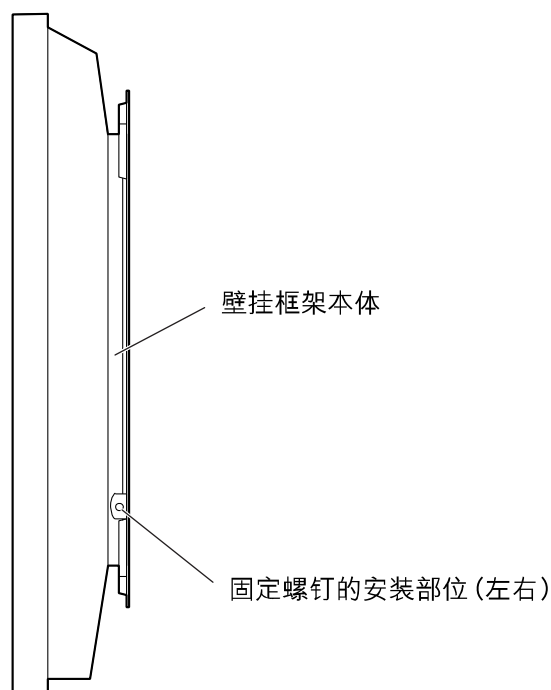
① 将显示器上侧的绝缘衬垫压入到壁挂框架本体的上部挖空的部分，将显示器向下垂挂在框架上。

② 将显示器主机稍稍向上抬起，将下侧的绝缘衬垫插入到壁挂框架本体的下部的孔中，将显示器主机向下垂挂在框架上。

请注意：

- 若将显示器上抬过多，则上侧的绝缘衬垫可能会脱出。

安装施工步骤 (续)

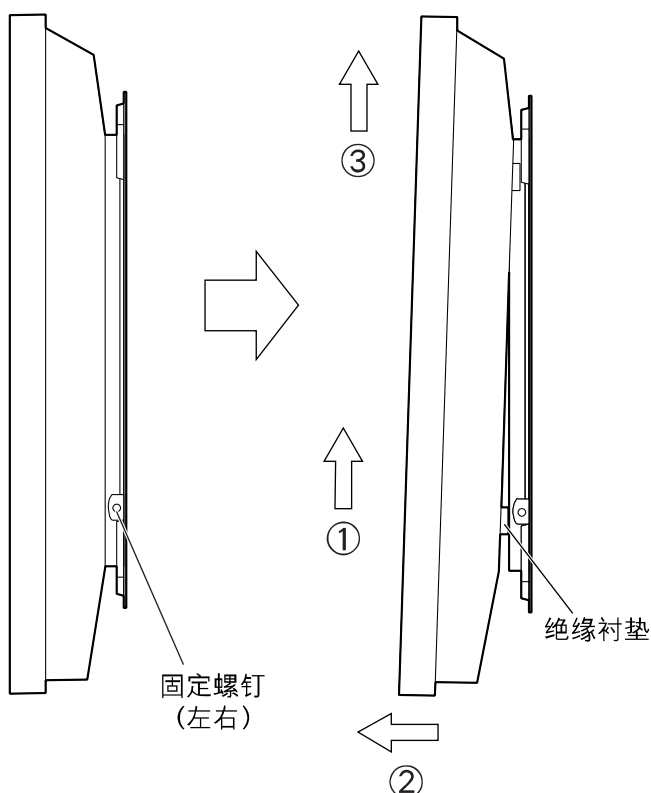


- 拧紧左右两侧的固定螺钉。

注意:

- 为了防止显示器主机脱落，请务必安装左右两侧的固定螺钉。

显示器主机的拆卸方法



1. 将安装在壁挂框架侧面的固定螺钉(2个)卸下。
2. ①一边将显示器主机的下部向上抬起，
②一边向外拉、将下侧的绝缘衬垫拔出，
③然后向上抬起。

壁挂框架安装实例

尺寸图

单位：毫米

